



Mario Ravalico, ravnatelj tržaškega škofijskega Karitasa, je spregovoril o vse večji revščini v času krize



Predzadnja zelena luč za regulacijski načrt tržaškega pristanišča

Pestra izbira poletnih aktivnosti za slovenske otroke v Gorici



# Primorski dnevnik

SREDA, 20. MAJA 2009

Št. 118 (19.517) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



## Katerokoli ljudsko privoljenje ni dovolj

MARTIN BRECELJ

Najnovejša politika italijanske vlade do migrantov, še zlasti pa vračanje na morju prestreženih beguncev Libiji, sta deležna ostrih kritik na notranji in mednarodni ravni. Poleg predstavnikov opozicijskih strank so se v Italiji kritično oglasili predvsem škofje, na mednarodni ravni pa zlasti Svet Evrope in Visoki komisariat Združenih narodov za begunce (UNHCR). Kritiki ugotavljajo, da Rim vse manj spoštuje pravico do pribežališča ali azila, ki velja za človekovo pravico in je zapisana v italijanski ustavi, pa tudi v mednarodnih listinah, kot je Konvencija o statusu beguncev iz leta 1951, katere so podpisnica je Italija (ne pa Libija).

Italijanska vlada teh očitkov ne sprejema. Obrambni minister Ignazio La Russa se je v polemiki spustil tako daleč, da je napadel UNHCR, češ da ni vreden niti piškavega oreha. Zunanji minister Franco Frattini skuša bolj umirjeno, čeprav ne kdove kako prepričljivo dokazati, da Italija še vedno jamči pravico do pribežališča. S »kronskim argumentom« v prid nove politike pa sta po razširjeni oceni postregla minister za reforme in vodja Severne lige Umberto Bossi ter sam premier in prvak Ljudstva svobode Silvio Berlusconi, ko sta dejala, prvi, da za razliko od kritikov vlade »rad poslušaj ljudi«, drugi pa, da njegovo politiko do migrantov podpira »76 odstotkov vprašancev v javnomnenjskih raziskavah«.

Ni razlogov, da bi podvomili v resničnost teh trditvev. Oporekati pa smemo in moramo tezi, ki je v tem argumentiranju očitno predpostavljena, da je namreč ljudsko privoljenje samo po sebi dovolj za demokratsko legitimacijo. Da temu ni tako, nas lahko opozori že dejstvo, da se je npr. Hitler povzpela na oblast prek volitev oz. plebiscita, ali pa dejstvo, da je Mussolini na višku svoje moči užival široko ljudsko podporo. V resnici se demokracija ne reducira na katerokoli ljudsko privoljenje, saj poznamo tudi »diktature večin«, da ne govorimo o »diktaturah manjšin«. Demokracija je namreč vladavina, ki priznava vsem ljudem kot takim pravico do soodločanja, kar pomeni, da temelji na človekovih pravicah.

Zato nespoštovanje človekove pravice do pribežališča v resnici predstavlja alarmni zvonec za italijansko demokracijo. Najbrž je pretirano trditi, kot nekateri delajo, da se vrnemo v Mussolinijev fašizem. Verjetno pa se približujemo lahkotnejšim variantam tega pojava, kot je argentinski peronizem, ki prav tako črpa moč iz sprevržene demokracije, se pravi iz demagogije.

ITALIJA - Milansko sodišče objavilo utemeljitev obsodbe odvetnika Millsa na 4,5 leta zapora

# Berlusconi podkupil britanskega odvetnika

Franceschini in Di Pietro pozivata premiera, naj se odpove imuniteti

TRST - Spoznavanje šolskega sistema in učnih metod

## Skupina švedskih učiteljic te dni na obisku na Tržaškem



TRST - Na Tržaškem se te dni mu-di skupina učiteljic osnovne šole Andersbergsskolan iz kraja Gävle na Švedskem, ki se seznanja z značilnostmi ita-

lijanskega šolskega sistema in učnimi metodami. Švedske gostje so včeraj obiskale Osnovno šolo Franceta Bevka na Opčinah in katinarsko podružnico Nižje

srednje šole Sv. Cirila in Metoda, danes pa bodo na italijanskem večstopenjskem zavodu Iqbal Masih na Melari.

Na 7. strani

MILAN - Milansko sodišče je včeraj objavilo utemeljitev razsodbe, s katero je 17. februarja letos obsodilo odvetnika predsednika vlade Silvia Berlusconija Davida Millsa na 4 leta in 6 mesecev zaporne kazni. Po oceni sodnikov si je Mills prislužil kazen zaradi lažnega pričevanja v prid premiera na dveh prejšnjih procesih, za kar je od Berlusconija prejel 600.000 ameriških dolarjev (470.000 evrov) podkupnine.

Voditelja Demokratske stranke Franceschini in Italije vrednot Di Pietro sta premiera pozvala, naj se odpove imuniteti, ki mu jo daje sporni zakon Alfano, in se predstavi pred sodniki. Berlusconi pa je napovedal, da gre za »škandalozno« razsodbo in da bo svoje stališče pojasnil danes v parlamentu.

Na 13. strani

### Dežela: Liga povzročila težave Tondu

Na 2. strani

### Illycaffè kljub krizi osvaja nove trge

Na 4. strani

### Investicije v Parku Škocjanskih jam

Na 5. strani

### Pri Rojanu nenavadna prometna nesreča

Na 9. strani

### V goriški bolnišnici skušajo ohraniti nuklearno medicino

Na 14. strani

## BRUSELJ - Slovenija predala odgovor Rehnu Komisar bo dopolnila še podrobneje proučil

BRUSELJ - Slovenija je včeraj Evropski komisiji predala odgovor na kompromisni predlog evropskega komisarja za širitev Ollija Rehna za način reševanja vprašanja slovensko-hrvaške meje in odpravo zastoja Hrvaške na poti v EU. V Evropski komisiji so ob potrditvi prejema predloga ponovili, kar je komisar Rehn povedal že v petek: da bodo sedaj slovenski odgovor preučili in da nadaljnja srečanja še niso predvidena. Novo srečanje komisarja s slovenskim in hrvaškim ministrom naj bi bilo sicer v bližnji prihodnosti.

»Odgovor Slovenije na moj predlog za reševanje vprašanja meje in za-

stoja Hrvaške na poti v EU je v skladu z njenim pristopom glede pomoči Evropske komisije pri reševanju tega vprašanja, ki je pozitiven in konstruktiven; a v njem so nekatera dopolnila, ki jih bom sedaj podrobneje preučil,« pa je včeraj v Bruslju dejal komisar za širitev Olli Rehn. Tako je komisar Rehn odgovoril na vprašanje, kako razume odgovor Slovenije: ali je država njegov predlog sprejela ali zavrnila. Ob tem je potrdil, da je osebno odgovor prejel nedavno, in pojasnil, da se je včeraj večino dneva ukvarjal z odnosom s Turčijo, zato bo odgovor podrobno preučil v kratkem.

Na 2. strani

## NOVA GORICA - Kritično stališče Brulca Napovedano varovanje meje predimenzionirano

NOVA GORICA - Novogoriški župan Mirko Brulc se je včeraj izrekel proti začasni zamrznitvi schengenskega režima, ki jo je za konec junija in julij napovedal italijanski zunanji minister Franco Frattini. »Prepričan sem, da se nam napoveduje predimenzionirano varovanje, saj nevarnost ne prihaja z vzhodne meje, iz Slovenije. Zadeve ne želim politizirati, a mislim, da se za to napovedjo varovanja meja skriva marsikaj,« je včeraj poudaril Brulc in izrazil prepričanje, da ni nobene potrebe po zbujanju občutka ogroženosti in obujanju nestrpnosti, saj je življenje na območju obeh Goric mirno, težav s prestopniki in kriminalom pa ni.

Na 14. strani





BRUSELJ - Slovenija predala odgovor na Rehnov predlog o reševanju mejnega spora s Hrvaško

# Rehn: Slovenski odgovor je konstruktiven in pozitiven

Toda evropski komisar za širitev pravi, da se morata dogovoriti predvsem obe državi

BRUSELJ - Slovenija je včeraj v Bruslju Evropski komisiji predala odgovor na kompromisni predlog evropskega komisarja za širitev Ollija Rehna za način reševanja vprašanja slovensko-hrvaške meje in odpravo zastoja Hrvaške na poti v Evropsko unijo, so povedali slovenski diplomatski viri v Bruslju. Prejem odgovora so že potrdili tudi v Evropski komisiji.

Ker je delovanje Evropske komisije še vedno omrtveno zaradi ponedeljkovega požara in je stavba komisije Berlaymont do nadaljnjega zaprta, je šefinja Rehnovega kabineta po navedbah virov odgovor prevzela včeraj dopoldne na stalnem predstavnstvu Slovenije pri EU v Bruslju.

V Evropski komisiji so ob potrditvi prejema predloga ponovili, kar je komisar Rehn povedal že v petek: da bodo sedaj slovenski odgovor preučili in da nadaljnja srečanja še niso predvidena. Novo srečanje komisarja s slovenskim in hrvaškim ministrom naj bi bilo sicer v bližnji prihodnosti.

Vendar pa se je kasneje na slovenski odgovor s prvim komentarjem že odzval evropski komisar za širitev Rehna. Odgovor Slovenije na moj predlog za reševanje vprašanja meje in zastoja Hrvaške na poti v EU je v skladu z njenim pristopom glede pomoči Evropske komisije pri reševanju tega vprašanja, ki je pozitiven in konstruktiven; a v njem so nekatera dopolnila, ki jih bom sedaj podrobneje preučil, je poudaril Olli Rehn.

Tako je komisar Rehn odgovoril na vprašanje, kako razume odgovor Slovenije: ali je država njegov predlog sprejela ali zavrnila. Ob tem je potrdil, da je osebno odgovor prejel nedavno, in pojasnil, da se je včeraj večino dneva ukvarjal z odnosi s Turčijo, zato bo odgovor podrobno preučil v kratkem.

"Ključno je imeti v mislih, da je potrebno, da se obe državi dogovorita, Evropska komisija jima pri tem samo pomaga," je še poudaril Rehn v odgovoru na že omenjeno vprašanje in na vprašanje, kako optimističen je, da bo Hrvaška sprejela slovenska dopolnila, in kaj se bo zgodilo, če jih ne.

Švedski zunanji minister Carl Bildt, predstavnik prihodnje predsedujoče EU in predsedujočega tria EU, ki se prav tako ukvarja s tem problemom, pa je na enako vprašanje odgovoril: "Petnajst let izkušenj z vašim delom sveta me je naučilo, da nikoli ne uporabljam besede optimizem ali pesimizem, temveč jemljem stvari takšne, kot so."

Komisija bo odgovor Slovenije zdaj preučila in v prihodnjih tednih bo nov tristranski sestanek komisarja Rehna s slovenskim in hrvaškim zunanjim ministrom Samuelom Žbogarjem in Gordanom Jandrokovićem, a datum še ni bil določen in bo opredeljen šele v prihodnjih dneh, je sicer še pojasnil Rehn. (STA)



Evropski komisar za širitev Olli Rehn meni, da je odgovor Slovenije v skladu z njenim pozitivnim pristopom

ANSA

SLOVENIJA - HRVAŠKA - Po besedah Vesne Pusić

## Za HDZ ni potrebe po srečanju hrvaških in slovenskih poslancev

ZAGREB - Sestanka predstavnikov parlamentov Slovenije in Hrvaške, ki je bil načrtovan za 27. maj v Ljubljani, ne bo zaradi nasprotovanja HDZ, je včeraj v Zagrebu sporočila predsednica hrvaškega nacionalnega odbora za spremljanje pogajanj z EU Vesna Pusić. Za tako srečanje naj ne bi bilo potrebe, o tem pa bodo obvestili tudi slovensko stran, je dejala.

Srečati bi se morali predstavniki odbora državne zbornice za zadeve EU in odbora sabora za spremljanje pristopnih pogajanj z EU. Toda, kot je dejala Pusićeva, ji je član odbora iz HDZ Mario Zubović po telefonu sporočil, da po ocenah hrvaškega premiera Iva Sanaderja in HDZ sestank slovenskih in hrvaških poslancev v tem trenutku ni potreben.

Pusićeva kljub temu meni, da bi bilo to srečanje koristno. "Sicer ne bi rešili ničesar, vendar je potrebno ohraniti odprte komunikacijske kanale, posebej v občutljivih situacijah," je dejala Pusićeva na včerajšnji novinarski konferenci po seji nacionalnega odbora, na kateri naj bi pripravili srečanje s slovenskimi kolegi.

Podpredsednik hrvaškega nacionalnega odbora za spremljanje pogajanj z EU Vladimir Šeks pa je po poročanju hrvaške tiskovne agencije Hina še menil, da bi bilo sedaj neprimerno, če bi šla Hrvaška na roke Sloveniji, glede na to, da slednja po Šeksovih besedah zavrača predlog o reševanju slovensko-hrvaškega spora glede meje, ki ga je predložil ev-



Predsednica hrvaškega nacionalnega odbora za spremljanje pogajanj z EU Vesna Pusić

ropski komisar za širitev Olli Rehn. Na ta način bi Hrvaška znova vstopila v polemiziranje in bi relativizirala svojo podporo Rehnovemu predlogu, ki so ga v saboru podprle vse stranke, je dejal Šeks.

Kot še navaja Hina, je bilo srečanje hrvaških in slovenskih poslancev že večkrat prestavljeno. Večinoma je bilo to storjeno na slovensko zahtevo, še navaja hrvaška agencija. (STA)

DEŽELNI SVET - Zaradi financiranja gorskih skupnosti

## Severna liga grozi, da ne bo podprla protikriznega paketa

TRST - Severna liga grozi, da v deželnem svetu ne bo podprla protikriznega paketa ukrepov, ki ga je pripravil odbor predsednika Renza Tonda. Ligaši so precej jezni, ker zakonski osnutek predvideva finančno podporo gorskim skupnostim, ki bi jih bilo treba po mnenju Bossijevе stranke ukiniti. Desna sredina pa nasprotno meni, da so omenjena sredstva potrebna ne toliko za gorske skupnosti, kot pa predvsem za splošni gospodarski in družbeni razvoj goratih območij.

Nezadovoljstvo Lige nad vsebino protikriznega ukrepa je izrazil njen deželni tajnik Pietro Fontanini, nekdanji parlamentarec in aktualni predsednik Pokrajine Videm. »Volilni program Tondove koalicije se zavzema za ukinitve gorskih skupnosti, sedaj pa beremo, da jih hoče deželna uprava še dodatno financirati,« meni Fontanini. Gre za triletno finančno podporo v višini 21 milijonov evrov. Liga bi pristala na protikrizni zakon



PIETRO FONTANINI

le v primeru, da bi se Dežela jasno obvezala za čimprejšnjo ukinitve gorskih skupnosti.

»Podpore gorskim skupnostim ostanejo, ker s tem financiramo razvoj goratih področij,« je Fontaniniju pozno popoldne odgovoril Daniele Galasso, vodja deželnih svetnikov desne sredine. Če bo Severna liga glasovala proti ekonomskim in finančnim ukrepom Tondovega odbora si bo za takšno potezo prevzela veliko politično odgovornost, dodaja Galasso, ki ugotavlja, da so predstavniki



RENZO TONDO

ki Lige v pristojni deželni komisiji podprli ta ukrep, sedaj pa so si morda zaradi bližnjih volitev očitno premislili.

Včerajšnja seja deželnega sveta se je začela ob dokaj številni navzočnosti svetnikov. Očitno so zalegle grožnje predsednika Eduarda Ballamana, ki je ostro ožigosal svetnike, ki podpišejo register prisotnosti in nato sploh ne vstopijo v dvorano deželnega parlamenta. Gre za nemoralno in tudi za nezakonito držo, ki je v bistvu goljufija.

## Domžalčanu zasegli več kot devet kilogramov mamil

LJUBLJANA - Policisti so že sredi aprila priprli 33-letnega Domžalčana, kateremu so zasegli 9,1 kilograma prepovedane droge, vredne 130.000 evrov, med drugim 4,6 kilograma heroína in 1,1 kilograma kokaina. Zasegli so še 50.380 evrov gotovine, verjetno pridobljene s preprodajo, in tri pištole kalibra 9 milimetrov, je dejal Božidar Fekonja s PP Domžale.

Domžalski policisti so pri hišni preiskavi zasegli še 442 gramov hašiša in 2,8 kilograma konoplje. Zasegli so tudi več pripomočkov, ki jih je osumljeni uporabljal pri predelavi droge, 1500 nabojev ter dušilec zvoka. Dve pištole in dušilec zvoka je posedoval brez ustreznih dovoljenj, je na včerajšnji novinarski konferenci pojasnil komandir Policijske postaje (PP) Domžale Fekonja. Zaseženega heroína, katerega čistost je zelo visoka, je bilo po njegovih besedah za okoli 23.000 odmerkov. Osumljeni, ki sicer ni povratnik in niti uživalec prepovedanih drog, pa je prepovedano drogo po ocenah policistov preprodajal dve ali tri leta, in sicer odjemalcem iz Slovenije in tudi iz tujine.

## Avtomobil končal na terasi picerije v Zagrebu

ZAGREB - Osební avtomobil je v ponedeljek zvečer po nizu trčenj z več avtomobili pristal na terasi picerije na eni najbolj prometnih ulic v Zagrebu. Pri tem sta bili poškodovani dve gostji restavraciji, a po navedbah zagrebške policije nista v smrtni nevarnosti. Zdravniško pomoč je potrebovala tudi voznica avtomobila znamke Citroen xsara.

Hrvaški mediji so poročali, da je do nesreče prišlo, ko se je voznica neuspešno poskusila izogniti trčenju z avtomobilom, ki je izsilil prednost. Pri tem je najprej zadela dva avtomobila, parkirana ob tramvajski progi, zaradi močnega udara pa je njen avtomobil nato poletel proti terasi bližnje picerije.

Kot je na svoji spletni strani poročal Jutarnji list, je picerijo malo pred tem zapustila večja skupina ljudi. Časnik še dodaja, da je hujske posledice za ostale goste preprečil drog ulične razsvetljave, ki je zaustavil avtomobil.

Večernji list pa je na svoji spletni strani poročal, da so voznica in dve dekleti, ki sta na terasi pili kavo, le lažje poškodovane. Dodaja, da je na eno izmed obiskovalk padla zaščitna ograja picerije. (STA)

Ustvarjamo prihodnost.



SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA

XXIV. DEŽELNI KONGRES

1. DEL - petek, 22. maja 2009 ob 17.30 v drugem sklicu, v Kulturnem domu v Gorici

2. DEL - sobota, 23. maja 2009, ob 9. uri v Slovenskem dijaškem domu Srečko Kosovel v Trstu



ŠPETER - Obisk senatorke Demokratske stranke Mariangele Bastico na dvojezični šoli

# »Za dvojezično srednjo šolo je bilo treba odstraniti veliko ovir«

Skupaj s senatorko Tamaro Blažina sta zagotovili, da bosta v Rimu storili vse, kar bo mogoče, v podporo šole

ŠPETER - »Zadeva je bila zapletena, saj je bilo treba premagati dosti ovir in dokazati, da gre za koristno in nujno potrebno pobudo ter obenem, da ne bo terjala dodatnih stroškov za državo. Kar pa je bilo res odločilno, je bila vztrajnost staršev, ki so bili nepopustljivi pri zahtevi po ustanovitvi dvojezične srednje šole.« Tako je povedala senatorka Demokratske stranke Mariangela Bastico, ki je kot podministrca za šolstvo v Prodijevi vladi sledila tudi špetrski zadevi, ko je v ponedeljek obiskala špetersko dvojezično šolo. Spremljala sta jo senatorka Tamaro Blažina in Livio Semolič, sprejela pa jo je ravnateljica Živa Gruden, ki sta se ji pridružila predsednik Zavodskega sveta Michele Coren in predsednica SKGZ za videmsko pokrajino Iole Namor.

V sproščenem razgovoru je prišla do izraza zaskrbljenost za vladno politiko na šolskem področju in še posebej za šole s slovenskim učnim jezikom in dvojezično, za zmedo in negotovost, ki jo z nedorečenimi reformami vnaša v zelo kompleksen sistem šolstva in seveda skrb za kakovost, ki je ogrožena tudi zaradi neusmiljenega krčenja finančnih virov. V ta okvir sodi tudi ukinitve soprisotnosti učiteljev, kar ustvarja težave vsem šolam in še posebej dvojezični, kot je poudarila Živa Gruden. Ravnateljica špeterske šole je ob tem opozorila še na odprto vprašanje števila osebja, pri katerem se mora upoštevati dvojezični model šole in ni zamčeno ter na vprašanje pravnega statusa osebja dvojezične šole, za katerega mora biti med pogoji jasno določeno znanje slovenskega jezika, kar danes ni. Senatorki Bastico in Blažina sta se obvezali, da bosta zadevi sledili v Rimu in iskali možne rešitve. (NM)



Od leve Tamaro Blažina, Mariangela Bastico, Michele Coren in Živa Gruden

POBUDA POSLANCA SD

## Luka Juri želi SNG tudi v Kopru

KOPER - Poslanec Socialnih demokratov Luka Juri je včeraj na vlado vložil pobudo, naj koprsko gledališče razglasi za javni zavod širšega pomena in mu odobri dodatna finančna sredstva. Po Jurijevem mnenju bi država za koprsko gledališče morala poskrbeti za večjo udeležbo pri sofinanciranju, kar bi v nadaljnji fazi lahko preraslo v oblikovanje novega slovenskega narodnega gledališča ali pa v združitve z goriškim Slovenskim narodnim gledališčem.

Jurijevo pobudo pozdravlja direktorica koprškega teatra Katja Pegan, ki meni, da gre za nadaljevanje prizadevanj, ki jih je gledališče leta 2005 sprožilo v sodelovanju s portoroškim Avditorijem. »Kar se tiče stroke, se z goriškim gledališčem že zdaj uspešno povezujemo, na koncu pa bo odločala politika,« pravi Peganova.

Vršilec dolžnosti direktorja SNG Nova Gorica Jožko Čuk pa je dejal, da če bo pobuda uradna, »jo bomo preučili in odgovorili. Pobudi je načelno naklonjen tudi koprski župan Boris Popovič, ki sicer meni, da je »pobude lažje dati kot uresničevati.« (STA)

EVROPSKE VOLITVE - Obisk kandidata Igorja Komela

## Benečija za svoj preporod računa na mlade intelektualce



Igor Komel z beneškimi kulturnimi in političnimi delavci pred kipom Ivana Trinka

ČEDAD - Neodvisni kandidat za evropski parlament na listi »Levica in svoboda« Igor Komel, se je v Čedadu srečal s predstavnikoma Beneških Slovencev. Obiskal je uredništvo časopisa Novi Matajur in sedež Kulturnega društva Ivan Trinka. Kandidata so sprejeli in se z njim pogovarjali Viljem Černo, Jole in Maurizio Namor, Fabio Bonini in Lucia Trusgnach.

Kot je sam povedal, vežejo Komela na te ljudi prijetni spomini, saj je tudi sam, v najtežjih časih Benečije, rad sodeloval pri tej ali oni pobudi. Omenil je Kamenico in akcijo za pridobivanje bralcev Novega Matajura, da ne govorimo o delovnih akcijah pri popotresni obnovi, itd. Sogovorniki so izrazili obžalovanje, da italijanska levica ne najde skupnega jezika in skupnih vzvodov nastopanja, kar se pozna tudi na krajevni ravni. Vsi pa so si edini, da levica ne sme izginiti, kajti laični pol, ki mu pripada Igor Komel, je v Benečiji veliko napravil in je v njenem preporodu igral pomembno vlogo.

Pogovor med starimi in iskrenimi prijatelji se je dotaknil tudi sedanjega stanja v beneških dolinah. Sogovorniki so ugotovili, da je danes neprimerno več intelektualcev, kot pred nekaj desetletji. Prav ti ljudje, ki niso obremenjeni s preteklostjo in imajo sodobnejšo vizijo družbenega in narodnostnega utripa, bi lahko postali jedro novih pogledov pri iskanju bolj domiselnih in drznejših razvojnih poti. Prav v tem vidi Komel možnost in priložnost vsestranskega razcveta teh krajev.

CELOVEC - 50. slavnostna šolska akademija na Zvezni gimnaziji za Slovence

## Prisotni tudi dijaki iz Kanalske doline

Na akademiji so se člani SKS Planike predstavili s krajšim besedilom o lepotah in zanimivostih slovenskega jezika

CELOVEC - Minuli petek je Gimnazija za Slovence iz Celovca v domu glasbe v koroškem glavnem mestu preredila 50. slavnostno šolsko akademijo. SKS Planika je v tem šolskem letu partnerska organizacija Gimnazije za Slovence. Partnerstvo sodeluje s šolskim letom, kjer so se spomnili 150. obletnice rojstva gornika Juliusa Kugyja, prav tako so na gimnaziji za Slovence obeležili deseto obletnico ustanovitve večjezičnega razreda poimenovanega po Kugyju. V teh letih so poleg dijakov iz naše dežele to šolo obiskovali in jo še obiskujejo tudi dijaki iz Kanalske doline.

V duhu sodelovanja in partnerstva z gimnazijo so se nekateri dijaki, ki pri SKS Planika obiskujejo izbirne tečaje slovenskega jezika predstavili na odru in tako sooblikovali večer s projektom »Jezik«. Jezik je krajše besedilo, kjer se na prijeten način predstavi lepoto in zanimivost slovenskega jezika. Slavnostne akademije v Celovcu so se udeležili tudi nekateri starši in prijatelji otrok, ki obiskujejo tečaje pri Planiki. (R.B.)

Dijaki iz Kanalske doline so se predstavili s krajšim besedilom »Jezik«

R.B.

IZLETI PRIMORSKEGA DNEVNIKA

## Maj je mesec izletov v Andaluzijo in Alzacijo

TRST - Maj je mesec, ko so bili, so ali pa še bodo na vrsti kar štirje zleti Primorskega dnevnika v organizaciji agencije Aurora.

V nedeljo se je iz Španije vrnila prva skupina izletnikov, ki je na osemdnevnem potovanju odkrivala lepote Madrida in najpomembnejših mest Andaluzije. Potovanje je bilo zelo zanimivo, Andaluzija pa je zaradi številnih razlogov morda najlepša španska dežela. Izletniki so si ob španski prestolnici ogledali še Toledo, Granado, Cordobo, Seville, Jerez, Rondo in Torre Molinos.

Ob razpisu potovanja je bila za Španijo predvidena le ena skupina izletnikov, toda zaradi izrednega zanimanja za Andaluzijo so pri Aurori pripravili kar tri skupine. Trenutno je v Andaluziji druga skupina, ki pa je svoje potovanje začela v nedeljo, in sicer v obratni smeri, kot jo je imela prva. Tako so iz Benetk preko Madrida, kjer je bilo nekaj zapletov zaradi zamude

pri odhodu iz Benetk, poleteli najprej proti Malagi in se prvo noč ustavili Torre Molinosu, zdaj pa nadaljujejo pot proti Madridu. Potovanje kljub vročini poteka brez težav. Včeraj so bili v Seville, danes pa jih čaka pot preko Cordobe v Granado.

Tretja skupina »Špancev« se bo na pot podala v nedeljo, njihovo potovanje pa bo potekalo po enakem razporedu, kot ga je imela prva skupina.

Od nedelje pa je na potovanju po Alzaciji še ena skupina izletnikov Primorskega dnevnika. Z avtobusom so se na pot odpravili v nedeljo zjutraj, včeraj pa so se posvetili ogledu Strasbourga. Ob napovedanem programu so doživeli še nenapovedano presenečenje v obliki zanimivega ogleda sedeža Sveta Evrope. Tudi to potovanje, ki se počasi že bliža h koncu poteka brez težav in je v prvih treh dneh minilo ob splošnem zadovoljstvu izletnikov.





PRISTANIŠČA - Po dveh letih prizadevanj se je končal lokalni postopek sprejemanja

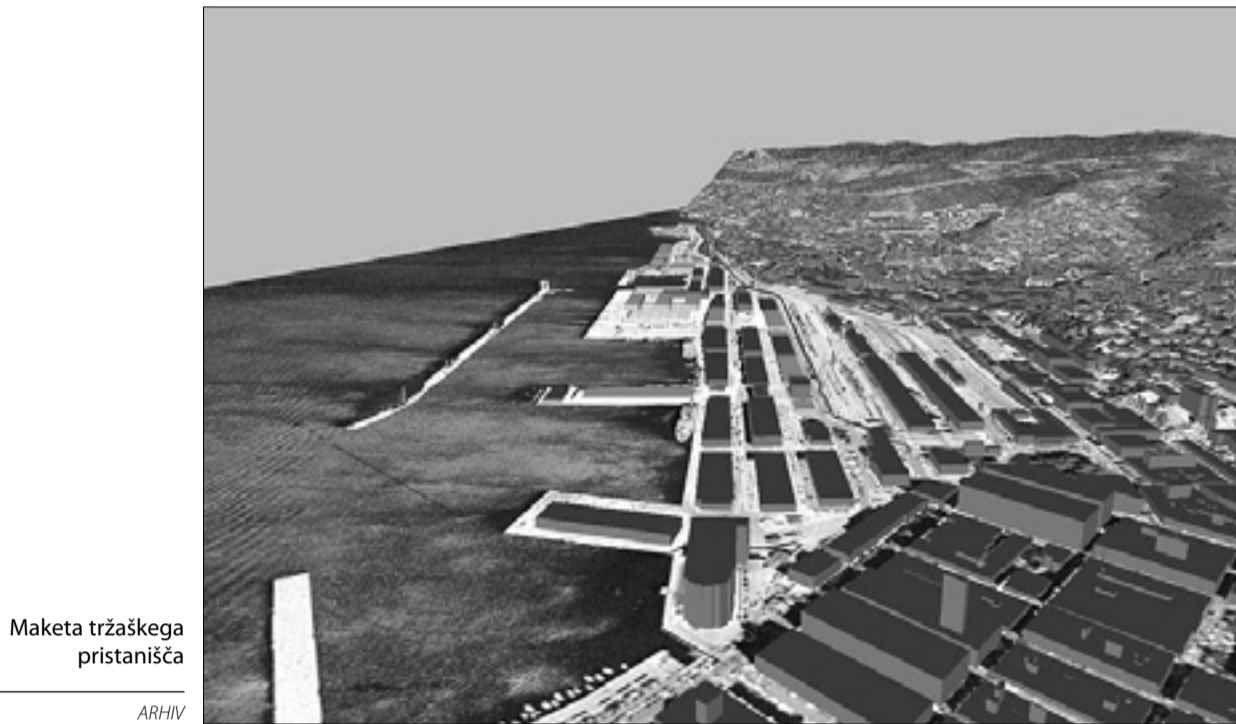
# Regulacijski načrt za tržaško pristanišče prestal najtežji izpit

Zadovoljstvo predsednika Pristaniške oblasti Boniciollija in deželnega odbornika Riccardija

TRST - »Zgodovinski dogodek za Trst.« Tako je odobritev regulacijskega načrta za tržaško pristanišče na včerajšnjem zasedanju pristaniškega odbora označil predsednik Pristaniške oblasti Claudio Boniciolli, ki se je posebej zahvalil tržaškemu in miljskemu županu Dipiazi in Nesladku za konkreten prispevek v občutljivi fazi doseganja potrebnih dogovorov. Včerajšnja odobritev, ki je sledila prvi zeleni luči pristaniškega odbora pred dvema letoma, je sklepno dejanje lokalnega postopka sprejemanja v tržaškem in miljskem občinskem svetu, potem ko je zeleno luč že prižgala tudi Dežela. Ostaja še postopek odobritve v Rimu, na ministrstvu za infrastrukturo in transport, za katerega je vidno zadovoljen deželni odbornik za infrastrukturo Riccardo Riccardi obljubil, da si bo deželna uprava prizadevala za doseg »preferenčne steze« in da bo tudi osebno posegel pri ministru Matteoliju. Upati je tako, da bo načrt dokončno odobren najpozneje do jeseni.

Tržaško pristanišče je moralo na nov regulacijski načrt čakati pol stoletja, saj je bil sedanj sprejet pred 52 let, leta 1957 in torej v popolnoma drugačnih gospodarskih in družbenih razmerah. Urbanistični dokument je osnova ne le za razvoj pristaniških dejavnosti, ampak tudi za ves gospodarski razvoj pokrajine in dežele FJK. »Regulacijski načrt je nepogrešljiv instrument za razvoj pristanišča, brez katerega si je nemogoče predstavljati rast prometa in pristaniških gospodarskih dejavnosti,« je na seji pristaniškega odbora poudaril Boniciolli, medtem ko je tržaški župan Dipiazza dodal, da brez urbanističnega instrumenta »v pristanišču ne bi bilo mogoče zabiti niti enega žeblika«.

Regulacijski načrt vsebuje tudi varianto za staro pristanišče, ki sta jo odobrila država in Dežela in ki se bo razvila po konceptu razširjene pristaniške dejavnosti. Nov načrt bo v treh fazah in v predvidenem časovnem roku 15 let omogočil pridobitev 200 hektarjev novih površin za pristaniške bankine. Ocenjena skupna vrednost operacij, ki bodo pristanišče radikalno spremenile, se giblje med 1,5 milijarde do 2 milijard evrov. Po programu Pristaniške oblasti se bodo komercialne dejavnosti pristanišča premaknile proti vzhodu in se navezale na tržaške hitre prometnice, z razvojem železniških povezav (z Žavljami, Škedenjem, Sv. Soboto in Fernetiči) pa bodo zagotovile razvoj pristaniškega železniškega prevoza blaga proti vzhodu in zahodu, v perspektivi petega in baltsko-jadranskega koridorja.



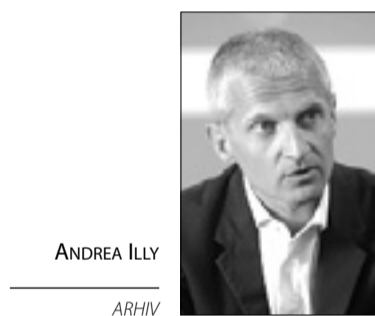
Maketa tržaškega pristanišča

ARHIV

## OBRAČUNI - Skupščina delničarjev »mini multinacionalke« Illycaffè kljub globalni krizi z dobrimi rezultati in naložbami

TRST - Delničarji družbe Illycaffè so na redni letni skupščini odobrili rezultate lanskega poslovnega leta, ki se je sklenilo z 280 milijoni evrov konsolidiranega dohodka (+3,6% glede na leto 2007) in z 8 milijoni čistega dobička (+13,1%). Število zaposlenih se je lani zvišalo od 747 na 783, delež prodaje Illyjevih izdelkov v tujini pa je dosegel približno 54 odstotkov.

Majhna tržaška multinacionalka je tudi lani nadaljevala začrtano politiko vlaganj, ki jo izvaja že nekaj let. Tako je postala operativna mešana družba s Coca-Colo, Ilko Coffee International, ki je globalni promotor in distributer proizvodov v pločevinkah »ready-to-drink illy issimo«. Nadaljevale so se aktivnosti za plasiranje inovativnega sistema kave v kapsulah metodo »iperespresso« na globalnih trgih, ki je vrhunski Illyjev proizvod za domači espresso. Dokončan je bil postopek nakupa 50 odstotkov družbe Itaca, ki je bila že Illyjeva partnerica, z namenom okrepitev prodaje v



ANDREA ILLY

ARHIV

sektorju službe dobave kave po pisarnah (kavni aparati in kava). Veriga prodaje kave v režimu franšizinga »espresso-mente illy« pa je konec leta 2008 štela v svetu že več kot 220 lokalov, razporejenih v približno 30 državah.

Zadnji v vrsti pomembnejših dogodkov v lanskem poslovnem letu zdeva Illyjevo univerzo kave (Universita del caffè) oziroma center odličnosti, ki ponuja celovito, praktično in teoretično usposabljanje za pridelovalce kave, za gostince in za odjemalce na vseh področ-

jih, ki zadevajo kavo. Univerza je lani odprla pet novih podružnic, v Londonu, Atenah, Istanbulu, New Yorku in v Bogoti, tako da zdaj šteje že 13 sedežev.

»Leto 2008 je bilo za naše podjetje leto rasti, in to kljub globalni gospodarski krizi,« je lanski obračun komentiral predsednik in pooblaščen upravitelj družbe Illycaffè Andrea Illy. »V letošnji poslovni dobi pa nadaljujemo našo politiko naložb in podpiramo, kljub delikatnim trenutkom, kot je sedanj, naše širjenje na nove trge,« je dodal.

Poleg poslovnih uspehov je lansko leto zaznamovala tudi smrt staroste in ustanovitelja podjetja Ernesta Illyja, v katerega spominj je družina ustanovila fundacijo Fondazione Ernesto Illy. Njen namen je zbiranje in razvijanje bogastva idej, aktivnosti in spodbud, ki jih je umrla podjetnik zapustil kot svojo etično dediščino. Poleg tega je podjetje lani praznovalo tudi 75-letnico delovanja, kar je obeležilo s posebnimi prireditvami v Trstu, Berlinu in v Benetkah.

PRISTANIŠČA - Danes nadzorni svet

## V Luki Koper »boj« za zamenjavo uprave

KOPER - Trije nadzorniki Luke Koper iz vrst zaposlenih in predstavnica države v nadzornem svetu Olga Franca bodo na današnji seji predlagali, da se na dnevni red uvrsti razprava o odgovornosti uprave. Če bodo ugotovili, da uprava ne spoštuje sklepov nadzornega sveta, bodo predlagali razrešitev predsednika in dveh članov uprave. Na današnji seji, ki bo nadaljevanje aprila prekinjene seje nadzornega sveta Luke Koper, nadzorniki Olga Franca, Nebojša Topić, Mladen Jovičić in Stojan Čepar napovedujejo razrešitev predsednika uprave Roberta Časarja in članov uprave Marjana Babiča in Alda Babiča. Podlaga za razrešitev bo verjetno razprava o neupoštevanju sklepov nadzornega sveta s strani uprave.

Katerih konkretnih zahtev nadzornikov uprava ni izpolnila, na včerajšnji novinarski konferenci štirje nadzorniki niso želeli razkriti, pravijo pa, da jih je »nekaj deset«. Tako po besedah Franca nadzorniki od uprave še čakajo na poročilo o finančnih vidikih različnih investicij družbe Luke Koper, nameravajo pa tudi preveriti, ali je

uprava izvršila vladno priporočilo o znižanju plač. Luka Koper po njihovi oceni potrebuje novo vodstvo, ki bo oživilo predvsem s svojo osnovno dejavnostjo, trženjem in povezovanjem s pomorskimi agenci.

Kot kaže, bo jeziček na tehtnici pri glasovanju o odgovornosti uprave ponovno Bojan Zadel, ki v nadzornem svetu zastopa interese države. Da bi bil predlog sprejet, potrebujejo zgoraj omenjeni štirje nadzorniki vsaj še en glas, ni pa verjetno, da bi ga dobili od predsednika nadzornega sveta Borisa Popoviča ali nadzornikov Metoda Mezeka in Marka Valentinčiča.

Nekrivdne razrešitve predsednika uprave Roberta Časarja in člana Alda Babiča, ki naj bi jo danes predlagal Boris Popovič, omenjeni štirje nadzorniki ne nameravajo podpreti. Bodo pa na dnevni red poskusili uvrstiti glasovanje o zaupnici prvoga nadzornika Popoviča. Po mnenju Olge Franca bi nadzorni svet namreč moral voditi predstavnik države.

Glavna točka na dnevnem redu današnje seje nadzornega sveta bo sicer poročilo o poslovanju za leto 2008. (STA)

## PODJETJA Friulia povečala kapitalski delež v družbi Pasta Zara

TRST - Deželna finančna družba Friulia je zvišala svoj delež v lastniškem paketu družbe Pasta Zara, s katero sodeluje že od leta 2002. Dosedanji 10,77-odstotni delež je namreč zvišala na 14,52 odstotka, živilska družba pa se je sočasno dokapitalizirala za pet milijonov evrov, saj se je njen kapital povečal od 47,35 milijona na 52,5 milijona evrov. Dokapitalizacija je bila potrebna za uresničitev industrijskega načrta naložb v vrednosti 41 milijonov evrov, ki ga je družba sprejela lani in ga bo izvajala do leta 2018.

Proizvodna obrata podjetja Pasta Zara v miljski industrijski coni in v pokrajini Treviso (Riese Pio X) imata skupno zmogljivost 215 tisoč ton testenin na leto, z novimi naložbami pa načrtujejo, da bodo do leta 2018 prišli na 320 tisoč ton letne proizvodnje. Pasta Zara izvozi 95 odstotkov svoje proizvodnje, ki jo prodaja v 97 držav. Za letos imajo v načrtu 65 novih zaposlitev, od tega 40 v Miljah, kjer je danes zaposlenih 106 ljudi, preostanek pa v matični tovarni pri Trevisu, kjer imajo 128 zaposlenih.

## Na Trgu sv. Antona TV razprava o krizi

TRST - Banka Anton Veneta in Class CNBC pripravljata na Trgu sv. Antona v Trstu prvi potujoči televizijski dogodek, posvečen gospodarstvu severovzhodne Italije pred izhodom iz krize. Trg bo za to priložnost za ves dan spremenjen v televizijski studio, v katerem bodo najpomembnejši protagonisti podjetništva, poklicnih in akademskih krogov razpravljali o učinkih krize in o priložnostih, ki jih ima ta del Italije. Dan, to bo 26. maja, se bo končal z velikim televizijskim pogovorom, posvečenim analizi mednarodnega scenarija, odgovorom in strategijam severovzhodne Italije za izhod iz krize. »Talk show« bo potekal v dvorani Saturnia na Pomorski postaji od 18.00 do 19.30.

## Matteo Marzotto jutri pri tržaških industrijah

TRST - Jutri ob 18. uri bo na sedežu združenja tržaških industrijcev (Trg Casali 1) srečanje z Matteo Marzottom, predsednikom italijanske turistične ustanove ENIT.

EVRO

1,3612 \$ +0,87

EVROPSKA CENTRALNA BANKA  
19. maja 2009

| valute           | evro (povprečni tečaj) |         |
|------------------|------------------------|---------|
|                  | 19.5.                  | 18.5.   |
| ameriški dolar   | 1,3612                 | 1,3494  |
| japonski jen     | 130,91                 | 129,28  |
| kitajski juan    | 9,2896                 | 9,2124  |
| ruski rubel      | 43,3374                | 43,3415 |
| indijska rupija  | 65,0450                | 64,6230 |
| danska krona     | 7,4465                 | 7,4455  |
| britanski funt   | 0,87940                | 0,88250 |
| švedska krona    | 10,4705                | 10,6049 |
| norveška krona   | 8,7450                 | 8,7785  |
| češka krona      | 26,669                 | 26,920  |
| švicarski frank  | 1,5146                 | 1,5115  |
| estonska krona   | 15,6466                | 15,6466 |
| madžarski forint | 278,18                 | 284,15  |
| poljski zlot     | 4,3770                 | 4,4680  |
| kanadski dolar   | 1,5754                 | 1,5779  |
| avstralski dolar | 1,7563                 | 1,7776  |
| bolgarski lev    | 1,9558                 | 1,9558  |
| romunski lev     | 4,1655                 | 4,1735  |
| litovski litas   | 3,4528                 | 3,4528  |
| latvijski lats   | 0,7091                 | 0,7091  |
| braziljski real  | 2,7959                 | 2,8217  |
| islandska krona  | 290,00                 | 290,00  |
| turška lira      | 2,0923                 | 2,0981  |
| hrvaška kuna     | 7,3600                 | 7,3785  |

EVROTRŽNE OBRETNOSTI  
19. maja 2009

|               | 1 mesec | 3 meseci | 6 mesecev | 12 mesecev |
|---------------|---------|----------|-----------|------------|
| LIBOR (USD)   | 0,30938 | 0,7525   | 1,28      | 1,5825     |
| LIBOR (EUR)   | 0,81563 | 1,23188  | 1,44063   | 1,9563     |
| LIBOR (CHF)   | -       | -        | -         | -          |
| EURIBOR (EUR) | 0,816   | 1,237    | 1,434     | 1,595      |

ZLATO

(999,99%) za kg

21.802,70 € +165,10

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE  
19. maja 2009

| vrstni papir                           | zaključni tečaj v € | spr. v % |
|--|---------------------|----------|
| <b>BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA</b> |                     |          |
| GORENJE                                | 10,86               | +3,63    |
| INTEREUROPA                            | 7,08                | -1,12    |
| KRKA                                   | 68,29               | +2,69    |
| LUKA KOPER                             | 24,41               | +1,54    |
| MERCATOR                               | 166,48              | +2,86    |
| PETROL                                 | 272,04              | +2,37    |
| TELEKOM SLOVENIJE                      | 173,46              | +3,46    |

| <b>BORZNA KOTACIJA - DELNICE</b> |        |        |
|----------------------------------|--------|--------|
| ABANKA                           | 55,17  | +5,09  |
| AERODROM LJUBLJANA               | 32,80  | +2,44  |
| DELO PRODAJA                     | 27,00  | -      |
| ETOL                             | -      | -      |
| ISKRA AVTOELEKTRIKA              | 30,00  | -      |
| ISTRABENZ                        | 14,20  | -4,18  |
| NOVA KRE. BANKA MARIBOR          | 10,48  | +2,34  |
| MLINOTEST                        | -      | -      |
| KOMPAS MTS                       | 11,52  | -10,00 |
| NIKA                             | -      | -      |
| PIVOVARNA LAŠKO                  | 42,00  | -1,06  |
| POZAVAROVALNICA SAVA             | 12,43  | +8,65  |
| PROBANKA                         | -      | -      |
| SALUS, LJUBLJANA                 | 460,00 | -1,08  |
| SAVA                             | 248,74 | +1,48  |
| TERMÉ ČATEŽ                      | -      | -      |
| ZITO                             | 77,10  | +0,13  |
| ZAVAROVALNICA TRIGLAV            | 18,59  | +4,26  |

MILANSKI BORZNI TRG  
19. maja 2009

| delnica            | zaključni tečaj v € | spr. v % |
|--------------------|---------------------|----------|
| AZA                | 1,294               | -1,97    |
| ALLEANZA           | 5,235               | +1,26    |
| ATLANTIA           | 14,42               | +3,07    |
| BANCO POPOLARE     | 6,215               | -0,80    |
| BCA MIP            | 1,331               | +0,68    |
| BCA POP MILANO     | 4,9025              | +0,72    |
| EDISON             | 0,9825              | +0,31    |
| ENEL               | 4,295               | -0,41    |
| ENI                | 16,69               | -0,77    |
| FIAT               | 7,84                | +3,36    |
| FINMECCANICA       | 10,19               | -1,16    |
| GENERALI           | 16,01               | +2,04    |
| IFIL               | -                   | -        |
| INTESA SAN PAOLO   | 2,615               | +0,97    |
| LOTTOMATICA        | 15,39               | +3,29    |
| LUXOTTICA          | 15,93               | +0,95    |
| MEDIASET           | 4,31                | +1,89    |
| MEDIOBANCA         | 8,32                | +2,46    |
| PARMALAT           | 1,69                | -1,11    |
| PIRELLI e C        | 0,2805              | -0,71    |
| PRYSMIAN           | 10,18               | +5,71    |
| SAIPEM             | 17,54               | -0,80    |
| SNAM RETE GAS      | 3,06                | -1,05    |
| STMICROELECTRONICS | 5,275               | +2,23    |
| TELECOM ITALIA     | 0,998               | -1,96    |
| TENARIS            | 10,51               | +2,04    |
| TERNA              | 2,59                | -0,48    |
| TISCALI            | 0,3655              | -1,22    |
| UBI BANCA          | 9,745               | +1,30    |
| UNICREDIT          | 1,881               | +4,50    |

SOD NAFTE

(159 litrov)

59,60 \$ -0,08

IZBRANI BORZNI INDEKSI  
19. maja 2009

| indeks            | zaključni tečaj | sprememba % |
|-------------------|-----------------|-------------|
| <b>SLOVENIJA</b>  |                 |             |
| SBI 20, Ljubljana | 4.139,03        | +2,69       |
| SBITOP, Ljubljana | 1.006,77        | +2,52       |

| <b>TRG JV EVROPE</b> |           |       |
|----------------------|-----------|-------|
| CROBEX, Zagreb       | 1.861,92  | +2,54 |
| BIRS,                | 950,37    | -0,36 |
| FIRS, Banjaluka      | 1.886,76  | -0,66 |
| Belex 15, Beograd    | 584,33    | +3,05 |
| SRX, Beograd         | 273,73    | +4,77 |
| BIFX, Sarajevo       | 1.653,59  | -0,18 |
| NEX 20, Podgorica    | 13.177,50 | +6,88 |
| MBI 10, Skopje       | 2.027,88  | +1,38 |

| <b>DRUGI TRGI</b>    |           |       |
|----------------------|-----------|-------|
| Dow Jones, New York  | 8.475,17  | -0,34 |
| Nasdaq 100           | 1.734,54  | +0,13 |
| S&P 500, New York    | 908,11    | -0,18 |
| MSCI World, New York | 936,28    | +1,68 |
| DAX 30, Frankfurt    | 4.959,62  | +2,22 |
| FTSE 100, London     | 4.482,25  | +0,81 |
| CAC 40, Pariz        | 3.274,96  | +0,91 |
| ATX, Dunaj           | 2.044,76  | +2,54 |
| PX, Praga            | 915,00    | +1,72 |
| EUROSTOXX 50         | 2.459,59  | +1,52 |
| Nikkei, Tokio        | 9.290,29  | +2,78 |
| STI, Singapur        | 2.260,36  | +3,83 |
| Hang Seng, Hongkong  | 17.544,03 | +3,06 |
| Composite, Šanghaj   | 2.676,68  | +0,90 |
| Sensex, Mubaj        | 14.302,03 | +0,12 |



OGLEDALO

# Za neobremenjeno branje preteklosti

ACE MERMOLJA



Ob 60-letnici izhajanja je slovenska revija za zgodovino, antropologijo in književnost Borec (LX/2008) izdala posebno številko. Gre za zbornik kritičnih prispevkov o zgodovini, ki je nastalo v Sloveniji po osamosvojitvi, v drugih državah bivše Jugoslavije pa po zaključku balkanske vojne. V reviji prispevajo članke slovenski, srbski, francoski in drugi avtorji.

Ne da bi bil strokovnjak in torej "poklican" ocenjevalec Borčevega zbornika, bi vendarle izpostavil nekatere aspekte. Avtorji namreč kritično opozarjajo, kako so se po obdobju komunizma in po razkroju Jugoslavije v novih državah znova pokazale poenostavitve, klišeji in zgodovinske kot funkcionalna in ne le analitična veda. Gre torej za debato notraj stroke. Kar dopušča prostor časopisnemu kolumnistu, je prav prisotnost mnogih zgodovinarjev (nekateri so v reviji citirani) v dnevnih časopisih, tednikih, na televizijskih okroglih mizah, ki obravnavajo politična vprašanja. Skratka, del zgodovinarjev se na osnovi strokovno zapisanih tem pojavlja tudi kot ocenjevalec aktualnih dogodkov, kar jih dela za kolege "neznanstvenim" kolumnistom. Vrata so torej odprta...

Vemo, da je marksizem iskal svoje temelje v zgodovini, to je v razredni zgodovini. Kot sad zgodovinskega razvoja je marksizem samega sebe poimenoval kot zgodovinsko nujo, svoje poglede pa označil kot znanstvene in ne več idealistične ali poljubne. Komunistične države so skrbno čuvale zgodovinske "resnice", saj so bile njihov DNA.

V Jugoslaviji je bil nedotakljivi temelj narodnoosvobodilna borba, ki je združila različne narode v bratstvo in enotnost ene same države. Komunizem in nato samoupravni socializem sta bili nujni rezultanti osvobodilnega boja jugoslovanskih narodov in narodnosti. Zgodovina je bila s tega vidika rezultat narodno-proletarskega boja za osvoboditev, ki je bil obtemerjen revolucionarni boj za spreobrnitev starega in do tujcev hlapčevskega sistema, socialno pa zatiralskega. Obstajale so torej nekatere jasne smernice, ki so bile za zgodovinarje tako ali drugače obvezujoče. Zgodovina kot znanstvena veda je napredovala tudi v Jugoslaviji in ni bila zgolj neka apologetika partijske resnice, vendar se je vsaj izogibala temu, da bi preočitno izpodkopavala temelje Titove Jugoslavije. Redki so si to privoščili in še to "poševno". Za literaturo in umetnost je bilo takšno početje lažje, saj za režim nista bili tako bistveni in utemeljujoči, kot je to bila zgodovina.

Po razpadu Jugoslavije in koncu komunizma, so nove državne enote, začeni s Slovenijo, nastajale na narodni osnovi ter v želji po demokraciji in svobodnem tržišču. Tudi nove države so zahtevale svojo utemeljitev. Zgodilo se je torej, da so nekateri pomembni slovenski in drugi zgodovinarji "zamenjali" razredno zgodovino z zgodovino narodov. Motor zgodovine nista torej bila več NOB in proletarska revolucija, ampak narod, ki je moral skozi določena obdobja, da je lahko postal nacija, to je narod s samostojno državo. Tako se je zgodovinarje ponovno uokvirilo in postalo funkcionalni cilj, ki je bil tujcem naroden. Del zgodovinarjev je v dogajanje in rast naroda vpisal kot pozitivno tudi NOB, drugi so osvobodilno borbo označili kot predstražo komunista in šli v rehabilitacijo domobranstva. Tretji so osvobodilni boj manj brutalno relativizirali. Narod pa ostaja izhodišče za vse pozicije.

V okviru radikalnejšega revizionizma je bilo potrebno razčistiti s totalitarno in marksistično preteklostjo. Če je bila NOB temelj Jugoslavije, je postalo potrebno ta temelj revidirati in mu odvzeti propulzivnost. Kot zapisano, je to smer ubral del najradikalnejših revizionističnih piscev. V novi luči je za del zgodovinarjev in intelektualcev postala NOB zlovesči generator komunizma in posledično njegovih grozodejstev, ki jih potrjuje vsaka, na novo odkrita jama z okostnjaki. Tudi s tega vidika prihaja do poenostavljanj in do ciljnega branja dogodkov, ki so potem predmet izrazito politične debate.

Obstajajo še druge "prepreke" za dostop do zgodovine in spomina (pojma ne gre mešati). V igri so ponovno izrazito politični predsodki in vezi. Poznani so npr. dokaj zgodnji stiki med Novo revijo in francoskimi "novimi filozofi", ki so s študentskih barikad pristali na radikalnih protikomunističnih stališčih, izpostavljali gulage in podobno. Zahteva vidnih slovenskih intelektualcev po "lustraciji" tistih, ki so si umazali roke med vojno in komunizmom, izraža tipično voljo po črno-beli delitvi družbe, ljudi in seveda preteklosti. Ta smer je šla po poti, ki je v Evropi vezala različne intelektualce, ki so se ukvarjali z balkansko vojno (spomnimo se na Oestre polemike, ki so izbruhnile v Franciji med Petrom Handkejem in de-

lom tamkajšnjih intelektualcev prav glede Srbije Handke pa je prenehal biti gost Vilenice).

"Črne knjige komunizma" so v svoji delitveni logiki še enkrat zamegle vprašanje, kako in zakaj je komunistična partija tudi v Jugoslaviji prevzela vodstvo boja proti okupatorju in sploh o tem, kaj je bil jugoslovanski komunizem. Nekoč so ga svetovni voditelji imenovali kot komunizem "s humanim obrazom", potem pa se je ta oznaka izgubila med različnimi železnimi zavesami. Nenazadnje so tudi v Italiji partizani izvedli kar nekaj pokolov, ne da bi s tem prišli na oblast. Hudobija ali nehumanost torej nista zadostna razloga za življenje komunistične države. Komunizem je uspel v določenih pogojih in ne v drugačnih, npr. v gospodarsko in tehnološko razvitem svetu.

Skratka, zgodovinski revizionizem v Sloveniji in pri drugih narodih bivše Jugoslavije, se je ali naj bi se še enkrat zatekel v kalupe, v historično neoporečne "resnice" in prevzel nase vlogo graditelja nacije in njene politike. Zato, da bi se sam nekoliko umaknil, naj ponovim, da so to moje interpretacije kritik, ki sem jih bral v Borcu. Marsikaj sem seveda izpustil ali poenostavil.

Če torej povzamem zapisano, si upam trditi, da bi vsi, ki se tako ali drugače ukvarjajo s preteklostjo, potrebovali v sedanjih fazi neko nično točko oziroma nikogaršnje zemljo. Gre za odpoved ciljem, za umik izpred televizijskih reflektorjev, za eremitstvo v odnosu do medijske izpostave. Predvsem pa je nikogaršnja zemlja prostor, kamor ne vstopa politika s svojimi kontingentnimi interesi. Vem, da je tak prostor utopijski, kolikor toliko "čisto" in svobodno branje preteklosti pa potrebuje primerno distanco do stvari. Psihoanalitik med svojo prakso vključuje tudi avtoanalizo. To naj bi veljalo tako za zgodovinarje kot za druge intelektualce, ki se ukvarjajo s preteklostjo.

Brez čiščenja bo ukvarjanje s preteklostjo ozko in zaključeno že v izhodišču. Večina znanosti se danes postavlja v dvom, niti matematik ne pristaja na "nezmotljivost". Še tako lepa teorija se lahko pri preizkusu izkaže kot zmotna. Zgodovina pa se kaj zlahka spreobrne v metafizično utemeljeno resnico. Tako je bilo med komunizmom in tako je bilo z narodnimi zgodovinami. Padanje v metafiziko seveda ni najbolj znanstveno početje, čeprav je podkrepjeno z brskanjem po arhivih. Arhivi sami po sebi, še zlasti, če so ogromni in skoraj nepregledni, nudijo možnost mnogim izbiram, podobno tako, kot se lahko v labirintu podamo po različnih poteh. Zgodovina s svojo novo resnico pa postane ponovno pretirano tendenčna in "angažirana". Takšno ponujanje zgodovine sproža več stranskih učinkov.

Primerov manipulacij, ki se jim tudi zgodovinarji vedno dovolj ne upirajo, ampak "zajahajo" konja popularnosti (niso edini), je kar nekaj. Najbolj banalno poigravanje s preteklostjo je razvidno pri dejanjih, kot je tisto tržaškega ezulskega prvaka Lacote. V bistvu gre za nepomembno osebnost oziroma za vodjo ene izmed tistih ezulskih organizacij. Šel je v vasico Lokev, da bi nekje postavil na domnevno grobišče ubitih Italijanov venec. Naletel je na odpor aktivistov različnih slovenskih organizacij: od borčevskih do Civilne iniciative. Znašel se je sredi medijske pozornosti in svoji malenkosti navkljub je Lacota postal problem republike Slovenije. Povabiti Lacoto na srečanje s Spomenko Hribar pa je približno tako, kot poslati k tajkunu profesorja z ekonomske fakultete. Lacota ni ponudil niti prsta roke, tajkun pa ne bo vrnil evra.

Ko bi postavili Lacoto na nično točko ali nikogaršnje zemljo, bi on ostal tam s svojim vencem in s peščico pristašev anonimnim. Ker pa je dregnil v stroj Zgodovine, v zgodovini, ki se iz stroke seli v medije in politiko, je Lacota pomemben. Krivde za Lacoto seveda ne bom pripisoval zgodovinarjem. Vem pa, da ko bi se do preteklosti opredeljevali z večjo "lahkoto bivanja", in vsaj nekoliko iz perspektive nikogaršnje zemlje in iz manj obremenjujočega gledišča, bi branje ne dopuščalo banalnim provokacijam, da postanejo državni problem. Lacote bi ostale same sebi problem in konec. Tako pa gledamo film, za katerega imajo vendarle nekaj krivde tudi tisti, ki so novim zgodovinskim pogledom in revizijam nadejali drugačne plašnice, jim dodelili cilje, zarisali koordinate in nadeli medijska krila.

V manj angažiranem in bolj analitičnem branju bi razumeli več in bi bili čustveno bolj sproščeni. Stroka bi se lahko uprla žurnalizmu in politiki, a se vedno ni, kot se niso že omenjeni pisatelji, filozofi in drugi intelektualci. Nikakor ne zagovarjam intelektualne nevtralnosti, kdor pa pri delu uporablja razum, naj ostane tizen do konca. Bakanalije z zastavami in borbenimi pesmimi so zlovesča znamenja, tudi to vemo iz zgodovine.

# Slike, ki niso le spomin

PRIPRAVLJA: FILIP FISCHER



## Pridne, ubogljive in bogaboječce

Kaj so nekoč v nekaterih, zlasti ekonomsko in torej družbeno višjih slojih zahtevali od žensk? Da bi bile pridne, ubogljive, bogaboječce. Njihova šolska izobrazba: toliko, kolikor je nujno za žensko, ki ji je poroka višek kariere. Žena naj bi ne dosegala ali presejala možve izobrazbene stopnje, saj tako ne bo dvomov, kdo je v družini pametnejši in torej kdo odloča. Ženam pripada skrb za vsakdanji red v hiši: za kuho, pospravljanje in čiščenje, zlasti pa za vzgojo otrok. Otrokom naj bi vcepljale vrednote, ki držijo družinsko ustanovo pokonci. Med temi vrednotami je zvestoba in popolna predanost ženske svojemu možu, tudi takrat, ko mož – kaj si moremo, saj

je to njegova moška narava! – skoči čez plot.

Priprava žensk na poroko se je začela že v njihovi zgodnji mladosti z razlikovanjem med ženskimi in moškimi igrami in igračami: punčke in lončki za deklice, za fantke pa tehnološke igrače, vlakci, vojački, pištole. Po končanem obveznem šolanju so starši vpisovali dekleta v posebne šole, kjer naj bi se izučila vsakdanjih ženskih opravil in še bolj doumela, katero je njihovo mesto in poslanstvo v življenju.

Danes se ženskam godi drugače? Rekli bi, da ne povsem in ne povsod.

Na naši sliki iz konca dvajsetih let vidimo mlada dekleta ob štedilnikih v vzgajališču, ki je obstajalo, da bi izoblikovalo pridne gospodinje, godne za zakonsko življenje.

PARK ŠKOCJANSKE JAME - Do konca leta 2011

# V prenavo turistične infrastrukture bodo vložili tri milijone evrov

ŠKOCJAN - Te dni v Parku Škocjanske jame (PŠJ) urejajo dostopno pot do dvigala, ki prevaža obiskovalce iz Velike doline, na spodnji postaji pa so že prenovili del podesta, s katerega bodo lahko obiskovalci, ki bodo to želeli, nadaljevali ogled po poti proti Mahorčičevi jami. Slednja je danes za obisk turistov zaprta, ker je velika posevdenj leta 1965 v njej in sosednji Mariničevi jami tako poškodovala poti (urejene so bile v letih 1932 in 1933), da te niso bile več varne za prehod ljudi. Po štiridesetih letih so se v PŠJ odločili, da poti obnovijo. «Projekt se bomo lotili v dveh fazah,» je povedal vodja službe za prostorsko načrtovanje Črtomir Pečar. »Letos bomo obnovili tlake, stopnice, podeste in podporne zidove ter dva manjša mosta. Del jame bomo tudi osvetlili.« Drugo leto pa načrtujejo še obnovo turistične poti v Mali dolini in v stene Mariničeve jame vpeti viseči most, kar bo v PŠJ novost. »Most bo dolg 32 metrov ter se bo lahko dvigal in spuščal.« Nastal bo po načrtih mariborske družbe Ponting (ta je sprojektirala tudi viadukt Črni Kal), za namestitev pa bo potrebnih kar nekaj logističnih podvigov. Most nameravajo namreč v enem kosu pripeljati v jamo in ga pritrditi na stene. Predračunska vrednost celotne investicije je milijon 249 tisoč evrov.

Posevno dvigalo iz leta 1986, s katerim danes pripeljejo do 26 ljudi naenkrat, bodo prenovili do konca junija. Obstojče je močno zastarelo, zmogljivost prevoza do 50 tisoč obiskovalcev na leto pa pomeni "ozko grlo" za turistični razvoj. »Z obnovo dvigala se bosta povečali varnost in pretočnost obiskovalcev, saj bo potovalo hitreje in prepeljalo do 40 ljudi hkrati. Z novim elektronskim krmiljenjem se bo za 40 odstotkov zmanjšala tudi poraba električne energije. Sočasno bodo zamenjali tudi streho na strojnici,« so v sporočilo za javnost zapisali v PŠJ. Prenova dvigala bo stala 195 tisoč evrov.

V okvir naložb pa sodi tudi obnova nekdanje točilnice in gostilne v Matavunu št. 8 v kongresno-promocijski center. Gre za domačijo z velikim vrto, ob kateri je nekad vodila pot v Mahorčičevo jamo (poti bodo odprli znova). Ker je stavba kulturni spomenik, mora zunanost



ostati izvirna. Prostori v pritličju in nadstropju bodo namenjeni stalnim in občasnim razstavam o zgodovini kraja in življenju ljudi, v kleti pa bo prostor za prireditve. Prenova bo po predračunski vrednosti stala milijon 55 tisoč evrov. »V centru bomo organizirali tematska strokovna srečanja, ki bodo vplivala tudi na dvig prepoznavnosti PŠJ, klasičnega Krasa in cele Slovenije,« je povedal direktor PŠJ Albin Debevec.

Namen vseh naložb je povečati število obiskovalcev - po izidih študije izvedljivosti naj bi se v desetih letih njihovo število zvišalo za 13 odstotkov - omogočiti ogled turističnega dela Škocjanskih jam v celoti, ravno tako pa naj bi se povečalo število ogledov muzejskih zbirk, seminarjev, kongresov, delavnic in drugih dogodkov. Prenove bodo zaključene do konca leta 2011.

Irena Cunja



REVŠČINA - Po sledih današnje krize do ... tržaškega škofijskega Karitasa

## Pomoč z mikrokreditom in vodenim upravljanjem

80 odstotkov mesečne plače komajda krije najemnino in stroške, ostalo pa težko zadostuje za preživetje

Solidarnost. Tako se glasi moto tržaškega škofijskega Karitasa, ki se kaže v nenehnem delovanju menze, posvetovalnice, skupin za pomoč oz. samopomoč, štirih zavetišč, pa tudi v posebnih projektih za mlade in za sosede iz revnejših držav. Posledice gospodarske stiske so nas tokrat privedle do tržaškega škofijskega Karitasa oziroma do njegovega ravnatelja Maria Ravalica. »Stiska prav tako kot ostale tare tudi naše mesto in njegove prebivalce, naj si bodo to italijanski državljani ali priseljenci.« Ob mizah v menzi in v posvetovalnici je namreč vse več novih obrazov, vrečke s prehrabnimi izdelki, ki jih delijo po tržaških župnijah, pa še zdaleč ne zadostujejo več.

Ravalico nam je zaskrbljeno povedal, da je v zadnjih letih krepko naraslo predvsem število obiskovalcev s stalnim bivališčem v Trstu (od 50% leta 2007 na 90% rednih obiskovalcev letos). Do preteklega junija so v menzi nameščeni v Ulici Venezian gostili največ 35 ljudi, danes pa, ko se je slednja preselila v Istrsko ulico, postrežejo nad petdesetim obiskovalcem, tako za kosilo kot za večerjo, in od teh je vsaj 60% Italijanov, ki jih povečini k njim napoti občinska socialna služba. Pomoč pa ljudje v stiski poiščejo tudi v karitasovi posvetovalnici v Ulici Cavana 15, kamor se skorajda brezupno zatečejo po odgovore na tisoče vprašanj in dvomov. »Upoštevati gre, da so se večini obiskovalcev iz dneva v dan zmanjala tla pod nogami in ne vedo, kaj bo z njimi jutri. Tu v posvetovalnici prisluhnemo njihovim dvomom in težavam, jim svetujemo, kako naprej, kam se lahko zatečejo, koga lahko prosijo za pomoč in na katera sredstva lahko vselej računajo.« Mesečni dohodek je vse skromnejši: po podatkih, ki jih Caritas objavlja za lansko leto, se ta suče okrog 600 evrov mesečno, tako da se rado dogaja, da denarja za plačevanje računov marsikomu primanjkuje. Po Ravalicovih besedah 80 odstotkov mesečne plače komajda krije najemnino ter osnovne stroške za vodo, elektriko in plin, preostalih 20 odstotkov plače pa mora zadostovati za preživetje. Skorajda nemogoče ...

Pri Karitasu pa lahko danes konkretno kljubujejo revščini na dva načina, in sicer s posojilom, t.i. mikrokreditom, ki v nobenem primeru ne presega 4 tisočih evrov in pa z vodenim upravljanjem denarja. Mikrokredit je etično, vzgojno posojilo (na podlagi dogovora s kreditnimi zavodi): ljudje ne prejmejo denarja v roko, pač pa ga zanje upravlja banka z res zelo nizkimi obrestmi. Pomoč upravljanja denarja pa se vključuje v projekt, ki so ga pri Karitasu predstavili tako tržaški kot miljski občini, ki je na socio-skrbstenem področju povezana z Občino Dolina. Občina Trst je pristala in podpisali so protokol. »Porodila se je namreč ideja o solidarnostnem skladu Karitas, glede na potrebo, se pravi za tiste na primer, ki si ne morejo privoščiti mikrokredita, ali za tiste, ki so se znašli v trenutnih škripcih. Občina je v ta sklad vložila 20 tisoč evrov, mi kot Caritas pa dodatnih 35 tisoč. Za podoben korak sta se nato odločili tudi občini Milje in Dolina.«

V pogovor se je vključil tudi odgovorni za projekt pomoči pri upravljanju denarja Luigi Russo, ki je poudaril, da je krog revščine zaobjel tudi take, ki prejmejo povprečno 1.000 ali 1.300 evrov mesečno in se znajdejo v težavah. »Navajeni so bili na drugačen stil življenja: iz denarnic jim je štrlelo tudi do pet kreditnih kartic, vendar so jih neodgovorno zlorabljali. Večina se jih je namreč ujela v past, ki jo nastavljajo vabila k nakupu na obroke, saj pri tem ni upoštevala morebitnih ekonomskih težav in se naposled znašla pod težo nepojmljivih dolgov. Iz iz-



Ravnatelj tržaškega škofijskega Karitasa Mario Ravalico (desno), v ozadju pa sodelavec Luigi Russo

KROMA

kušenj lahko trdim, da so ekonomske težave povečini vezane na igro ali na televizijske čarovnike-rešitelje, ne nazadnje pa tudi na nepričakovane bolezni.« V projekt je danes vključenih 40 oseb, predvideva pa pomoč pri plačevanju, hkrati tudi usmerjanje in privajanje k novim življenjskim pogojem in potrebam.

Ravalico je pri tem razlikoval med podeželjem in mestom. Na podeželju oziroma vaseh še nekako gre, je povedal ravnatelj, ker se ljudje poznajo, med seboj sodelujejo in si pomagajo, v mestu pa so povezave težje, sosedje se tu skorajda še pozdravljajo ne, solidarnost pa ostaja velika neznanca. »Osamljenost torej odigrava dokaj pomembno vlogo. Veliko je samih ljudi, ki v 35 tržaških župnijah stopi v vrsto za vrečko z najosnovnejšimi prehrabnimi izdelki, kot so testenine, riž, paradiznikova omaka, mleko, sir, kava ali marmelada.« Velik del stroškov za to hrano krije agencija Agea, danes pa to ni več dovolj. Caritas se opira na prispevke posameznikov, na posebne nabirke po župnijah (prihodnja bo 31. maja), na pomoč s strani skladov in pa na 8 promil davka na osebne dohodke.

Sara Sternad

KROMA

VOLITVE - Dolinska občanska lista, ki podpira Fulvio Premolin

## Upravljalni skupaj z občani

V ospredju skrb za okolje in javna dela - Prizadevanje za koriščenje javnih finančnih prispevkov



V Hotelu Sonia pri Domju so včeraj predstavili lokalno občansko listo, ki podpira župansko kandidatko Fulvio Premolin

VOLITVE - V Zgoniku se je predstavil županski kandidat SSK Žbogar

## Skrb za gospodarski razvoj

V programu tudi javna dela in okolje - Na listi 9 kandidatov, od katerih 5 ženskega spola



Predstavitve županskega kandidata SSK Žbogarja v zgoniški vinoteki

KROMA

Skrb za gospodarski razvoj in za javna dela ter pozornost do okolja so glavne točke kandidata stranke Slovenske skupnosti za zgoniškega župana Dimitrija Žbogarja, ki se je v ponedeljek zvečer predstavil javnosti v prostorih zgoniške vinoteke. Žbogar je v tem okviru predložil volilni program in tudi predstavil kandidate za občinski svet. Teh je skupno devet, od katerih je pet žensk, med njimi pa so kmetijski podjetniki, mladi obrtniški podjetniki, mlada študentka in sploh zastopniki raznih poklicev.

Žbogar namerava še zlasti spodbujati gospodarski razvoj in predvsem podpirati kmetijstvo. Občinska uprava ima lahko namreč pri tem pomembno vlogo, je povedal, ker odloča npr. o urbanizaciji, davčnih olajšavah in birokraciji. V zvezi s kmetijstvom je predlagal tudi odprtje specializirane kmetijske cone, ki se bo pridružila obrtni in industrijski in kateri bi lahko namenili eno od bivših kasarn. Sicer so na programu še mnoge druge točke, od reševanja problematike zaščitenih območij do načrtovanja ločenega zbiranja odpadkov.

## VOLITVE 2009

Berlinguer (DS) danes v Novinarskem krožku

Demokratska stranka bo danes v okviru kampanje za evropske volitve gostila Luigija Berlinguerja, nosilca kandidatne liste v severovzhodnem volilnem okraju. Srečanje z nekdanjim šolskim ministrom je napovedano za 11.30 v Novinarskem krožku na Korzu Italia 13. Govorila bosta tudi Bruno Zvech in Roberto Cosolini, deželni in pokrajinski tajnik Demokratske stranke.

Debata o Trstu, Istri in Evropski uniji

Na Pomorski postaji bo jutri ob 18. uri tekla beseda o Trstu, Istri in Evropski uniji. Pobudnik srečanja je Demokratska stranka, ki je za govorniško mizo povabila kandidata za evropski parlament Luciana Vecchija, bivšega koprškega župana in slovenskega evropskega poslanca Aurelia Jurija, ki ne kandidira več, in predsednika kulturnega krožka Istria Livia Doriga. Vecchi je član predsedstva Evropske socialistične stranke.

Pri upravljanju in reševanju problemov je temeljnega pomena poslušanje občanov, do njihovih potreb in do njihovih predlogov. Občanska lista, ki v Dolini podpira župansko kandidatko Fulvio Premolin, se je v tem duhu včeraj predstavila javnosti v Hotelu Sonia pri Domju. Program in kandidate oz. kandidate za občinski svet je predstavila nosilka liste in dosedanja dolinska občinska odbornica za okolje Laura Riccardi Stravisi, ki se je v tem svojstvu med svojim mandatom tudi močno zavzemala za podrobno informiranje občanov tako glede razvoja doline Glinščice kot glede problematike gradnje petega transportnega koridorja, katerega progga naj bi šla prav skozi dolinsko občino. V ta namen je občinska uprava tudi objavila študijo o izvedljivosti na svoji spletni strani, je poudarila Stravisi.

Prav okolje in javna dela so med glavnimi točkami volilnega programa občanske liste, ki so ga izdelali ob udeležbi občanov in je torej odraz ozemlja. Stravisi je tudi naglasila sposobnost občinske uprave pri koriščenju javnih finančnih sredstev za razvoj občine. V zadnjih 5 letih je namreč potrošila oz. vložila skoraj 12 milijonov evrov. Od teh so bili 4 iz občinskega proračuna. Ostalo je občini uspelo dobiti na osnovi projektov od deželne uprave (več kot 4 milijone evrov), od pokrajinske uprave (več kot 2 milijona) in od drugih javnih ustanov.



ŠOLSTVO - Skupina švedskih šolnic na obisku na Tržaškem

# Po višješolskih dijakih so prišle na vrsto učiteljice

Gostje prihajajo iz mesta Gävle - Včeraj na Opčinah in Katinari, danes na Melari

Pred nedavnim so se tu mudili dijaki šole Vasaskolan, zdaj pa so na obisku na Tržaškem učiteljice osnovne šole Andersbergsskolan, ki deluje vedno v mestu Gävle na Švedskem, kjer je krajevno šolstvo navezalo tesne stike s slovenskimi šolami v Trstu, kar velja predvsem za Licej Franceta Prešerna, ki že deset let sodeluje z gimnazijo Vasaskolan. Sad tega sodelovanja je tudi obisk trinajstih učiteljic, ki so v Trst pripotovale v ponedeljek, na strokovni ekskurziji pa se bodo mudile do danes.

Švedske gostje so včeraj dopoldne v spremstvu ravnateljice liceja Prešeren Lorelane Guštin nabirale izkušnje na Osnovni šoli Franceta Bevka na Opčinah in na katinarski podružnici Nižje srednje šole Sv. Cirila in Metoda. Na openski šoli jih je pričakal pevski pozdrav učencev, delovanje ustanove pa so jim orisali namestnik ravnateljice David Pupulin in učiteljice. Na Katinari pa sta jim profesorici Nadja Doljak in Kristina Kovačič govorili o zgodovini Slovencev in o domači narodni noši, ki sta ju dva učenca tudi oblekla, medtem ko so gostje predstavile svojo domovino.

Primerjanje med šolskima sistemoma in učnimi metodami je bil predmet pogovora med švedskimi gostji in tržaškimi šolniki, ki so tako izvedeli, da na Švedskem traja osnovna šola devet let, srednja šola pa tri. Otroci gredo v prvi razred s sedmim letom starosti, še prej pa preživijo leto dni v t.i. »mali šoli«. Na šoli Andersbergsskolan oblikujejo skupine z učenci različnih starosti z dvema učiteljema (a kaže, da bodo tudi na Švedskem začeli varčevati in bodo odpravili prisotnosti), pri pouku pa je pristop individualen, veliko je tudi skupnih dejavnosti. Angleški jezik začnejo poučevati v drugem razredu, učenec s posebnimi potrebami so dodeljeni spremljevalci in posebni učitelji, na šoli Andersbergsskolan, ki šteje 320 učencev, pa imajo kar štirideset odstotkov otrok iz družin priseljencev oz. beguncev. Njim in drugim družinam šolanja ni treba plačevati, saj je šola brezplačna, ravno tako univerza, kjer pa si morajo študentje sami kupiti knjige, medtem ko bo švedskim gostjam stroške ekskurzije povrnila domača občina.

Po včerajšnjem izobraževalnem dopoldnevu, kateremu je sledilo potepanje po Krasu, se bodo švedske učiteljice, ki se po tržaški pokrajini premikajo v kombiju z uslužnima domačima šoferjema, danes dopoldne mudile na italijanski večstopenjski šoli Iqbal Masih na Melari. Popoldne bodo obiskale dolino Glinščice in Bazovico, jutri pa odpotujejo v Benetke, od koder bodo v petek odpotovale domov.

Ivan Žerjal

Švedske učiteljice so si tudi ogledale potek pouka po razredih (posnetek je s katinarske podružnice Nižje srednje šole Sv. Cirila in Metoda)

KROMA



OBČINA TRST - Načelnik DS Omero se je spomnil homoseksualcev

## Dan proti homofobiji

V Italiji mržnja proti homoseksualcem ni šteta kot kaznivo dejanje

Majski dnevi so za homoseksualce pomembni. 17. maja 1990 je Mednarodna organizacija za zdravstvo črtala homoseksualnost s seznama mentalnih bolezni in jo preimenovala v »normalno različno spolnost«. Odtlej je postal 17. maj Mednarodni dan proti homofobiji.

Tega datuma se je na ponedeljkovi seji tržaškega občinskega sveta spomnil načelnik Demokratske stranke Fabio Omero. Pred tremi leti je resolucija evropskega parlamenta označila homofobijo kot strah in nerazsodno nasprotovanje gejem, lezbijkam, biseksualcem in transeksualcem, ter ta predsodek enačila z rasizmom, ksenofobijo, antisemitizmom in seksizmom.

Kljub temu pa se diskriminacije na račun homoseksualcev kopičijo in homofobija se širi, kot izhaja iz poročila združenja Arcigay za obdobje 2008-2009. V skoraj 17 mesecih so v Italiji zabeleži-

li 15 umorov, 71 napadov in podobnih nasilnih dejanj, 12 primerov izsiljevanja, 7 pobalinskih napadov, 9 vandalskih dejanj na račun homoseksualcev. V 13 evropskih državah so navajanje k mržnji, nasilju in diskriminaciji iz spolnih vzrokov kazniva dejanja, v Italiji ne. Zato je Omero pozval, naj parlament vključi v kazenski zakonik obtežilno okoliščino o spolni naravnosti prizadete osebe. Tudi tržaška občina lahko na tem področju marsikaj postori. Omero je priznal, da se je župan v Rižarni spomnil tudi homoseksualcev, žrtev nacifašizma, res pa je tudi, da mestna uprava ni dala pokroviteljstva nad mednarodnim dnem proti homofobiji preteklo nedeljo. Načelnik DS je zato pozval, naj se tržaška občina zavzame za družbeno vključevanje homoseksualcev in naj jih zaščiti pred diskriminacijami.

M.K.



SOLIDARNOST - Davkoplačevalci

## Pet promilov IRPEF za neprofitne ustanove

Na podlagi finančnega zakona št. 266/05 lahko davkoplačevalec dodeli 5 promilov davka IRPEF priznanim dobrotelnim organizacijam in neprofitnim ustanovam, ki so na državnem seznamu.

V ta seznam je vključeno tudi Zdrženje Hospice Adria-onlus, ki deluje na področju skrbstva in nudi brezplačno pomoč težkim bolnikom na domu s sodelovanjem Zdravstvene enote št. 2 prek t.i. integrirane oskrbe na domu. Prostovoljci so prisotni tudi v zdravstvenih ustanovah IGEA v okviru Zdravstvene enote št. 1 ter S. Giusto, ki spada v Zdravstveno enoto št. 2. Združenje organizira tudi razna predavanja, okrogle mize in skupine za samopomoč ob izgubi drage osebe. V maju bosta še dve predavanji, in sicer Onkološke bolezni: zdravljenje na domu ali v bolnici oziroma v hospiciu ter Alzheimer. Za prispevek lahko vpišemo v okece, ki je namenjeno dobrotelnim organizacijam in neprofitnim ustanovam, davčno številko Hospice Adria-onlus 90093970326 in se vstavi podpis na modelih CUD, 730 ali Modello unico.

Pet promilov lahko prispevamo tudi

za Sklad Mitja Čuk, ki že 30 let nudi oporo in pomoč otrokom in mladini v težavah, od leta 1988 tudi z Vzgojnojzaposlitvenim središčem Mitja Čuk Onlus. Davkoplačevalci imajo priložnost, da tudi sami pomagajo otrokom v stiski in namenijo 5 tisočink neprofitni ustanovi tako, da v razdelku na koncu formularja za davčno prijavo 730 ali 740 v razdelek »Sostegno del volontariato, delle organizzazioni non lucrative di utilità sociale, delle associazioni di promozione sociale, delle associazioni e fondazioni«, vnesejo davčno številko 90036060326. Kdor ni dolžan predstaviti davčne prijave, lahko odda samo list za prispevek 5 tisočink.

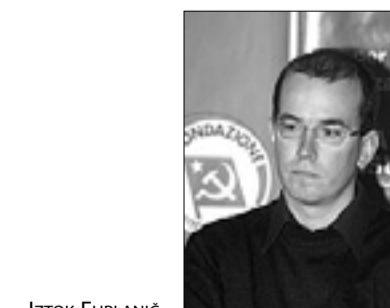
Prispevek iz davka Irpef lahko namenimo tudi Skladu Sergij Tončić, ki že od leta 1952 za zaupanimi sredstvi spodbuja izobraževalne ambicije, ustvarjalnost in znanstveno raziskovanje mladih iz naše dežele ter jih s tem navezuje na svoje rodno okolje. Za prispevek je dovolj vpisati na ustrezno mesto Slovenski visokošolski sklad Sergij Tončić z davčno številko 80032290324.

TRŽAŠKI OBČINSKI SVET - Odgovor svetniku Iztoku Furlaniču (SKP)

## Granbassi, podžupan Lippi in Mussolinijevi sorodniki

Mario Granbassi, tržaški fašist in propagandni novinar je pretekli ponedeljek - upajmo zadnjič - razvnel duhove v mestni skupščini. Pred začetkom občinske seje je svetnik Stranke komunistične prenove Iztok Furlanič zastavil aktualno vprašanje na rob nedavnemu poimenovanju stopnišča pri Sv. Vidu po Granbassiju. Mestna uprava se je odločila, da poimenuje stopnišče po »novinarju Granbassiju«. Zakaj torej na uradnem poimenovanju ni bilo predsednika novinarske zbornice Furlanije-Juljske krajine, ki bi s svojo prisotnostjo predstavljal ves tržaški in deželni novinarski ceh?, je vprašal slovenski občinski svetnik Zelel je izvedeti, ali je bil predsednik deželne novinarske zbornice sploh povabljen na uradno poimenovanje ulice, če pa ni bil, zakaj so občinski uradi pozabili nanj in na poklicno kategorijo, kateri je - po pojmovanju tržaškega občinskega odbora - Granbassi pripadal.

Svetniku Stranke komunistične prenove je odgovoril tržaški podžupan, odbornik za toponomastiko (in pokrajinski



IZTOK FURLANIČ

»federale« Nacionalnega zaveznitva) Paris Lippi. Dejal je, da so na poimenovanje stopnišča pri Sv. Vidu povabili le sorodnike Maria Granbassija. Na predsednika novinarske zbornice niso pozabili, temveč so se odločili, da ga ne povabijo, »sicer bi morali povabiti tudi direktorja tržaškega dnevnika Il Piccolo, pri katerem je nekaj časa služboval Granbassi.«

Po tem »dolžnostnem« odgovoru pa se je Lippi obregnil ob Furlaničevo nasprotovanje poimenovanju stopnišča po Granbassiju, češ da gre za nedopustno priznanje fašistu. »Ko bi se odločili, da



PARIS LIPPI

stopnišče poimenujemo po »fašistu Granbassiju«, bi morali na uradno poimenovanje povabiti Mussolinijeve sorodnike,« je izustil.

Furlanič je bil nad takim odgovorom zaprepaden. »Visto il tono della risposta, mi sento preso per il culo,« je zabrusil podžupanu. Kar je sprožilo ugovor predsednika mestne skupščine Sergia Pacorja, ki je Furlaniča opomnil, da mora v občinskem svetu »govoriti dostojno«. Lippija pa, kljub izrečenim zgodovinskim monadam, Pacor ni okrcal ...

M.K.

OBČINA TRST

## Ukmar predlaga, Dipiazza: »Obbedisco!«

Luknjičasto stanje nekaterih predelov hitre ceste na Tržaškem je bilo v ospredju ponedeljkove seje tržaškega občinskega sveta. Svetnik Demokratske stranke Stefano Ukmar je med aktualnimi vprašanji omenil velik polemični odmev uvedbe vinjet na slovenskih avtocestah na Tržaškem, bolj malo ali nič pa ni bilo slišati o vse hujšem stanju nekaterih odsekov hitre ceste. Novembra sta bila sicer odprta zadnja dva trakta, od Padrič do Katinare in od Lakotišča do Rabujeza. Takrat so se krajevne uprave pobahale z novim, nekaj sto milijonov vrednim dosežkom. Nad ostale, že dotrajane odseke hitre ceste, pa je legel molk.

Ukmar je izrecno omenil odsek od Padrič do Proseka. Tu so se na več mestih pojavile luknje, predvsem pred vhodom v predor po vhodu na hitro cesto pri Fernetičih. Pa tudi ob izhodu iz predora pri Proseku v smeri proti mestnemu središču je cestišče na več mestih zaradi lukenj razvalovano. Poleg tega je Ukmar opozoril na grmičevje, ki že sili z roba cestišča preko obcestnih ograj na odstavni pas, ponekod so ob cesti že zrasla drevesa, kar predstavlja nevarnost, pa tudi priča o malomarnosti cestnega podjetja. Svetnik demokratske stranke je zato pozval tržaškega župana, naj poseže pri odgovornih, da bi uredili pokvarjena cestišča in odstranili visoko travo, grmičevje in drevesa z roba ceste.

Roberto Dipiazza je s svojega županskega stola odgovoril slovenskemu svetniku tako, kot Garibaldi italijanskemu kralju: »Obbedisco!« »Ukmar ima popolnoma prav, ko opozarja na nevarnosti na hitri cesti,« je dodal, in še sam omenil nekatere nevarne odseke, predvsem na viaдукtih, ki vodijo s Katinare proti mestu. Tu kolesa vozil kar močno udarilo v pet in več centimetrov visoke ovire.

Tržaški župan je zagotovil, da bo že dan kasneje navsezgodaj o zadevi obvestil cestno podjetje Anas in zahteval, naj čim prej poseže in odstrani nevarnosti s ceste. Ob koncu se je še enkrat zahvalil Ukmarju za njegovo opozarjanje na neurejene zadeve.

Svetnik Demokratske stranke se mu je - ob tolikšni zahvali (in pohvali) - namuznil, in izrazil svoje zadovoljstvo nad županovim odgovorom.

M.K.



MILJE - V nedeljo so predstavili cd ploščo Oj božime, tele dolince

# Ljudsko izročilo Benečije kot skupna dediščina Slovencev

Zgoščenka je sad sodelovanja med glasbeniki iz videmske in tržaške pokrajine

Ljudsko izročilo Benečije se končno, zavestno in zavedno uveljavlja kot skupna dediščina vseh Slovencev, ki živijo v naši deželi. Pri tem pomembnem utrjevanju kulturnih korenin imajo prav gotovo velike zasluge glasbeniki, ki so širili in širijo slovensko literaturo videmske pokrajine s priredbami, učbeniki, raziskavami, snemanjem plošč, delom z mladimi pevci in glasbeniki. Ustvarjalnost beneških Slovencev je vedno bolj vidna in prisotna na celotnem deželnem teritoriju tudi preko sodelovanja med glasbeniki; iz povezave med videmskimi in tržaškimi glasbeniki je nastala na primer cd plošča Oj božime, tele dolince, ki jo je izdala Zveza slovenskih izseljencev Furlanije Julijske krajine Slovenci po svetu. Ploščo so prvič predstavili prejšnji petek v Sv. Lenartu, v nedeljo pa v Miljah, kjer je dogodek gostovalo Društvo Slovencev miljske občine.

Publika je dejansko lahko poslušala celotno vsebino plošče v živo, saj je predstavitev potekala v obliki koncerta s kratko uvodno obrazložitvijo projekta. Pianist Davide Clodig je pojasnil, kako je cd etapa v desetletnem razvoju projekta, ki je nastal v devetdesetih letih prejšnjega stoletja, ko je skladatelj Daniele Zanettovich napisal prvo suito na beneške ljudske motive, kateri sta kasneje sledili še dve suiti v istem slogu. Projekt je s postopnimi priredbami in z različnimi izvajalci postal reprezentančni koncertni program na gostovanjih v tujini kot prikaz beneške ljudske kulture. Godalni kvartet Glasbene matice (Žarko Hrvatič, Stefano Iob, Bogomir Petrač in Peter Filipič), mezzosopranistka Elena de Martin, docentka solopetja na konservatoriju v Benetkah, in pianist Davide Clodig so ta program posneli in ga predstavili na koncertu, ki se je pričel prav s skladbo, iz katere izhaja celotni projekt, to je instrumentalna suita dvanajstih beneških ljudskih motivov pod skupnim naslovom Tam gor je moja vas. Skladba, ki je prepojena s slovanskim duhom (slednji je prepoznaven predvsem v počasnih stavkih), je refleksija skladatelja na temo priljubljenih melodij, ki se razvija v rahlo ekspresionističnem tonu. Alternacija plesnih ritmov in bolj lirčnih trenutkov pa zaznamuje vokalno-instrumentalno suito po motivih iz Nadiških dolin. Konjička imam pruu bistrega za mezzo-

Vsebino zgoščenke so glasbeniki predstavili v obliki koncerta

KROMA



sopran in godalni kvartet. Nabožna literatura teh dolin je osnova suite Nediški zvon, ki se napaja pri bolj arhaičnih prizvokih kot tudi pri prisrčnih izrazih ljudske pobožnosti.

Program dopolnjujeta dva rezijanska »klasična«, kot sta Ta höra ta Čanynowa in Rezijanska citira v priredbah muzikologa in raziskovalca Julijana Strajnarja. Cd bo na voljo vsem

zainteresiranim na sedežu Zveze Slovencev po svetu v Čedadu in v bolj omejenem številu izvodov na sedežu Zveze slovenskih kulturnih društev v Trstu. (ROP)

VELIKI TRG - Med sobotno prireditvijo MTV TRL Awards

## Zasegli pijače in sendviče

Mestni redarji in policija zaradi nedovoljene prodaje ovdali devet prodajalcev in naložili globe devetnajstim

Sobotna televizijska prireditev MTV TRL Awards je privabila na Veliki trg oceansko množico mladih, baje okrog 50 tisoč ljudi. Sile javnega reda, ki so nadzorovale območje od 15. ure do 4. ure v nedeljo, poudarjajo, da se na nabit polnem trgu ni pripetila nobena hujša nesreča, za beležili so samo nekaj običajnih slabosti. Po drugi strani pa so imeli policisti, karabinjerji in mestni redarji kar nekaj dela z uličnimi prodajalci. Devet ljudi ni spoštovalo županove odredbe, ki je iz varnostnih razlogov prepovedovala prodajo pločevink in steklenic: prislužili so si ovadbo. Poleg tega so 19 prodajalcev (povečini so iz Kampanije) zasegli blago in jim naložili pet tisoč evrov globe, ker niso imeli dovoljenja za prodajo. V izkupičku so zasegli 1459 pločevink in steklenic (polovico predstavlja pivo), 118 sendvičev, 15 premičnih pultov (največjega od teh je moral odpeljati pajek), pa tudi 333 šalov z imeni pevcev in skupin, kot sta Marco Carta in Tokio Hotel. (af)



Tržaški mestni redarji z zaseženimi pijačami

KROMA

BAZOVICA - Novost v astronomskem observatoriju inštituta INAF

## Astronomski laboratorij za dijake: poučna in zabavna pot po galaksijah



Dijaki v novem laboratoriju

KROMA

V prostorih astronomskega observatorija inštituta INAF v Bazovici so si dijaki italijanske nižje srednje šole Codermaz v ponedeljek kot prvi ogledali nov laboratorij Esploracomo, ki je namenjen mladim obiskovalcem. Ob državnem tednu astronomije (od 18. do 23. maja) je astronomski observatorij uradno predstavil novost, ki jo bodo v šolskih krogih cenili. Gre namreč za edini italijanski virtualni observatorij, ki je namenjen izključno nižjim in višjim srednjim šolam.

Zamisel je imel Conrad Böhm, direktor didaktičnega centra Urania Carsica v okviru bazovskega astronomskega observatorija. Dijaki lahko v novem Newtonovem laboratoriju preizkusijo, kaj pomeni gravitacija in zakaj je pomembna ter tako povezujejo fiziko z astronomijo. Mladi obiskovalci poleg tega spoznavajo preko ekrana sončni sistem, zvezde, galaksije idr. Obisk je izredno poučen, pa tudi zabaven, saj ga zaznamuje poudarjena interaktivnost.

Objekt so financirali inštitut INAF, italijansko ministrstvo za univerzo in raziskovanje, univerza v Trstu in Evropska unija (preko evropskega projekta EURO-VO AIDA). Direktor tržaškega astronomskega observatorija Stefano Cristiani je poudaril, da je za znanstvenike poglavitnega pomena predstaviti znanost širši javnosti. »Kljub vsem težavam, s katerimi se moramo spoprijemati, nadaljujemo po začrtani poti in delamo v dobro mesta, ki nas gosti,« je dodal.

## Danes predavanje o onkoloških boleznih

Onkolog Simon Spazzapan bo danes ob 17. uri predaval na temo Onkološke bolezni: zdravljenje na domu ali v bolnici oz. hospicu. Srečanje, ki bo v galeriji Narodnega doma (Ul. Filzi 14), prireja združenje prostovoljcev Hospice Adria Onlus. Po zaključenem študiju medicine na rimski fakulteti je Simon Spazzapan, po navodilih takratnega primarija na goriškem onkološkem inštitutu Andree Veronesija, odšel na dopolnilni študij v Avstralijo. Ob povratku je mladi slovenski onkolog sledil Veronesiju v Aviano. Pridružil se je zdravniški ekipi hospica, leta 2002 pa je postal zdravstveni direktor ustanove, kjer se s kolegi ekipno posveča paliativnemu zdravljenju. Istočasno se posveča aktivnemu zdravljenju raznih rakastih obolenj v sosedni bolnici CRO.

## Dostava zdravil na dom za priletne občane

Tržaško občinsko odborništvo za socialne zadeve ter stanovske zbornice in združenja zdravnikov, zobozdravnikov in lekarnarjev so v ponedeljek podpisali dogovor, ki predvideva novo koristno storitev za priletne občane. Od junija dalje bodo starostnikom, ki živijo sami in imajo gibalne težave, nudili dostavo zdravil na dom. Pristojni občinski urad bo združenju lekarnarjev Federfarma posredoval seznam občanov, ki naj bi potrebovali tovrstno storitev, v postopku pa bodo seveda aktivno sodelovali družinski zdravniki. S tem naj bi se tudi znatno skrajšale vrste v čakalnicah zdravniških ambulant.

## Fiat se je prevrnil

V največji sončni pripeki je prišlo včeraj do slikovite prometne nesreče na tržaški hitri cesti, na višini industrijske cone. V smeri proti Dolini je avtomobil ob 14.15 od zadaj trčil v fiat 500, ki se je prevrnil na levi bok in zadel zaščitno ograjo na levi strani cestišča. Poleg prometnih policistov in rešilca službe 118 so prihiteli tudi gasilci, saj je kazalo, da je voznik ujet v vozilu. Naposled je sam zlezal iz avtomobila, zaradi lažjih poškodb ga je rešilec prepeljal v katinarsko bolnišnico.

## Razpis Občine Dolina

Občina Dolina razpisuje postopek primerjalnega ocenjevanja na podlagi naslovov in razgovora za dodelitev pogodbe za trajno sodelovanje v upravnih dejavnostih, in sicer v okviru projekta Agende 21 »Partecipassime - Sodeluj skupaj«. Projekt podpirajo Občina Dolina, Občina Milje in Pokrajina Trst. Interesenti morajo predložiti vlogo za kandidaturu in življenjepis v eni sami kuverti najkasneje do 29. maja ob 13. uri. Razpis je na razpolago pri oddelku za investicije, okolje, evropske projekte in civilno zaščito, na spletni strani [www.sandorligo-dolina.it](http://www.sandorligo-dolina.it) in na oglasni deski Občine Dolina.

## Pomladni dan v Boljuncu: dopolnilo

V članku o napovedi pobude Pomladnega dne, ki bo potekal jutri v Boljuncu, omenjamo, da pri pobudi sodeluje otroški vrtec Miškolin iz Boršta, ki začasno domuje v stavbi vrtca Kekec v Boljuncu. Informacije, ki smo jo prejeli, je treba dopolniti, saj pri pobudi poleg vrtca Miškolin sodelujeta tudi boljunski vrtec Kekec in italijanski vrtec, ki spada v okvir večstopenskega zavoda Roli.

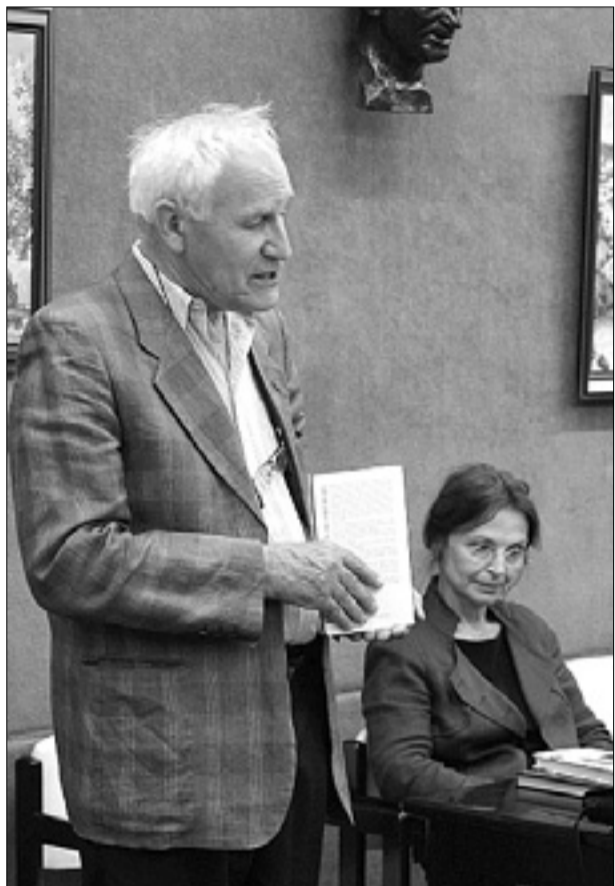




DSI - Srečanje z Veselko Šorli Puc

# Iranski duši težko prideš blizu na hitro

Izhodišče za razgovor je bila knjiga nobelovke Shirin Ebadi Iran se prebujaja



Predavateljico Veselko Šorli Puc je predstavil predsednik DSI Sergij Pahor

KROMA

»Iran je mnogoplastna dežela in njeni duši je težko priti blizu na hitro,« je svoje pripovedovanje o državi v središču svetovne politične pozornosti začela publicistka in slikarka Veselka Šorli Puc v Društvu slovenskih izobražencev. Gostja ponedeljkovega srečanja v Peterlinovi dvorani je dve leti preži-

vela v Teheranu ob lani preminulem možu Matjažu Pucu, ki je vodil slovensko ambasado v Iranu. Izhodišče doživetelega pričevanja iz prve roke o daljni deželi je bila knjiga Iran se prebujaja nobelove nagrajenke za mir leta 2003 Shirin Ebadi.

To je dežela z izjemno zgodovino,

turbulentno polpreteklostjo in negotovo sedanostjo, je poudarila Pucova ter uvedla pripoved o Ebadinem življenju in delu. Iz družine odprtega duha je po študiju prava postala sodnica in nekaj časa tudi predsednica sodišča. Prelomnica v njenem življenju je bila islamska revolucija leta 1979. Sicer je začelo v iranski družbi vreti že mnogo prej, ko je v ljudeh naraščal odpor do šaha Pahlavija zaradi njegovega razkošnega življenja. Takrat je revnemu ljudstvu prislunhnila duhovščina. Val protestov je šaha primoral v beg, v domovino se je vrnil Homeini in vsi so mislili, da bo zavladala pravica. Kaj kmalu pa so ugotovili, da tudi ta revolucija žre svoje otroke, je poudarila Pucova. Težko notranjo situacijo je poslabšal vojaški napad Iraka, kateremu je stal ob strani zahod in tega niso Iranci nikoli pozabili. Revolucija in vojna sta se prepletali do kompletnega izčrpanja naroda, zahod pa je gledal in tudi tega se Iranci dobro spominjajo.

Sodnico Ebadi je režim s prisilno upokojitvijo potisnil ob stran in komaj leta 1992 ji je bilo dovoljeno, da odpre svojo odvetniško pisarno. Ona pa je začela braniti ženske, otroke, zapornike in najšibkeje člene družbe, preko njenih strank so prišle v svet zgodbe nasilja, smrti, državnih represij in socialnih krivic. To početje je bilo izredno drzno in še danes živi Ebadijeva v smrtni nevarnosti.

Iran je dežela velikih protislovij, je večkrat poudarila Pucova. Iranski javni prostor je ženskam sovražn, poroke so kombinirane, oblačenje strogo določeno, do izobraževanja imajo sicer pravico, zelo malo žensk pa je zaposlenih. Ena izmed odlik Irana je namreč šolstvo. Obvezno je za vse, tudi za največje reveže, v srednji šoli pa se začneja velika selekcija, ki doseže svoj višek na univerzi. Ker pa je doma zaposlitvenih izglede bolj malo, je odliv možganov med najbolj množičnimi na svetu.

Islamski režim elastiko represije občasno nateguje in pušča, družbo pa vedno totalno kontrolira. Število policij ni znano, obstaja tudi tista za moralo in nihče ni imun pred nadziranjem. Zaporji so polni, tako nekako kot nekoč v komunističnih režimih, je Pucova predstavila stanje duha v Iranu: »Hitre spremembe ne bo, nelagodje se mora počasi nabirati in rasti v Irancih samih, nobene pomoči od zunaj ne bi sprejeli, saj gre za zelo ponosen narod, ki ni pozabil polpreteklih spletk zahoda.« (tj)

NARODNI DOM - Predstavitev knjige

## Trpko sosodstvo

Ob avtorju Jožetu Šušmelju, Rudiju Pavšiču in Acetu Mermolji tudi Milan Kučan

Na predvečer deželnega kongresa bo Slovenska kulturno gospodarska zveza (SKGZ) predstavila knjigo Jožeta Šušmelja Trpko sosodstvo – nekateri vidiki odnosov med sosednjima državama v obdobju 1946-2001. Knjigo, ki jo bodo predstavili jutri ob 18. uri v prostorih tržaškega Narodnega doma (Ulica Filzi 14), je izdalo Založništvo tržaškega tiska v sodelovanju s SKGZ. O knjigi bo na predstavitvi ob avtorju Jožetu Šušmelju, predsedniku krovnice organizacije Rudiju Pavšiču in predstavniku založniške hiše Acetu Mermolji spregovoril prvi predsednik Republike Slovenije Milan Kučan.

Odnosi med Italijo in Slovenijo (prej Jugoslavijo) so v povojnem času doživeli napeta obdobja, ki jih je pogojevala zgodovinska preteklost in sistemska razlika med obema državama. Po osamosvojitvi Slovenije ter njenem vstopu v demokracijo in tržni sistem zapreke niso samo dejno odpadle. Tako je Jože Šušmelj zabeležil vzpone in padce v teh odnosih.

V tiskovnem sporočilu SKGZ piše, da so omenjena dogajanja tesno povezana s slovensko narodnostno skupnostjo v Italiji, z njeno usodo in prizadevanji za pridobitev zaščite in pravic, ki jim pripadajo po italijanski ustavi in mednarodnih pogodbah. Avtor upošteva čas po drugi svetovni vojni vse do današnjih dni. Knjiga se deloma naslanja na dokumentarno gradivo, deloma pa na osebne izkušnje, beležke in poznavanja dejstev samega pisca. Viri so verodostojni, večkrat novi, kar daje knjigi posebno vrednost, saj številnih podatkov in dogodkov ni možno najti v nobeni doslej objavljeni literaturi, piše še v sporočilu.

Jože Šušmelj se je po univerzi ukvarjal z novinarstvom. Bil je dopisnik Radia Koper, Primorskih novic, odgovorni urednik studentskega glasila Tribuna in med ustanovitelji revije Goriška srečanja. Od leta 1974 do 1982 je bil dva mandata župan Občine Nova Gorica, podpred-

sednik takratnega slovenskega parlamenta in vodja slovenskih delegatov v jugoslovanskem parlamentu. Leta 1990 je bil imenovan za jugoslovanskega Generalnega konzula v Trstu, po osamosvojitvi Slovenije je organiziral nov slovenski generalni konzulat v Trstu in ga v zadnjem obdobju tudi vodil. Deloval je tudi na rimski slovenski ambasadi, na slovenskem zunanjem ministrstvu ter vodil več omizij in komisij med obema državama.

ROJAN - Nesreča pri železniškem mostu na Miramarskem drevoredu

## Čudežno nepoškodovan

Tovornjak z žerjavom podrl velik kovinski drog, ki je oplazil in uničil avtomobil: voznik brez poškodb

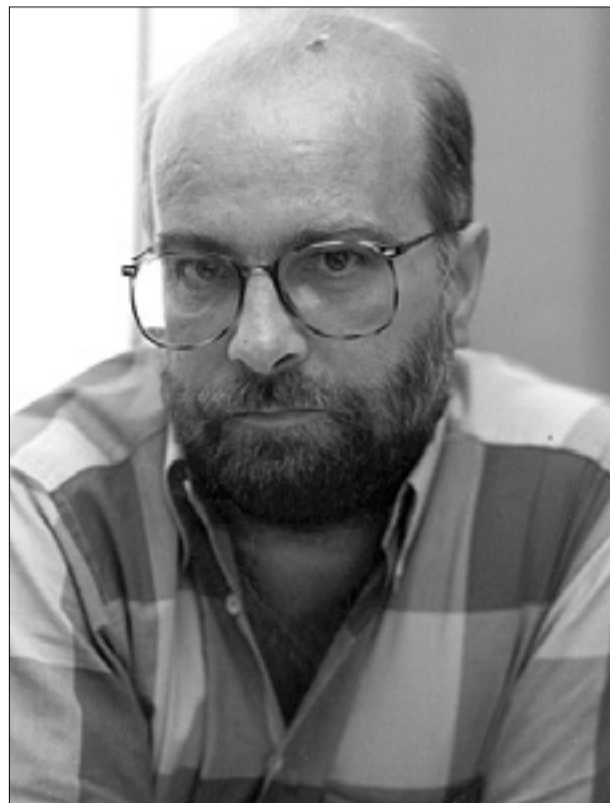


Voznik mazde je imel precej sreče

KROMA

PRAPROT - Žalostna novica

# Odšel je Ivo Širca



Ivo Širca je v ponedeljek podlegel hudi bolezni. Bil je star 58 let

KROMA

**Bolezen je v ponedeljek pod večer dokončno premagala Iva Širca, občinskega svetnika v Devinu-Nabrežini, predsednika Kraške gorske skupnosti, odličnega poznavalca logistike in pokončnega človeka. Star je bil 58 let, zapušča ženo Pijo Cah in dva sinova.**

Iva sem spoznal na klasičnem liceju, ko je skupaj z Alenko Rebulo in drugimi sošolci vodil dijaško gibanje. Potem sta se najini poti razšli in se spet srečali v devinsko-nabrežinskem občinskem svetu. Jaz kot novinar, on kot kot politik-upravitelj, najprej v večinski levosredinski koaliciji, nato v opoziciji. Pobljize sem ga spoznal, ko so padle pomembne odločitve o usodi Selslanskega zaliva, ki jih je Ivo brezkompromisno odklanjal. Takrat sem videl iz kakšnega »testa« je in kako glede na stvari in na domače okolje, na katerega je bil zelo navezan.

Ivo je prihajal na občinske seje s kupi papirjev in dokumentov. O Selslanskem zalivu je praktično vedel vse in težko je bilo izpodbijati njegova stališča, ki so vedno temeljila na dejstvih. Z njim si se lahko strinjali ali ne, nikoli pa mi nisi mogel očitati, da je govoril v prazno ali tjavendan, kot zelo pogosto delajo politiki. Bil je večkrat

kritičen do mojega pisanja, oster, ampak nikoli zamerljiv. Bitko za Selslanski zaliv je imel za izgubljeno bitko in stvar ga je precej zagrenila, čeprav mu poznejša dogajanja dejansko dajejo prav. Po marsikateri naporni in razburljivi nočni občinski seji v Nabrežini je »zbežal« na priljubljeni Cres, kjer se je z velikim veseljem predajal ribolovu.

Po Selslanu je veliko energij namenil Krasu. Kot predsednik Kraške gorske skupnosti si je vseskozi prizadeval ne toliko za uravnovešen (te besede ni maral), kot za realističen razvoj Krasa. Ni maral tistih Kraševcev, ki se v javnosti širokoustijo kot branitelji »naše zemlje«, zasebno pa prodajajo zemljišča »tujcem«. Svoje ljubezni do Krasa mu ni bilo potrebno razkazovati, dovolj, da si videl njegovo zgledno obnovljeno hišo v Praprotnu.

Ivo ni maral demagogije in praznih političnih gesel. Bil je član KPI in prepričan levicar, razkroj italijanske in tudi slovenske levice je doživljal z veliko bolečino, ki se je s časom spremenila v nek občutek oddaljenosti do politike in do politikov. To nikakor ni bila brezbriznost ali celo kvalunkvizem, pač pa občutek človeka, ki je imel drugačno predstavo o prihodnosti levice in italijanske družbe na sploh.

Ivo je bil odličen poznavalec sodobne logistike in transportnega sektorja. Na tem področju je nekaj časa služboval v Milanu, potem pa pri slovenskem transportnem podjetju Cunja, katerega dolgo let je bil pravi strokovni steber. Svoje znanje in velike izkušnje je dal na razpolago Slovenskemu deželnemu gospodarskemu združenju, bil je tudi upravitelj tovnega terminala pri Fernetičih. Ko smo ga na časopisu potrebovali pa nam je, kot rečeno, vedno priskočil na pomoč.

Ivo, mi pravijo, se je pogumno in vztrajno boril proti dolgi bolezni, ki ga je v ponedeljek dokončno premagala. Zadnjič sem ga srečal pred nekaj leti pred znano sladoleadarno v središču Trsta. Jaz sem čakal avtobus za Sv. Jakob, on pa se je po kosilu spet odpravil v pisarno. Bolezen ga je že hudo načela. Na hitro sva se pozdravila. Rekel je, da pazljivo bere moje članke in naj pazim, kaj in kako pišem. Takšen človek je bil Ivo, ki si zasluži miren počitek.

Sandor Tence



## ZAHODNI KRAS - V petek kulturna prireditev

# Križ se pripravlja na 40-letnico poimenovanja osnovne šole



Pojutrišnjem bo kriška osnovna šola Albert Sirk praznovala 40-letnico poimenovanja po znanem slikarju. Prireditev bo ob 19. uri na šolskem dvorišču, v primeru slabega vremena pa v Sirkovem domu. Da bo dvorišče čim bolj lepo in urejeno so poskrbeli starši in otroci, ki so na zidovih porezali bršljan (na sliki), sanirali poškodovane klopi ter popravili in prebarvali hišico na dvorišču. Na tleh so tudi narisali veliko šahovnico ter uredili polji za odbojko in košarko. Zdrženji staršev osnovnošolskih otrok in malčkov vrtca Just Košuta so ob tej priložnosti podarili šoli košarkarski koš in figure za šah. V sklopu obletnice poimenovanja osnovne šole starši prirejajo tudi avtobusni izlet v Celje, kjer je Albert Sirk živel in kjer je pokopan.

Na petkovo prireditev so vabljeni vsi Križani in Križanke, posebno pa vsi, ki so obiskali domačo osnovno šolo.

## Včeraj danes

Danes, **SREDA, 20. maja 2009**  
BERNARDIN

Sonce vzide ob 5.29 in zatone ob 20.35 - Dolžina dneva 15.05 - Luna vzide ob 2.53 in zatone ob 16.03

Jutri, **ČETRTEK, 21. maja 2009**  
KRISPIN

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 23,3 stopinje C, zračni tlak 1018,7 mb ustaljen, veter 9 km na uro zahodnik, vlaga 75-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 21,3 stopinje C.

## Lekarne

Od ponedeljka, 18., do sobote, 23. maja 2009  
Lekarne odprte tudi od 13. do 16. ure

Ul. Giulia 1 - 040/635368, Oširek S. Vardabasso 1 (bivša ul. Zorutti) - 040/766643, Žavljje - Ul. Flavia 39/C - 040/232253, Zgonik - Božje polje - 040/225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Giulia 1, Oširek S. Vardabasso 1 (bivša ul. Zorutti), Korzo Italia 14, Žavljje - Ul. Flavia 39/C, Zgonik - Božje polje - 040/225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

### NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30  
Korzo Italia 14 - 040/631661.

www.farmacisti Trieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)  
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.  
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.  
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.30, 18.50, 21.15 »Angeli e demoni«.

**ARISTON** - 17.00, 18.45, 21.00 »Tulpan«.

**CINECITY** - 16.00, 17.00, 18.00, 19.15, 20.00, 21.15, 22.00 »Angeli e demoni«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »17 again - Ritorno al liceo«; 17.30, 20.00, 22.20 »Vincere«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »San Valentino di sangue«; 17.30, 20.00 »Star Trek«; 22.20 »X - men, le origini«; 16.05 »Hannah Montana - The movie«.

**FELLINI** - 17.00 »Il topino Despreaux«; 18.30, 20.30 »Lezioni d'amore«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Vincere«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 17.45, 20.00, 22.15 »Angeli e demoni«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »State of play«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 18.00, 20.00 »Coraline«; 19.30, 21.40 »Stari, rad te imam«; 17.00, 19.00, 21.00 »Še enkrat 17«; 17.20 »Možje X na začetku: Wolverine«; 16.00 »Pošasti proti Nezemljanom«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »X - Men, Le origini«; Dvorana 2: 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »17 again, ritorno al liceo«; Dvorana 3: 16.30 »Hannah Montana: The movie«; 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Star Trek«; Dvorana 4: 18.30, 20.30 »Generazione 1000 euro«; 22.15 »Gran Torino«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.45, 20.30 »Angeli e demoni«; Dvorana 2: 18.30, 21.15 »Angeli e demoni«; Dvorana 3: 17.40, 19.50, 22.00 »Vincere«; Dvorana 4: 20.00, 22.15 »Star Trek«; 17.40 »Earth - La nostra terra«; Dvorana 5: 17.30, 20.00, 22.10 »17 again - Ritorno al liceo«.

## Šolske vesti

**UČENCI IN UČITELJICE OŠ A. SIRKA** iz Križa vabimo ob 40-letnici poimenovanja naše šole na prireditev, ki bo v petek, 22. maja, ob 19. uri na šolskem dvorišču, v primeru slabega vremena pa v domu A. Sirka.

**URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** sporoča, da je bil v sredo, 22. aprila, na oglasni deski v ul. S. Anastasio 12, objavljen razpis za potrditev, vključitev in posodobitev pokrajinskih (nekdanjih permanentnih) lestvic učnega osebja šol s slovenskim učnim jezikom. Razpis je na ogled tudi na spletni strani Deželnega šolskega urada www.scuola.fvg.it in na posameznih šolah. Prošnjo za potrditev mora vložiti tudi učno osebje, ki je v omenjenih lestvicah vključeno pogojno, četudi še ni doseglo predvidenega naslova za popolnopravno vključitev. Obrazci za vložitev prošnje so isti kot za vključitev v pokrajinske lestvice šol z italijanskim učnim jezikom in na Uradu za slovenske šole, ki je tudi na razpolago za morebitna pojasnila. Prošnjo je treba oddati Uradu za slovenske šole (ul. S. Anastasio, 12) do petka, 22. maja.

**ZDRUŽENJE STARŠEV O. Š. FRAN MILČINSKI** organizira naslednje poletne tabore: Naravoslovni »Živijo Kekec« v Kranjski Gori od 14. do 20. junija (od 1. do 5. raz.), Biološki »Morska zvezda« v Piranu od 21. do 26. ju-

nija (od 4. razreda dalje), Jezikoslovni »Krpanska kobila« v Sevnem od 29. junija do 4. julija (od 10 do 17 leta) slovensčina in jahanje, Kulinarični »Mizica pogrnj se!« v Sevnem od 29. junija do 4. julija (od 10 do 17 leta), Krasoslovni »Netopir« v Postojni od 05. do 10. julija (od 7. do 12 leta), Kemijski »Čarobni napoj« v Ljubljani od 12. do 17. julija (od 3. razreda dalje), Jadralski »Z vetrom« v Portorožu od 19. do 25. julija optimist in windsurf (od 7. leta dalje), Jadralski »Z vetrom« v Portorožu od 26. julija do 01. avgusta optimist in windsurf (od 7. leta dalje), Angleški »Jezikajte!« v Postojni od 23. do 28. avgusta (od 8. do 17. leta), Delavnico »Mišk@« v Trstu od 31. avgusta do 04. septembra (od 3. razreda dalje) računalnik, šah in fotografija. Za dodatne informacije in prijave sem vam na razpolago na mob: 320-2717508 (Tanja) in po e-pošti: franmilcinski@gmail.com.

## Čestitke

Danes praznuje v Bajti okrogli rojstni dan naša mama, nona in sestra Marija. Še mnogo zdravja in malo več korajže in veselja ji iz srca voščimo vsi, ki jo imamo radi. 80 vročih poljubčkov ji pa pošiljajo njeni David, Daša in Jan.

Danes slavi 84. rojstni dan naš dragi ZORKO HERVATIČ. Polno zdravja in veselja mu želijo hči Boženka, žena Dragica in zet Fulvio.

## Prireditve

**SKD BARKOVLE** - Ul. Bonafata 6, prireja danes, 20. maja, koncert mešanega mladinskega zbora Trst, ki ga vodi Aleksandra Pertot. Začetek ob 20.30. Vljudno vabljeni.

**NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA** vabi v četrtek, 21. maja, ob 18. uri, v Ul. S. Francesco 20, na otvoritev »Skupinske razstave Likovnega krožka Slovenskega kulturnega kluba«. Predstavil jo bo Matej Susič, glasbeni utrinek Janoš Jurinčič (kitara). Razstavljajo: Roberta Busechian, Sara Kos, Tina Kralj, Neža Kravos, Iriana Lisjak, Taja Luxa, Valentina Oblak, Iva Pertot.

**UČENCI IN UČITELJICE OŠ A. GRADNIKA** na Repentabru prirejajo igrice »Rdeča kapica v Deželi branja« v režiji Lučke Susič, ki bo v četrtek, 21. maja, ob 20. uri v kulturnem domu na Colu.

**SKD PRIMOREC** vabi na predstavo kriminalke Roberta Thomasa »Krvava uganka za osem žensk« v petek, 22. maja, ob 20. uri, v Ljudski dom v Trebče, izvaja gledališka skupina MOSP, prevod in odrska priredba Helena Pertot, režija Lučka Susič, kostumi Julija Berdon.

**GODBENO DRUŠTVO PROSEK** vabi na koncert ob 105-letnici ustanovitve, ki bo v soboto 23. maja v Športnem centru Ervatti pri Briščikih s pričet-

kom ob 20. uri. Na večeru bomo predstavili zgoščenko »Na odru«. Uvodne skladbe bo zaigral Mladinski orkester društva.

**KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ-GORICA** vabi v soboto, 23. maja, ob 20.30, na koncert »The University of Utah Singers«, Brady B. Allred zborovodja, Laurel Enke klavirska spremljajava.

**OBČINA REPENTABOR** vabi v soboto, 23. maja, ob 19. uri, v Kraško hišo v Repnu, na uradno otvoritev občinskega praznika. Sodeluje Slovenski lovski pevski zbor Doberdob, odprtje razstave del Društva likovnikov Logatec, zvečer ples z ansamblom Modri Val. V nedeljo, 24. maja, obuditev praznovanja Binkošti: ob 9.30 slovesna maša na Tabru; ob 10.30 pohod po vaseh Repentabra v sodelovanju s krajevnimi organizacijami in Razvojnimi društvom Repentabor (Slo), zbirališče pred cerkvijo na Tabru; ob 19. uri povorka repentabrskih fantov ob spremljavi godbe na pihala, prihod povorke na trg in ples, ki ga otvori repentabrsko mladina, zvečer ples z ansamblom Kraški kvintet. Vsak dan možnost poskusa jezdenja konja. Urnik razstave v galeriji kraške hiše: sobota, 23. maja, 18.00-22.00; nedelja, 24. maja, 11.00-12.30 in 15.00-22.00; sobota, 30. maja, 16.00-19.00; nedelja, 31. maja, 11.00-12.30 in 15.00-17.00.

**SKD LIPA** iz Bazovice, ob 110-letnici, vabi v soboto, 23. maja, ob 20.30 v bazovski dom na otvoritev razstave »Bazovski kottički Štefana Turka«. Vabljeni!

**ŽUPNIJA SV. MARTINA - PROSEK** vabi v nedeljo, 24. maja, ob 17. uri, na koncert v proseško cerkev. Nastopata prof. Polona Gantar (orgle) in Miran Božič (ustvne orglice). Vabljeni.

**DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM** vabi v nedeljo, 24. maja, ob 18. uri, v Marijin dom v Rojanu (ul. Cordaroli, 29), na muzikal »Moje pesmi, moje sanje« v izvedbi Otroškega pevskega zbora A.M.Slomšek iz Bazovice. Po znanem filmu »The sound of music« (Tutti insieme appassionatamente) ga je priredila in zrezirala Zdenka Kavčič Križmančič.

**SKD PRIMOREC** vabi na celovečerni koncert MePZ Fran Venturini-Domjo v nedeljo, 24. maja, ob 19. uri, v cerkvi sv. Andreja v Trebčah.

**SLOVENSKO DRAMSKO DRUŠTVO JAKA ŠTOKA** - osnovnošolska skupina, vabi na premiero igre »Presneto lep dan« (dramatizacija in režija Nicole Starc, avtorica Christine Kleicke, glasba Skupina Alter ego), ki bo v nedeljo, 24. maja, ob 18.30, v dvorani Gospodarskega društva na Kontovelu.

**ZDRUŽENJE AMICI DELL'HOSPICE PINETA ONLUS** v sodelovanju z občino Devin-Nabrežina organizira dobrodelno prodajno razstavo slik in fotografij, izkupitelje katere je namenjen za opremo oddelka rakastih bolnikov v Nabrežini. Razstava bo odprta do nedelje, 24. maja, med 10. in 12. uro ter med 16. in 19. uro, v Kamnarski hiši »Igo Gruđen« v Nabrežini. Vljudno vabljeni!

**SLOVENSKI KLUB** vljudno vabi na predstavitev knjige »Kratka zgodovina Judov« ob prisotnosti direktorja Mohorjeve založbe Martina Lisca bo o pomenu dela in razsežnostih raziskave govoril avtor Klemen Jelinčič - Boeta v torek, 26. maja, ob 20.30, v Gregorčičevi dvorani (Ul. sv. Frančiška 20/II).

**GALERIJA MILKO BAMBIČ** s prispevkom Tržaške pokrajine vabi do 28. maja na razstavo »Kamni, zidovi in hiše, trate, steze in rastje na Planoti« slikarke Mirelle Schott Sbiša. Urnik: od ponedeljka do petka od 10. do 12. in od 17. do 19. ure, na Opčinah (Proseška ul. 131).

**SKD BARKOVLE**, ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete prireja v petek, 29. maja, na večer z diapozitivami. Botanik Slavko Polak bo prikazal živi svet Avstralije. Začetek ob 20.30. Toplo vabljeni!

## Mali oglasi

**NA PADRIČAH SE JE IZGUBIL** golden retriever svetle barve. Star je 4 mesece in sliši na ime Kora. Nosi ovratnico rdeče barve z belimi srčki. Poštenemu najditelju gre nagrada. Tel. 338-4997501 ali 339-1077589.

**IZGUBIL SEM** črno volneno ogrinjalo v

obliki trikotnika, izgubljeno v Dolini, pri telovadnici ali v Trstu v okolici ulice Della Guardia ali ulice San Sergio v soboto, 9. maja, pozno zvečer. Najditelju gre nagrada. Tel. 335-5762814.

**IZGUBILA SE JE** 7-mesečna zlata prinašalka. Poštenega najditelja čaka nagrada v višini 700,00 evrov. Tel. 335-5291181.

**IŠČEM DELO** - z lastno kosilnico oz. motorno žago kosim travo in obrezujem drevesa. Tel. št.: 333-2892869.

**KUPIM** dve stari kraški kamniti konzolomedjona; tel. 335-7235518.

**LJUBITELJU ŽIVALI** podarimo simpatičnega malega mucka. Poklicati na tel. št.: 040-228382 ali 335-8478333.

**ODDAM V NAJEM** študentom z enoletno pogodbo opremljeno trosobno stanovanje pri Sv. Ivanu v bližini stadiona I. Maj. Telefonirati v večernih urah na tel. št. 040-274995 ali 347-5469662.

**PRODAM** nissan almera 1.400 ccm, klimatiziran. Tel. št.: 347-2101770.

**PRODAM** nov ročno plisiran črn štedenjski kamižot. Tel. št.: 040-227006.

**PRODAM** prikolico taber 360, na prostoru v Bijeli Uvali (Poreč), cena 2.000 evrov. Tel. št.: 335-5702863.

**PRODAM** na novo vezene naramne rute s čipkami za kraško nošo. Tel. 040-299820.

**V NEPOSREDNI BLIŽINI TRŽAŠKE UNIVERZE** dajem v najem veliko opremljeno samostojno sobo (v stanovanju skupaj s študentko medicine), prosto od 1. julija dalje. Informacije na tel. št. 335-8146256.

## Poslovni oglasi

**TRGOVINA POHIŠTVA IŠČE** izkušenega prodajalca/ko s polovičnim ali polnim delovnim urnikom.  
Tel. 347-7866436

## Osmice

**DRUŽINA PERTOT** (Špj'lni) ima odprto osmico v Nabrežini, stara vas 10. Vabljeni!

**FRANC IN TOMAŽ** sta v Mavhinjah odprla osmico. Vljudno vabljeni! Tel. 040-299442.

**OSMICO** so odprli Ivan in Sonja Colja v Samatorci 53. Tel. 040-229586 ali 340-1461778.

**OSMICO** so odprli pri Batkovich, Repen 32. Nudimo domač prigrizek. Tel. 040-327240.

**OSMICO** sta odprla Igor in Katrin v Gabrovcu 27.

**OSMICO** sta v Medji vasi odprla Paolo in Robi. Točita belo in črno vidno ter nudita domač prigrizek. Tel. 040 - 208726.

**ROBERTO ŠAVRON** je odprl osmico v Zgoniku št. 34.

**V RIKMANJIH** sta odprla osmico Zoran in Evina. Vabljeni!

## Loterija 19. maja 2009

|           | 85 | 2  | 64 | 73 | 54 |
|-----------|----|----|----|----|----|
| Bari      | 58 | 64 | 53 | 68 | 38 |
| Cagliari  | 55 | 72 | 39 | 89 | 19 |
| Firenze   | 78 | 48 | 53 | 21 | 32 |
| Genova    | 62 | 9  | 77 | 2  | 51 |
| Milan     | 81 | 12 | 13 | 22 | 69 |
| Neapelj   | 66 | 34 | 7  | 61 | 70 |
| Palermo   | 36 | 58 | 32 | 25 | 9  |
| Rim       | 7  | 27 | 89 | 14 | 79 |
| Turin     | 9  | 42 | 6  | 7  | 54 |
| Benetke   | 33 | 45 | 13 | 12 | 1  |
| Nazionale |    |    |    |    |    |

## Superstar 33

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Brez dobitnika s 6 točkami    | -€          |
| Brez dobitnika s 5+1 točkami  | -€          |
| Brez dobitnikov s 5 točkami   | -€          |
| 4 dobitniki s 4 točkami       | 32.475,00 € |
| 293 dobitnikov s 3 točkami    | 1.771,00 €  |
| 3.963 dobitnikov z 2 točkama  | 100,00 €    |
| 25.128 dobitnikov z 1 točko   | 10,00 €     |
| 60.305 dobitnikov s 0 točkami | 5,00 €      |

## Super Enalotto št. 60

|                                    |    |    |    |    |    |                 |
|------------------------------------|----|----|----|----|----|-----------------|
| 36                                 | 55 | 62 | 66 | 81 | 85 | jolly 9         |
|                                    |    |    |    |    |    | 3.710.903,70 €  |
| Nagradni sklad                     |    |    |    |    |    |                 |
| Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot |    |    |    |    |    | 60.176.781,91 € |
| Brez dobitnika s 5+1 točkami       |    |    |    |    |    | -€              |
| 22 dobitnikov s 5 točkami          |    |    |    |    |    | 25.301,62 €     |
| 1.714 dobitnikov s 4 točkami       |    |    |    |    |    | 324,75 €        |
| 62.840 dobitnikov s 3 točkami      |    |    |    |    |    | 17,71 €         |

**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE**  
 abonmajska sezona  
 Žanina Mirčevska

# ART EXPORT

Po motivih komedije Carla Goldonija: *Impresarij iz Smirne (1759)*  
 Režiser: Eduard Miller

Uglašena komedija za publiko s posluhom  
 in  
 »le čevljem sodi naj kopitar.«

Igrajo: Vladimir Jurc, Danijel Malalan, Violeta Tomič / Nikla Petruška Panizon, Polona Vetrhi, Romeo Grebenšek, Lara Komar, Primož Forte, Maja Blagovič, Jose.

**Jutri, 21. maja, ob 19.30 red K (italijanski nadnapisi in varstvo otrok)**

PETEK, 22. maja ob 20.30 RED T (italijanski nadnapisi)  
 NEDELJA, 24. maja ob 16.00 RED C (varstvo otrok)

Podpri svoje gledališče s prispevkom  
 PETIH TISOČINK DAVKA IRPEF

Davčna številka:  
 80015350327

Info in predprodaja: blagajna Slovenskega stalnega gledališča. Ponedeljek/petek (10.00/17.00),  
 uro in pol pred pričetkom predstave. Brezplačna telefonska številka: 800214302

info@teaterssg.it - www.teaterssg.it

## Izleti

**SK DEVIN** prireja v okviru spomladanskih ljubiteljskih kolesarskih pobud dvodnevni izlet na Koroško 1. in 2. junija, z obiskom znanega Kolesarskega parka in drugih zanimivosti v Prevaljah, Črni, Mežici in okolici. Informacije in prijave do 23. maja na info@skdevin.it ali tel. št.: 340-2232538 in 335-7720105.

**SK BRDINA** organizira v nedeljo, 7. junija, avtobusni izlet v Gardaland. Vpisovanje poteka na sedežu društva (Repentaborska ulica 38 - Opčine) vsak torek od 19.30 do 21. ure ter ob sobotah od 17. do 19. ure. Informacije: 347-5292058 ali 040-2171189. Vpisovanje se zaključuje 26. maja. Vljudno vabljeni.

**TPPZ P. TOMAŽIČ** v sodelovanju s turistično agencijo Adriatica organizira od 30. maja do 2. junija izlet v Auschwitz, Birkenau in Mathausen. Na razpolago so še štiri mesta. Informacije na tel. št. 380-3584580.

**KD OTON ŽUPANČIČ** obvešča udeležence izleta v Umbrijo, da bo avtobus startal v soboto, 30. maja, ob 6. uri iz piloščarja pri domu A. Budal v Štandrežu in ob 6.30 iz Sesljana. Za informacije Tamara 340-3447695.

**ŠOLSKE SESTRE DE NOTRE DAME** vabijo v torek, 2. junija, na romanje na Zaslavsko Svetlo Goro in v Vače, kjer imajo božji grob iz stekla. Avtobus bo odpotoval: s trga Oberdan ob 6.35, iz Sesljana ob 6.50, iz Sv. Križa ob 6.55, s Proseka ob 7. uri in z Opčin ob 7.10. Za vpis in dodatne informacije pokličite na tel. št. 040-220693 ali 347-9322123.

**PARTIZANSKI KLUB BOLJUNEC** prireja

v nedeljo, 7. junija, izlet v Dobrovo - Goriška Brda ob priliki praznika česenja. Odhod ob 8. uri iz glavnega trga v Boljuncu. Podrobnejše informacije v klubu ali na tel. št. 040-228050.

**NABREŽINSKA KLAPA LETNIKA 1944** vabi zainteresirane soletnike na izlet v Opatijo in Rabac v soboto, 13. junija. Prijave, informacije in rezervacije na tel. št. 040-299220 (Monica), 347-1632273 (Clara) in 339-8161633 (Marjuča).

## Obvestila

**PILATES-SKD IGO GRUDEN** vabi na poskusne vadbe v maju: ob torkih ob 19. ali ob 20. uri, ob petkih pa ob 18.30 ali ob 19.30. Tel.: 349-6483822.

**JUS TREBČE** vabi člane na redni občni zbor, ki bo sklesan, 20. maja, ob 20. uri v prvem sklicanju in ob 20.30 v drugem sklicanju, v Ljudskem domu v Trebčah.

**PRVO SREČANJE ŠIVILJSKEGA TEČAJA** bo potekalo danes 20. maja, ob 19. uri, v prostorih SKD V. Vodnik.

**ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV HOSPICE ADRIA-ONLUS** vabi na predavanje »Onkološke bolezni: zdravljenje na domu ali v bolnici oz. hospicu« danes, 20. maja, ob 17. uri, v galerijo Narodnega doma, ul. Filzi 14 v Trstu. Predaval bo dr. onkolog Simon Spazzapan. Vljudno vabljeni!

**RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS** se bo sestel v četrtek, 21. maja, ob 20. uri v svojem sedežu (Prosek 159).

**SKD SLAVKO ŠKAMPERLE** vabi na pravljico uro in likovni kotiček »Mavrična ribica«, avtor Marcus Pfister. Pravljica je primerna za otroke iz vrtca in 1. razreda osnovne šole. Vabljeni v četrtek, 21. maja, ob 16. uri v društvene prostore na štadjon 1. Maj.

**ANTROPOZOFSKO DRUŠTVO** prireja pri KD Ivan Grbec, Škedenjska ul. 124 v Trstu, dve konferenci na temo »Vesolje v nas«. V petek, 22. maja, ob 20. uri, bo inženir Dario Anderle predaval »O ozvezdijih in planetih v človeku«. V soboto, 23. maja, ob 20. uri, pa bo doktor Sergio Maria Francardo, antropozofski zdravnik, govoril o odnosih med planeti, kovinami in organi v človeku. Rezervacija je obvezna. Tel. št.: 040-280533 ali 339-7809778. Vabljeni.

**SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA** sklicuje v petek, 22. maja, ob 17. uri v prvem in ob 17.30 v drugem sklicu v Gorici in v soboto, 23. maja, ob 9. uri v Trstu XXIV. deželni kongres SKGZ. Dnevni red: otvoritev in podelitev priznanj SKGZ, poročilo predsednika, pozdravi gostov, razprava, poročilo nadzornega odbora, volitve organov SKGZ in sprememb statuta, razno.

**AŠD SOKOL** sklicuje redni občni zbor, ki bo potekal v soboto, 23. maja, v dvorani Igo Gruden - Nabrežina, št.89, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Sledila bo družabnost.

**NORDIJSKA HOJA-SKD IGO GRUDEN** obvešča, da se bodo srečanja na-

**TK Galerija**  
 ul. Sv. Frančiška 20

vabi  
 na otvoritev razstave  
**Tee Volk**  
**Bajke in povesti**  
**(Tam tam)**  
 Otvoritev bo glasbeno popestril  
 trio Etnoploč

**danes, 20. maj, ob 18.30**

*AdE*

**NARODNA IN ŠTUDIJSKA  
 KNJIŽNICA**

vabi člane na  
**redni občni zbor**  
 v ponedeljek, 25. maja 2009,  
 ob 17.30 v prvem sklicu  
 ter ob 18.00 uri v drugem sklicu

v čitalnici NSK  
 v Trstu v Ulici sv. Frančiška 20

daljevala še v soboto, 23. in v nedeljo, 24. maja. Zbirno mesto v Nabrežini pred društvom v soboto ob 8.30, v nedeljo pa ob 9. uri. Tel.: 349-6483822.

**TEČAJ NORDIJSKE HOJE** SPDT organizira tečaj Nordijske hoje, ki se bo odvijal v soboto, 23. maja, od 15.30 do 17.30 ure. Tečaj bo zaobjemal pravilno tehniko hoje v naravi s pomočjo palic. Za prijave in informacije pokličite na tel. št.: 040-220155 (Livio).

**V BARKOVLJAH**, v cerkvi Sv. Jerneja bo v nedeljo, 24. maja, prvo sveto bahajlo med mašo od 11. ure. Sedem otrok oblečenih v nošah bo prvič pristopilo k obhajilni mizi. Mašo bo daroval msgr. Vončina. Pel bo otroški zbor, ki ga vodi sestra Karmen.

**OBČINA REPENTABOR** sporoča, da se bo dne 25. maja, ob 18. uri, na repentaborskem občinskem sedežu sestel občinski svet s sledečim dnevnim redom: odobritev zapisnika seje občinskega sveta z dne 22.12.2008, odobritev zapisnika seje občinskega sveta z dne 23.3.2009, odobritev poslovnega obračuna 2008, dodelitev pristojbine svetnikov korist potresencem iz Abrucov, županova sporočila.

**SKLAD MITJA ČUK** obvešča, da bo letošnje poletno središče »Kratkohlačnik 2009« v otroškem vrtcu na Proseku od 6. do 31. julija, od 8. do 17. ure. Informacije in vpisi do 25. maja, na tel. št.: 040-212289, v jutranjih urah.

**SLOVENSKI KULTURNI KLUB** obvešča, da zapade termin za oddajo literarnih, likovnih in fotografskih prispevkov za natečaj v ponedeljek, 25. maja. Dodatne informacije dobite na tel. številki 040-370846, v Ulici Donizetti 3, v Trstu, od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure.

**ODBOR KRAŠKE OHCETI** v sodelovanju s kulturnimi društvi iz Brega vabi na informativni sestanek »Kraška ohcet 2009« v torek, 26. maja, ob 20.30 v centru Anton Ukmar Miro pri Domju. Sestanek je namenjen vsem, ki se nameravajo v nošah udeležiti poročnega mimohoda in vsem tistim, ki želijo na katerikoli način pripomoči k urejanju nedeljskega spreveda.

**TPPZ PINKO TOMAŽIČ** sporoča, da bo v torek, 26. maja redna pevska vaja. V soboto, 30. maja ob 4. uri (zjutraj) odhod avtobusa iz Padrič za izlet na Poljsko.

**POLETNA CENTRA V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL** za otroke 1-3 let in 3-6 let se bosta odvijala od 29. junija do 11. septembra. Možna je izbira tedna. Za informacije in vpis se lahko javite v pisarni Doma od 8.30 do 16.30, od ponedeljka do petka ali tel. št.: 040-573141.

**UPRAVA OBČINE DEVIN NABREŽINA** prireja julija in avgusta poletno središče za otroke, ki obiskujejo otroški vrtec in osnovno šolo. Prijavnice so na razpolago v občinskem Uradu za šolstvo v občinski knjižnici v Nabrežini št.102. Izpolnjeno prijavnico je treba oddati v zgoraj omenjenih uradih do petka, 29. maja. Za podrobnejše informacije se lahko obrne-

**SKD BARKOVLJE**

Ul. Bonafata 6  
 pod pokroviteljstvom ZSKD in  
 Slovenske prosvete  
 prireja **danes-sreda, 20. maja,**  
 koncert  
**MEŠANEGA  
 MLADINSKEGA ZBORA  
 TRST**  
 vodi **Aleksandra Pertot**

**Začetek ob 20.30**

Vljudno vabljeni!

te na Urad za šolstvo, tel. št.: 040-2017370.

**XI FESTIVAL KITARE KRAS** v sodelovanju z Glasbeno matico, s Turističnim društvom Škocjan ter s SKD Primorec, vabi na delavnico »Easy guitar«, ki bo potekala od 15. do 19. junija v Ljudskem domu v Trebčah. Delavnice se lahko udeležijo otroci od 6. leta dalje, ki si želijo kreativnega druženja. Vodja delavnice Dario Viviani bo uvajal začetnike in glasbenike, ki že obvladajo kak instrument v igranje na kitaro in spoznavanje angleškega jezika s pomočjo petja, likovnega in gledališkega ustvarjanja. Rok za prijave zapade 7. junija. Prijavnica in informacije na www.guitarfestivalso.net.

**AŠZ SLOGA** prireja pod pokroviteljstvom ZŠSDI odbojarski kamp za deklice in dečke letnika '97 in mlajše. Tečaj bo potekal od ponedeljka, 15. junija do srede, 24. junija. Informacije in prijave do 9. junija na telefonski številki: 040-635627 (ZŠSDI) ali na mailu: sloga.info@gmail.com.

**NK KRAS** organizira pod pokroviteljstvom občine Repentabor »Nogometni kamp« (letniki 1997-2003) na nogometnem igrišču v Repnu, od 15. do 20. junija. Vsak udeleženec prejme ob vpisu dres (majčka in hlačke). Prijave in informacije sprejemamo do 10. junija na tel. št.: 333-2939977 (Robert), 328-9518440 (Maurizio), 328-0350533 (Srečko).

**AŠD POLET IN ZŠSDI** prirejata tradicionalni košarkarski kamp 2009 v Prosvetnem domu na Opčinah v dveh izmenah, prva od ponedeljka 15. do petka, 19. junija in druga od ponedeljka 22. do petka, 26. junija. Informacije in prijave na tel. št. 338-5889958 (tudi sms) ali na naslovu: marinaandrej@alice.it.

**POLETNI CENTER V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL** za otroke 6-12 let se bo odvijal od 15. junija do 31. julija. Možna je izbira tedna. Za informacije in vpis je na razpolago pisarna Doma od 8.30 do 16.30, od ponedeljka do petka ali tel. št.: 040-573141.

**TPK SIRENA IN ZŠSDI** organizirata poletne jadrnalne tečaje za otroke od 6. do 18. leta starosti. Nudimo teoretične in praktične tečaje v razred u Optimist in Laser. Potrebna pogoja za vpis sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Klub nudi tečajnikom vso opremo, vpis v Jadrnalno zvezo in spremstvo na plovbi. Datumi tečajev Optimist za otroke od 6 do 11 let, urnik od ponedeljka do petka od 7.45 do 17. ure. 1. tečaj: od 15. do 26. junija; 2. tečaj: od 29. junija do 10. julija; 3. tečaj: od 13. do 24. julija; 4. tečaj: od 27. do 31. julija. Datumi tečaja Europa-Laser za otroke od 12 do 18 let, urnik od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure, od 6. do 17. julija. Vpisovanje: najkasneje 7 dni pred začetkom vsakega tečaja. Info v tajništvo pomorskega sedeža, Miramarski drevored 32 ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ure, tel. 040-422696, e-mail: tpkntsirena@libero.it.

**POLETNI CENTER PIKAPOLONICA** - Šc Melanie Klein in Slovenska prosveta obveščata, da se bo poletni center, namenjen otrokom od 2. do 10. leta, odvijal od 6. julija do 28. avgusta, v prostorih otroškega vrtca U. Vrabec v Bazovici. Vpisovanje je možno vsako soboto do 20. junija, med 16. in 18. uro, v ul. Cicerone 8 ali po internetu. Info: tel. 328-4559414, www.melanieklein.org.

**KOLONIJA PRI MORJU ŠPADIČI V ORGANIZACIJI SLOV. DIJAŠKEGA DOMA S. KOSOVEL** se bo odvijala od 19. do 27. julija. Za informacije in vpis je na razpolago pisarna Doma od 8.30

do 16.30, od ponedeljka do petka ali tel. št.: 040-573141.

**KD PRIMAVERA-POMLAD IN KD AGORA ZOE** vabita v nedeljo, 24. maja, od 9. do 18. ure, na sprehod v naravo v Nabrežini in okolici za boljše spoznavanje skrivnosti in koristnosti šipka in žajblja, divji rastlini v rojstnem in naravnem okolju. Za prijave in informacije lahko pokličete na tel. št.: 347-4437922.

## Prispevki

V spomin na Milko Doljak Budin daruje Ivanka Simoneta 20,00 evrov za zgošniško cerkev.

V spomin na partizanko Kristino Lovriha Mahnič darujejo Drago Slavec, Nino Slavec in Justi Žerjal vsak po 20,00 evrov ter Pepi Lovriha in Romanin vsak po 10,00 evrov za sekcijo VZPI - ANPI Dolina-Mackolje-Prebeneg.

Ob proslavi 25. aprila v Dolini daruje Danica Smotlak 20,00 evrov za sekcijo VZPI - ANPI Dolina-Mackolje-Prebeneg. V isti namen daruje Anaroz Slavec 20,00 evrov.

Za prvomajsko budnico v Dolini daruje Elvira Praselj 20,00 evrov.

Namesto cvetja na grob gospe Juste Cibic daruje Anita Metelko 30,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na Justo Cibic in Darka Starca darujeta Lidja in Vilma Grilanc 50,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na Darkota Starca darujeta Lidja in Egidio 20,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na dragega sosedo Darkota Starca darujeta Boženka in Marjo Rustja z družino 50,00 evrov za KD Prosek-Kontovel.

V spomin na Justo Sedmak vd. Cibic in na Darkota Starca darujeta Slava Starc in Dušan Križman 50,00 evrov za KD Prosek - Kontovel.

V spomin na dragega Eliota Sabadina darujeta Racman Nives in Vlasta z družinama 30,00 evrov za kapelico v Gročani.

V spomin na dragega Eliota Sabadina daruje Rado Racman z družino 20,00 evrov za kapelico v Gročani.

V spomin na Slavo Košuta darujejo Vera, Jadranka in Edi 50,00 evrov za raziskavo redkih bolezni - Združenje Rudi.

† Zapustila nas je naša draga

## Bernarda Skerk vd. Kralj (Nada)

Žalostno vest sporočata

**hčerki Anica in Vilma z družinama**

Od nje se bomo poslovili v četrtek, 21. maja; pokojnica bo ležala v mrtvašnici v ulici Costalunga od 10.00 ure do 11.40 ure.

Pogreb z žaro bo v četrtek, 28. maja, ob 12.30 v cerkvi v Šempolaju.

Šempolaj, 20. maja 2009

Pogrebno podjetje Sant'Anna - Nabrežina

**Ob smrti učiteljice DEVANE PIZZIGA se sožalju pridružujejo**

**bivši sodelavci na  
 Didaktičnem ravnateljstvu  
 pri Sv. Jakobu**

**Ob izgubi učiteljice Devane izreka  
 svojcem iskreno sožalje**

**Sekcija SSK - Škedenj**

**Ob izgubi drage mame KRASULJE SIMONITI vd. SUHADOLC izreka  
 mo svojemu predsedniku Petru in  
 vsej družini iskreno sožalje.**

**Člani SFK "Košir"**

**Ob izgubi drage matere izrekamo**

**odborniki in člani  
 TPK Sirena**

**občuteno sožalje Petru in Ivani ter  
 svojcem.**

POGREBNO PODJETJE

**LIPA**



ONORANZE FUNEBRI

ob trenutku žalosti...

...diskretnost, tradicija,  
 vljudnost in kakovost.

**Domač stik.**

Pridemo tudi na dom.

BREZPLAČNA ZELENA ŠTEVILKA  
**800 833 233**

Opčine - Narodna ulica 32  
 tel. 040.211399 -  
 fax 040.2155392

Boljunc št. 44/a  
 tel. 040.369696 -  
 fax 040.3487704



SODOBNI PLES - Sedmi tržaški festival

# Pester prikaz brez izstopajočih nastopov

Niz v mali Rossettijevi dvorani je obsegal štiri predstave v izvedbi šestih skupin



Levo plesni trio zaključne predstave Shake, desno pa utrinek iz Triptiha



Štiri različne predstave, sedem različnih plesnih govoric: to je tržaškimi gledalcem ponudil sedmi festival sodobnega plesa, ki ga je v sodelovanju s Stalnim gledališčem FJK pripravila skupina ArtefettoDanza. Tretja predstava, ki je bila na sporedu 15. in 16. maja v mali Rossettijevi dvorani, je bila nemreč tridelna, kot je izdajal tudi naslov Triptih. Zadnja, ki je bila prav tako kot vse ostale izvedena dvakrat, in sicer 18. in 19. maja, pa je bila zaupana ženski skupini Ersilia-Danza iz Verone. Kar smo lahko videli v Bartolijevi dvorani, je bilo zanimivo v dokaz, da je področje plesne ustvarjalnosti v Italiji živahno, vendar

so kvalitetnejše koreografije prišle iz tujine. O tem priča otvoritvena predstava, ki jo je par Thomas Noone-Niria Martinez pripravil v Španiji, iz te države pa je prišel tudi par Carlos Fernandez-Sharon Fridman, ki je v okviru Triptiha odplesal koreografijo Carlos&Me. Triptih sta sooblikovali še deželni skupini, videmska Arearea in tržaška ArtefettoDanza, ki je tudi glavna organizatorica festivala. Letošnji niz, ki ni posebej navdušil, pa je zaključila predstava Shake, ki jo je zasnovala koreografinja in režiserka Laura Corradi, odplesale pa so jo Carlotta Plebs, Cristina Surace in Midori Watanabe.

## Podelili Valvasorjevo nagrado in priznanja

V Narodni galeriji so včeraj podelili Valvasorjevo nagrado in priznanja za dosežke na področju muzealstva. Valvasorjevo nagrado za življenjsko delo je prejela muzejska svetnica Breda Ilich Klančnik. Zbrane je nagovorila tudi ministrica za kulturo Majda Širca, ki je muzeje označila kot »posvečene prostore umetnosti«. Muzeji se po besedah ministrice trenutno »evijo«, formul pa je več. Slovensko muzejsko društvo je podelilo tudi dve Valvasorjevi priznanji. Borut Križ je prejel priznanje za stalno razstavo Arheološka podoba Dolenjske v Dolenjskem muzeju Novo mesto. Ivana Leskovec, Mirjam Gnezda, Marija Terpin, Monika Milič in Andrej Furlan so priznanje prejeli za stalno razstavo Idrjska čipka, z nitjo pisana zgodovina v Mestnem muzeju Idrija. Častno Valvasorjevo priznanje je društvo podelilo Raiffeisen banki za sponzorstvo razstav in prireditev v Muzeju narodne osvoboditve Maribor. Prireditev je z glasbo obogatil komorni godalni orkester Slovenske filharmonije. (STA)

## Ob 60-letnici pisatelja Ivana Sivca

Pri Založbi Karantanija so ob 60. rojstnem dnevu, ki ga v tem mesecu praznuje pisatelj Ivan Sivec, izdali njegovo knjigo Mojih prvih 60 s podnaslovom 60 sladko-grenkih stvari in ljudi. Bogatejši so še za Sivčeve Male Butale in slikanico Peter Nos in športni dan avtorja Primoža Suhodolčana. Slednji knjigi je z ilustracijami opremil Uroš Hrovat. Sivčeva knjiga Mojih prvih 60 prinaša anekdotične pripovedi o življenju in ustvarjanju pisatelja, ki po besedah urednice pri založbi Tadej Zupan Arsov piše v ducatu žanrih. Sprememo besedo k 92. Sivčevi knjigi je napisal predsednik društva pisateljev Slavko Pregl. (STA)

SMG - Koprodukcija s SNG Nova Gorica

# Zgodba o bratih Rusjan

Odrsko uprizoritev o mladi Edi in življenju bratov Rusjan je kot avtorica in režiserka pripravila Neda Rusjan Bric

Poleg filma, ki ga je RTV Ljubljana predvajala februarja letos, govori o bratih Rusjan tudi gledališka igra. Odrsko delo o goriških pionirjih letalstva si je zamislila gledališka igralka in režiserka Neda Rusjan Bric po rodu iz Renč, ki pa svojo poklicno pot uresničuje v Mladinskem gledališču v Ljubljani. Nedo Rusjan Bric smo pri nas v zamejstvu spoznali pred kakim letom, ko se je predstavila z igrjo Zgodbe od lešandrink, ki jo je sama zasnovala in zrežirala. Že takrat nam je »zauzupala«, da za stoletnico prvega poleta Edvarda Rusjana pripravlja gledališko predstavo namenjeno temu dogodku. Ker nas njen svojevrstni pristop do igre o aleksandrskih prijetno presenetil, smo bili prepričani, da bo tudi odrska postavitev o Rusjanih nekaj posebnega. In predstava nas ni razočarala: še več, navdušeni smo bili nad načinom in nad izbiro vizualnih sredstev, ki so jih režiserka in njeni sodelavci uporabili pri oblikovanju predstave.

V Edi - Zgodbi bratov Rusjan, tako je naslov gledališkemu prvcu, se prepletata dve vzporedni zgodbi. V prvi se odvija zgodovinski prikaz o bratih Rusjan, njihovih izumih letalnih strojev, druga zgodba pa se odvija v sedanjosti. Govori pa o večni absolventki, ki si prizadeva, da bi posnela film o goriških pionirjih letalstva. Preplet obeh zgodb je režiserka zelo domiselno zasnovala. Edvard in Jože se s svojimi izumi ubadeta na odru, pred odrom pa je razpeta tanka tančica, na katero so projicirani filmski prizori. Lete na momente projicirajo tudi na steno v ozadiju odra.

Avtorica in režiserka gledališkega dela se teme loteva skozi prizmo dekleta, ki v iskanju svojih korenin naleti na zgodbo bratov Rusjan, skozi katero se ji razprejo tudi vprašanja o lastnem življenju, zlasti pa o vprašanju:



kdaj, kako in ali sploh hočemo prestopiti črto, ki loči povprečneža od zmagovalca. Marsikdo poreče: kaj imata ti zgodbi skupnega in katere so stične točke med njunimi akterji? Odgovor bi lahko poiskali v tem, da imata Edvard in Eda zelo podobne želje: leteti, dvigniti se nad povprečjem, biti nekaj posebnega, torej premagati samega sebe in svoje strahove. Edvard je pred sto leti to že uresničil, Eda pa še ne ve, če, kako in ali bo to sploh kdaj zmogla. V filmu nastopi tudi Ado, v Argentini živeči Jožetov sin. Pojavi se kot posrednik in nosilec zgodbe obeh bratov, ki neposredno veže oba svetova, sedanjost in preteklost. Vloga Ada je odlično odigral Ivo Barišič, ki je primorščino dobro »začinil« z izrazi argentinske španščine. O stricu Edvardu govori s ponosom in žalostjo nad zgodnjim smrtjo, hujuje pa se nad ugotovitvijo, da se na njegovega očeta ni nihče več spomnil, pa čeprav je v Buenos Airesu živel do leta 1953. Del besedila je nastal na podlagi resničnih

dogodkov iz življenja bratov Rusjan, zgodba mlade Ede in njene mame, slavne pianistke, s katero sta si čisto v laseh, povezava med obema deloma in interpretacija zgodovinskih dejstev, pa je izključno sad domišljije avtorice. V igri-filmu igrajo: Ivan Peternelj (Edvard), Robert Prebil (Jože), Daša Doberšek (Eda), Jožica Avbelj (mama) in Ivo Barišič (Ado Rusjan). Premjere se je udeležilo veliko ljudi, med katerimi smo opazili tudi ugledne goste. Omeniti velja prisotnost slovenske obrambne ministrice Ljubice Jelušič, ki se je na družabnosti po predstavi zadržala v prijetnem klepetu tudi z gosti iz Gorice (med njimi je bila tudi nečakinja bratov Rusjan, gospa Grazia Rusjan). Igra je nastala v koprodukciji s SNG Nova Gorica. Predvideno je, da bodo Zgodbo o Rusjanih septembra predstavili v Novi Gorici, potekajo pa pogovori, da bi jo novembra s podnapisi v italijanščini predvajali tudi v Kulturnem domu v Gorici.

Vili Prinčič

TRST - Chamber Music

# Za zaključek komorne sezone Beethoven

Tržaško društvo Chamber Music je za zaključek komorne sezone pripravilo integralno izvedbo vseh petih klavirskih koncertov Ludwiga van Beethovna: hvalevreden, a tudi zelo zahteven projekt je razdeljen na dva večera in prvi je bil poverjen mlademu pianistu, ki je že zelo uveljavljen na mednarodnem nivoju, odkar je osvojil prestižno tekmovanje Busoni, nato pa še dolgo vrsto lovrik. Sedemindvajsetletni Giuseppe Andaloro se je pogumno odzval izzivu ter izbral tri koncerte, ostala dva pa je prepustil odlični gruzijski pianistki Elisso Virsaladze.

Na obeh večerih spremlja solista orkester I Virtuosi Italiani, sicer komorni sestav, ki se je za priložnost ojačil s pihalci, trobilci in tolkalcem, ansambel pa iz prvega pulta vodil koncertni mojster Alberto Martini. Uvodni akordi Koncerta št.1 v C-duru op.15 so orisali interpretativno vizijo orkestra: suh, pogosto celo rezek zvok violin je želel biti filološko zvest dobi, v kateri sta nastala prva dva Beethovnova koncerta; res je, da včasih poslušamo tudi simfonije velikega mojstra v podobno suhih izvedbah, toda dosledno bi moral tudi solist igrati na starejši instrument, ki bi se lepše spajal z zvokom orkestra. Cela vrsta vrhunskih interpretov nas je privadila na drugačno akustiko, zato so že začetni akordi prvega koncerta zazveneli nekoliko odtujeno, brez slovesnosti, ki jo tema predlaga solistu. Giuseppe Andaloro je muzikalen interpret z elegantno prstno igro, ki je lepo izpeljala skladateljeve zamisli, toda nihal je med bolj herojskim in biedermeier vzdušjem, kar je nekoliko razkosal celovitost glasbene zamisli. Orkester je solistu najlepše odgovarjal iz vrst pihalcev, ki so pokazali zaokrožen zvok in mehko fraziranje, violine pa so večkrat izstopale s preveč odločnimi, skoraj grobimi posegi.

Muzikologi so ugotovili, da je Prvi koncert nastal po drugem in v pisavi je jasno opazen razkorak med partituro, ki še močno odseva Mozartove modele in koncertom, ki vsebuje že vse elemente Beethovnovne osrednje ustvarjalne dobe. Morda ne tako drzno, kot v klavirskih sonatah, kajti skladatelj je vsekakor upošteval klasično formo: Koncert št.2 v Es-duru op.19 je med peterico najmanj popularen, pomemben pa je kot nit, ki povezuje dediščino Mozarta in Haydna ter odpira, previdno in postopno, nova poglavja dunajske klasike. Škoda, da je v prvem stavku pianista doletel padec koncentracije, ki je za hip prekinil izvedbo: Andaloro je dokazal, da so tudi koncertisti smrtniki, ki so podvrženi človeškimi šibkostim in ob koncu izvedbe je vsekakor požel veliko aplavzov.

Dolg in morda le preveč zahteven program je sklenil Koncert št.4 v G-duru op.58, za mnoge najlepši in že popolnoma samosvoj, od uvodne zamisli, ki jo klavir le nakaže, nato pa počaka, da jo orkester razvije in pripravi sijajen vstop solistu. Genialnost skladbe zahteva od solista nenehno invencijo, razvejan potek izziva dialog med klavirjem in orkestrom, toda nekaj se je zataknilo: Giuseppe Andaloro je nedvomno pianist zlahtnega kova, a tokrat ni našel pravega navdiha, ki bi izvedbi vtisnil prepričljivost in globino. Del odgovornosti nosi tudi orkester, ki je tudi v tem delu ubral stilistično zelo dvomljivo pot. Kaj vse lahko prenese Beethovnova glasba, ne da bi izgubila svoje lepote in duhovnosti, so dokazali aplavzi občinstva, ki je ob koncu koncerta pustvarjalce nagradilo z dolgimi aplavzi ter si prislužilo tudi dodatek in spet rahel pomislek ob izbiri skladatelja, kajti po monografskem programu bi si sploh ne pričakovali Schumann.

Katja Kralj



SODSTVO - Milansko sodišče objavilo utemeljitev razzodbe proti Millsu

# Berlusconi podkupil Millsa za lažno pričevanje

Franceschini in Di Pietro pozivata premiera, naj se odpove imuniteti in se predstavi na procesu

MILAN - Milansko sodišče je včeraj objavilo utemeljitev razzodbe, s katero je 17. februarja letos obsodilo odvetnika predsednika vlade Silvia Berlusconija Davida Millsa na 4 leta in 6 mesecev zaporne kazni. Po oceni sodnikov si je Mills prislužil kazen zaradi lažnega pričevanja v prid premiera na dveh prejšnjih sojenjih proti njemu v 90-ih letih prejšnjega stoletja, in sicer na procesu okrog družbe All Iberian ter na procesu o podkupovanju finančnih stražnikov. »Na tak način je David Mills Silviu Berlusconiu in družbi Fininvest omogočil, da nista bila kaznovana, oziroma da sta ohranila izreden dobiček, ki sta ga pridobila, po drugi strani pa je Mills zasledoval svoj lastni ekonomski interes,« piše v razzodbi. Saj, britanski odvetnik je po oceni sodnikov kot nagrado za lažno pričevanje od Berlusconija prejel 600.000 ameriških dolarjev (470.000 evrov).

Sojenje na milanskem sodišču se je začelo marca 2007. Mills je sprva priznal, da je od Berlusconija prejel denar »v znak priznanja« za njegovo delo. Pozneje je to zanikal, rekoč, da mu je denar izplačal neki ladjedelec. Berlusconi je na začetku procesa sedel z Millsom na zatožni klopi, proces proti njemu pa je bil oktobra lani začasno ustavljen, potem ko je njegova vladna večina julija lani sprejela zakon Alfano, po katerem predsednikom republike, vlade in obeh vej parlamenta pripada imuniteta. O veljavnosti tega spornega zakona trenutno odloča ustavno sodišče.

Utemeljitev razzodbe je seveda izzvala kopico reakcij. Predstavniki opozicije so takoj zahtevali, naj Berlusconi pride poročat o zadevi v parlament, na kar je premier pristal. Toda opozicija se s tem - razen voditelja UDC Pier Ferdinanda Casinija - ne zadovoljuje. »Prav je, da predsednik vlade pride v parlament, a prav bi bilo tudi, da bi se ob tej priložnosti odpovedal imuniteti,« je dejal voditelj Demokratske stranke Dario Franceschini. »Zdaj je očitno, da je bil zakon Alfano odobren zato, da bi se Berlusconi rešil procesa. A s tem je bilo kršeno temeljno načelo, po katerem je zakon enak za vse državljane. Berlusconi se mora odpovedati imuniteti prav zato, da bi obnovil veljavnost tega temeljnega načela pravičnosti,« je pristavil.

Podobno se je odzval voditelj Italije vrednot Antonio Di Pietro. »Berlusconi bi se moral nemudoma predstaviti sodnikom, da bi mu sodili. On pa bo prišel v parlament zato, da bi vse skupaj zavil v politiko in izrekel politično

razsodbo proti sodnikom,« je dejal.

Predstavniki vladne večine so priskočili Berlusconiu v bran. Načelnik Ljudstva svobode v poslanski zbornici Fabrizio Cicchito je dejal, da so milanski sodniki očitno izdali politično razzodbo, kot naj bi bilo razvidno že iz dejstva, da so jo objavili tik pred volitvami. Po besedah njegovega namestnika Gaetana Quagliariella milanska razzodba dokazuje, da je zakon Alfano utemeljen, saj bi drugače sodniki vedrili in oblačili tudi v politiki. Predstavniki Severne lige Matteo Brignardi je v istem duhu pristavil, da gre za razzodbo politično militantnega sodstva.

Naposled se je oglasil sam Berlusconi. V LAquila, kjer je sprejel predsednika Evropske komisije Joseja Manuela Barrosa, je razzodbo označil za »škandalozno«. Izrazil je prepričanje, da bo odvetnik Mills v prizivnem sodišču popolnoma oproščen. Pristavil pa je, da bo v parlamentu povedal, kaj misli o sodnikih, kot so milanski, katerim se ne bo dal »nikoli soditi«.



David Mills



Silvio Berlusconi

TURIN - Velika demonstracija in spopad s policijo

## Neredi zaznamovali konec univerzitetnega vrha G8



»Izvidnica« protestnikov

ANSA

TURIN - Včeraj se je v Turinu zaključil vrh G8 za univerze, katerega se je udeležilo 41 italijanskih in 200 tujih rektorjev. Vrh v gradu Valentino je bil strogo zastražen, slikovita demonstracija univerzitetnih študentov pa se je ob uri kosila sprevergla v spopad s silami javnega reda.

Do prvih neredov je prišlo že dan prej, včeraj pa je napetost dosegla višek v trenutku, ko se je shod študentov znašel pred policisti in karabinjerji, ki so stražili sedež vrha. Po poročanju vsedravnih medijev je skupina študentov (šlo naj bi za francoske in baskovske protestnike) skušala prebiti verigo policistov, slednji pa so se odzvali s plazom solzivec. Policisti so skušali potisniti množico nazaj in prišlo je do telesnega spopada, nakar so se študenti razbežali. V pretepu so jo skupili organi pregona: 17 policistov in dva karabinjerja so prepeljali v bolnišnico zaradi poškodb in dihalnih težav. Med demonstranti se baje ni nihče poškodoval, dva mladeniča pa so policisti pripravili: enega zaradi upiranja, drugi je imel eksplozivno napravo.

Demonstranti so pred tem pred razne banke simbolično namestili verige, vzklicali pa so gesla proti globalizaciji, gospodarski krizi in rektorjem, ki odločajo o njihovi prihodnosti. Rektor turinske Politehniko Francesco Profumo, predsednik združenja rektorjev Enrico Decleva in italijanski predstavnik organizacije Unesco Giovanni Puglisi so obžalovali spopade in izjavili, da so rektorji vedno pripravljene na dialog: »V teh dneh je bila komunikacija pomanjkljiva.« Sklepni dokument mednarodnega srečanja, na katerem so obravnavali zlati trajnostni razvoj, bodo izročili premierju Berlusconiu v okviru priprav na vrh G8 v LAquila.

## Vatikan: Priseljenci si zaslužijo spoštovanje

RIM - Politiki, institucije, krščanske skupnosti in mediji se morajo naučiti gledati z drugačnimi očmi na priseljence, katerih prisotnost v italijanskih mestih je dragocena in neobhodno potrebna, zato si priseljenci zaslužijo spoštovanje, občudovanje in hvaležnost. To je v nedeljo v homiliji med mašo ob priložnosti Praznika narodov na trgu pred lateransko baziliko v Rimu dejal novi predsednik papeškega sveta za priseljence msgr. Antonio Maria Vegliò. Šlo je za prvi javni nastop cerkvenega dostojanstvenika po imenovanju, msgr. Vegliò pa je navzočim vernikom in priseljencem posredoval pozdrav papeža Benedikta XVI. in jih ob priznanju pozval, naj tudi sami gledajo z drugačnimi očmi na Rim, da se prepričajo, da je v tem mestu tudi veliko ljudi, ki jih imajo radi, ter priložnosti za uveljavitev v družbi. Prav tako ne sme zamreiti upanje, da italijanski in drugi državljani sprejmejo pluralizem, ki nastaja zaradi prisotnosti priseljencev, kot velik vir mirnega in koristnega sožitja.

## Napolitano: Spominjati se žrtev terorizma je dolžnost

LONDON - Spominjati se žrtev terorizma in ta spomin posredovati mladim generacijam je dolžnost državne skupnosti, da se odpravi nevarnost potlačitve tega spomina in da se ponovno potrdijo vrednote dialoga in zakonitosti. Tako je predsednik republike Giorgio Napolitano zapisal v pismu rektorju rimske univerze La Sapienza Luigi Frattiju. Na tej univerzi je včeraj potekala spominska svečanost ob desetletnici smrti sindikalista in docenta Massima D'Antone, ki so ga leta 1999 umorile Rdeče brigade. D'Antona je za Napolitana z življenjem plačal za svoj plemenit civilni angažma in za ploden prispevek, ki je težil k pospeševanju reformnih politik delovne zakonodaje.

## Berlusconi: Centri za identifikacijo priseljencev so kot lagerji

LAQUILA - »Teško to rečem, toda Centri za identifikacijo in izgon priseljencev so kot koncentracijska taborišča. Prav zato je parlament odklonil možnost, da lahko ostanejo migranti v njih tudi do 6 mesecev.« To je povedal včeraj premier Silvio Berlusconi na tiskovni konferenci v mestu LAquila ob navzočnosti predsednika Evropske komisije Joseja Manuela Barrosa. Ta je v zvezi s potresom med drugim najavil, da bo EU prispevala 480 milijonov evrov, če bi škoda presežala 10 milijard evrov.

## Južna Tirolska: spričevala brez italijanskega grba

BOCEN - Pokrajina Bocen je sprejela sklep, po katerem na šolskih spričevalih ne bo grba italijanske republike, ampak grb bocenske pokrajine, s čimer so se strinjali vsi trije intendanti za krajevne šole (v italijanskem, nemškem in ladinskem jeziku). Spričo številnih polemik je predsednik pokrajine Luis Durnwalder dejal, da je šlo za »politično neoportuno« odločitev, čeprav je zaradi bližnjega konca šolskega leta za popravilo sklepa prepozno in je s pravnega vidika odločitev korektna, saj ima bocenska pokrajina na podlagi statuta o avtonomiji pristojnosti na šolskem področju. Na odzive ni bilo treba čakati dolgo: bivši levosredinski minister za šolstvo Luigi Berlinguer je opozoril na možnost, da bi tako krajevno obarvano spričevalo lahko oškodovalo dijakne na tujem in predlagal, da bi listine krasil grb Evropske unije. O »hudi škodi« govori poslanec Ljudstva svobode Giorgio Holzmann, medtem ko za »velikega starca« italijanske desnice na Južnem Tirolskem Pietra Mitola je v Bocnu še nekdo, ki ni prebival dejstva, da je Južna Tirolska prišla pod Italijo. Povsem nasprotnega mnenja pa je skrajna avtonomistka Eva Klottz, za katero je sklep le optična prevara, saj vsebina učnih programov ostaja centralistično usmerjena.

ČRNA KRONIKA - Za zapahi vodja klana Franco Letizia

## Policija prijela več vodilnih članov neapeljske Camorre

NEAPELJ - Policija je včeraj v okolici Neaplja prijela več deset vodij neapeljskega mafijskega združenja Camorra. Med prijetiimi je vodja lokalnega klana, 32-letni Franco Letizia, ki so ga že dlje časa iskali zaradi izsiljevanja in ki je bil tudi na seznamu stotih najnevarnejših kriminalcev v Italiji.

Policija je v več racijah v okolici mesta Caserta, ki je od Neaplja oddaljeno kakih 20 kilometrov, prijela tudi več pomočnikov Letizije, ki so mu pomagali pri begu. Vsi naj bi bili člani klana Bidognetti, ki ga je vodil Letizia.

V ločeni operaciji v Neaplju je policija polovila tudi več članov mafijskega klana Amato-Pagano. Ta klan naj bi bil po navedbah italijanskih medijev trenutno »najmočnejši klan v mestu«. Po navedbah karabinjerjev so izdali več kot sto zapornih nalogov z različnimi obtožbami, od umora do izsiljevanja, od prekupčevanja z mamili do združevanja v mafijske namene. Toda koliko osumljencev so dejansko aretirali, pa še niso mogli sporočiti. Operacija proti Camorri naj bi namreč še vedno potekala.

Akcija v Neaplju je sledila sobotni aretaciji mafijskega bossa Raffaella Amata v španskem letovišču Marbella. Amato naj bi veljal za enega glavnih ljudi v mafijski organizaciji Camorra. Sicer pa so ga iskali zaradi več umorov in ker naj bi bil glavni dobavitelj kokaina na neapeljsko območje.



## LONDON Napolitano na obisku pri kraljici

LONDON - Predsednik republike Giorgio Napolitano se te dni mudi na uradnem obisku v Londonu. Včeraj je bil na kosilu z britansko kraljico Elizabeto II. v Buckinghamski palači, popoldne pa je predaval na mednarodnem inštitutu za strateške študije. Danes se bo Napolitano srečal z britanskim zunanjim ministrom Davidom Millibandom in z lordom kanclerjem (najvišjim državnim dostojanstvenikom) Jackom Stawom.

Kraljica Elizabeta je po Napolitanovih besedah odobrvala izbiro, da se vrh G8 organizira v LAquila. Poleg tega je bila zadovoljna z uspešnim iztekom vrha G20 v Londonu. Predsednik Italije je v svojem govoru na mednarodnem inštitutu za strateške študije obravnaval nove geopolitične scenarije in odprte fronte na Bližnjem vzhodu.



NOVA GORICA - Za župana Brulca je napovedano varovanje meje predimenzionirano

# Ni nobene potrebe po obujanju nestrpnosti in občutka ogroženosti

»Nevarnost ne prihaja iz Slovenije - Za napovedjo se skriva marsikaj«

»Prepričan sem, da se nam napoveduje predimenzionirano varovanje, saj nevarnost ne prihaja z vzhodne meje, iz Slovenije. Zadeve ne želim politizirati, a mislim, da se za to napovedjo varovanja meja skriva marsikaj,« je na včerajšnji novinarski konferenci, ki je bila odziv na napovedano začasno zamrznitvijo schengenskega režima in ponovno vzpostavitev mejnih kontrol zaradi vrha zunanjih ministrov skupine G8, ki bo med 25. in 27. junijem v Trstu, povedal novogoriški župan in poslanec v državnem zboru Mirko Brulc. Njegove besede so bile bolj ostre kot v kratkem komentarju za nedeljsko izdajo našega časopisa po petkovi izjavi italijanskega zunanjega ministra Franca Frattinija, ki je med obiskom v Gorici potrdil, da je tak korak nujen.

»Zavedamo se, da imajo vse evropske države pravico zaščititi svoje meje, kar se je nazadnje zgodilo med nogometnim prvenstvom v Avstriji. Tudi tega, da je zasedanje zunanjih ministrov skupine G8 izredno velik dogodek, ki zahteva ustrezno varovanje prisotnih predsednikov in ministrov, se zavedamo. To pravico spoštujemo in jo sprejemamo, ne moremo pa pristati na to, da bi nam sredi turistične sezone mejo mesec in pol varovali z avtomodi, kakor se napo-

veduje in kar je šokantno,« je povedal Brulc in spomnil na to, da se je že kmalu po »padcu meje« pojavila ideja o tem, da bi na goriško-novogoriški meji postavili kamere. V nadaljevanju je pojasnil, da so prve izjave italijanskega notranjega ministra Roberta Maronija napovedovale zelo ostro zaporo meje, zato je že 12. maja pisal notranji ministrici Katarini Kresal in zunanjemu ministru Samuelu Žbogarju in ju zaprosil za natančnejše podatke o tem, za kakšno zaporo naj bi šlo in kako dolgo naj bi trajala. Odgovora še ni prejel, z notranjo ministrico pa se je v ponedeljek pogovarjal v parlamentu in izvedel, da bodo odgovor posredovali, ko bodo preučili, kaj se dogaja na italijanski strani.

»Zanimivo je, da se te napovedi dogajajo le na območju Gorice in Nove Gorice, ne pa v Trstu ali kje na severnem delu meje. Napovedana mesec in pol trajajoča zapora bo prizadela prebivalce na obeh straneh meje,« je še pojasnil Brulc in izrazil prepričanje, da ni nobene potrebe po zbujanju občutka ogroženosti in obujanju nestrpnosti, saj je življenje na območju obeh Goric mirno, težav s prestopniki in kriminalom pa ni. Povedal je tudi, da v tem okolju izredno dobro sodelujejo mešane pa-



MIRKO BRULC

FOTO N.N.

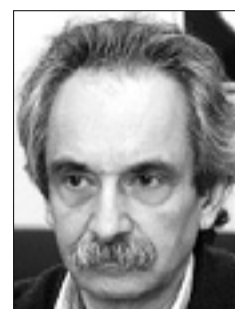
trulje slovenske in italijanske policije, ki zagotavljajo dovoljšnjo mero varnosti, in da so tudi ljudje z njimi zadovoljni. Poudaril je tudi izredno dobre odnose z goriško prefekturo in kvesturo ter dodal, da se je v predvolilnem obdobju v Italiji srečal s Francom Frattinijem in se z njim sprehodil po Erjavčevi ulici in Trgu Evrope. »Imela sva zelo odkrit in pošten pogovor o prednostih, ki jih prinaša odprta meja. Frattini je v petek v Gorici govoril tudi o odprti coni za italijanska podjetja, kar podpiram, ne razumem pa odločitve o ponovnem zapiranju meje,« je še povedal Brulc. »Upam, da bo prevladala treznost, da prebivalci ob meji ne bodo ovirani in da bo srečanje v Trstu potekalo nemoteno. Če se bo izkazalo, da

gre za nenormalno obliko varovanja meje, in če bo to res trajalo več kot polovico turistične sezone, potem bomo preko evropskih poslancev povprašali tudi v Bruslju, kakšno je stališče Evropske unije do takšnega obujanja mejnih kontrol,« je še izjavil Brulc in pojasnil, da tudi slovenska policija in notranje ministristvo o teh načrtih nista bila obveščena, kar vzbuja zaskrbljenost. Na vprašanje, ali je s tem v zvezi pričakoval kakšno pojasnilo s strani goriškega župana Ettoreja Romolija je Brulc izjavil: »Zaščita meje ni stvar dveh županov, ampak dveh držav. Pošteno bi bilo, da bi o tem komunicirali zunanji ministristvi. Če še naprej ne bomo dobili nikakršnih obvestil, bom seveda tudi goriškega župana Romolija povprašal o tem, kako in kaj, kakšno je njegovo stališče.« Občinska svetovalka za odnose z javnostmi Mirka Križnič ga je dopolnila s podatkom, da naj bi do poostre kontrol prišlo sredi junija, kar so izvedeli iz medijev. »Tudi to, da smo o tem obveščeni le preko medijev, je žalostno. Zelo bomo veseli, če so naše skrbi odveč, vsekakor pa moramo biti na takšna dejanja - to se ne dogaja prvič - pozorni,« je sklenila Križničeva.

Nace Novak

GORICA

## Skušajo ohraniti nuklearno medicino



ROBERTO FERRI

BUMBACA

»Oddelek za nuklearno medicino bo mogoče ohraniti le v primeru, da se bomo povezali z bolnišnico v Vidnu. Ob tem je treba rešiti tudi problem prostorov, saj na podlagi deželnega programiranja selitev nuklearne medicine iz stare v novo bolnišnico ni bila predvidena.« Tako je povedal direktor goriškega zdravstvenega podjetja Roberto Ferri, ki je v Gorici srečal načelnike svetniških skupin in predstavnike komisije za zdravstvo.

Svetniki so Ferriju postavili več vprašanj in ga opozorili na nekatere nerešene problematike. Med temi so pomanjkanje prostora, postelj, in oseba v novi goriški bolnišnici, ob tem pa tudi problem hrupa, ki se širi iz poslopja v ulici Fatebenefratelli. »V teh dneh opravljamo meritve, da razumemo, od kod se hrup širi in kako ga je mogoče omejiti,« je povedal Ferri in dodal, da se bo danes srečal s tehnikom, ki mu bo predstavil rezultate meritev. Direktor zdravstvenega podjetja je priznal, da imajo v novi bolnišnici kar nekaj težav, kot je na primer slabo delujoča klimatizacija, ocenil pa je, da je mogoče marsikaj izboljšati. »Mnogo začezave je ustvarila prehitra selitev,« je povedal. V zvezi z ohranitvijo oddelka za nuklearno medicino, ki se ni selil v novo stavbo, je Ferri poudaril, da iščejo dogovor z videmskim zdravstvenim podjetjem. Doslej je namreč oddelek imel le enega uslužbenca (upokojenega zdravnika, ki so mu naredili začasno pogodbo), po Ferrijevem mnenju pa je treba pri tej storitvi zagotoviti kontinuiteto in izmene. »Edini izhod je sodelovanje z Vidmom, ob tem pa moramo tudi rešiti problem prostorov. Premestiti je treba arhive in skladišča.«

ŠTEVERJAN - Predstavili listo SSK za občinske volitve in župansko kandidatko Franko Padovan

## Prizadevali si bodo za boljši jutri

Poudarjajo velik pomen razvoja gospodarskih in turističnih dejavnosti, čezmejnega sodelovanja in skrbi za okolje

V Sedejevem domu v Števerjanu je v petek potekala predstavitev županske kandidatke Franke Padovan in kandidatne liste Slovenske skupnosti, ki bo nastopila na prihodnjih občinskih volitvah. Pri števerjanski sekciji Slovenske skupnosti so za volilno kampanijo izbrali geslo Za boljši jutri, saj si bodo prizadevali za dobrobit prav vseh prebivalcev občine Števerjan; ob tem so trdno prepričani, da morajo vse uprave delovati v skladu z načeli dobrega upravljanja, poštenosti, solidarnosti in medsebojnega spoštovanja. Vrednote, ki jih zagovarjajo temeljijo na mirnem in prijateljskem sožitju med tu živječimi narodoma ter odpravi ideoloških pregrad, ki so v preteklosti delile vaško skupnost.

Ob pozdravu sekcijskega predsednika Milka Di Battiste je sekcijski tajnik Marjana Drufovka predstavil župansko kandidatko Franko Padovan in vse kandidate, ki so na listi. Ekipo je po njegovih besedah sposobna, odgovorna, aktivna na raznih področjih in pripravljena se žrtvovati za uresničitev skupnih ciljev. Na večeru je spregovoril dosedanji župan Hadrijan Corsi in poudaril, da gre za sposobno in mlado ekipo, ki bo po njegovem mnenju nedvomno znala upravljati števerjansko občino. Prisotne so nagovorili deželni tajnik SSK Damijan Terpin, deželni svetnik Igor Gabrovec, goriški pokrajinski tajnik SSK Julijan Čavdek, predsednik pokrajinskega sveta SSK Silvan Primosig in predsednik SSO za Goriško Walter Bandelj. V nadaljevanju je spregovorila Franka Padovan in številnim prisotnim orisala glavne programske smernice. »Čeprav občina nima direktnih kompetenc na gospodarskem področju, bo treba ugotoviti doseženo gospodarsko raven in spodbuditi čim bolj odprto sodelovanje ne samo na našem občinskem ozemlju, ampak na celotnem področju Brd ne glede na državno mejo,« je poudarila Padovanova in izpostavil velik pomen razvoja turizma, ki mora biti vezan na bogato vinsko proizvodnjo. Županska kandidatka je opozorila, da je treba vztrajati z ločenim zbiranjem odpadkov in spodbujati občane k uporabi obnovljivih virov energije in okolju prijaznejše tehnologije. Spregovorila je tudi o velikem pomenu šole in vrta in o delovanju vaških društev, ki jim je treba stati ob strani in podpirati njihove dejavnosti.

Kandidati Slovenske skupnosti za občinski svet z župansko kandidatko Franko Padovan

BUMBACA



ŠEMPETER - Delegacija SKGZ in VZPI-ANPI srečala predsednika ZZZB NOB Stanovnika

## Spomin na partizanski boj in odpornišvo še živi, čeprav ju marsikdo hoče izbrisati iz knjig zgodovine

Na sedežu TV Primorka v Šempetru se je nekaj dni pred prvomajskimi prazniki delegacija SKGZ in VZPI-ANPI srečala z Janezom Stanovnikom, predsednikom Zveze združenih borcev za vrednote NOB Slovenije. Zamejsko delegacijo so sestavljali predsednik goriške SKGZ Livio Semolič ter člana Vili Prinčič in Igor Komel, sicer kandidat na evropskih volitvah z listo Levica in svoboda, borčevsko organizacijo pa Vilma Brajnik, predsednica sekcije VZPI-ANPI iz Štandreža. Šlo je za prirčno snidenje z bivšim partizanom in sedanjim neutrudnim borcem proti poskusom izkrivljanja zgodovine in proti odkritim namenom razvrednotenja vloge osvobodilnega boja v Sloveniji. Klepet s predstavnikom borčevske organizacije je vedno prijeten, saj gre za človeka, ki se je v svojem dolgem življenju preizkusil na različnih področjih. Gre pa tudi za izjemno razgledanega človeka, ki zna obdržati gentlemansko držo tudi med razpravami o najbolj kočljivih zadevah. Prav v tem ga gre občudovati, ko med televizijskimi in drugimi debatami ne naseđa podtikanjem in provokacijam. Na vse to zna odgovoriti z umir-

Delegacija goriških Slovencev s Stanovnikom

FOTO VIP



jenimi in z argumenti prepomenimi nastopi. Delegacija Slovencev iz Italije je Stanovniku predstavila življenje manjšine na Goriškem s posebnim pogledom na vsakodnevni boj za narodnostne pravice. Člani delegacije so mu tudi pripovedovali o množičnih manifestacijah ob partizanskih spomenikih. Ugleden gost je bil vidno zadovoljen

ob spoznanju, da so med Slovenci v Italiji vrednote NOB še vedno zelo žive, saj predstavljajo upor proti načrtovalcem in izvajalcem raznarodovalne in osvajalne politike črnega režima. Gost iz Ljubljane je z obžalovanjem ugotovil, da kljub demokratičnemu ustroju države in mednarodnim intergracijskim procesom se še najdejo sile, ki bi

rade netile spore med državami in iz zgodovinskih knjig izbrisale pomen, ki ga je odpornišvo imelo pri kreptitvi miselnosti za nastanek Evrope brez konfliktov. Pred slovesom so člani goriške delegacije izročili Stanovniku nekaj knjig in gradiva, ki zadeva skoraj pedesetletni doprinos Primorcev k zmagi nad nacifašizmom. (vip)



GORICA - V treh slovenskih poletnih središčih na voljo 180 mest

# Tudi slovenskim otrokom se obeta navdušujoče poletje

V Dijaškem domu Indijanci, Sončnica ponuja Srečanja in Izzive - V Štandrežu uvod v šolsko leto



Lansko poletno središče v Mladinskem domu

BUMBACA



Dijaški dom med lanskim poletnim središčem

BUMBACA

Na območju goriške občine bo letos poletni potekalo kar šestnajst poletnih središč, v teku katerih bodo 1.280 otrokom ponujali najrazličnejše zabavne dejavnosti in priložnosti za prijateljsko druženje. Med pobudami, ki so jih včeraj predstavili v centru Lenassi v Gorici, so kot vsako leto tudi poletno središče Dijaškega doma Simon Gregorčič, poletni center Skupnosti družin Sončnica ter dejavnosti župnije in rajonskega sveta v Štandrežu, ki so namenjeni slovensko govorečim otrokom in skupno premorejo kar 180 mest.

»Ena, dva, tri, Indijanci so prišli!« je naslov letošnjega poletnega središča Dijaškega doma, ki je namenjen otrokom od 4. do 12. leta in bo potekal med 15. junijem in 17. julijem ter med 24. avgustom in 4. septembrom. Kot se Indijance spodobi, bodo tudi mali udeleženci središča izdelovali nakit, perjarice, loke, ščite, bobne, prave indijske šotore, toteme in pipe miru, marsikaj pa bodo izvedeli tudi o zgodbah divjega zahoda, obrednih plesih, govoric znakov ter čarovnjah in šamanih. Ravnateljica Kristina Knez je včeraj podčrtala, da bo Dijaški dom ob poletnem centru priredil tudi športno šolo za otroke med 11. in 14. letom ter poletno kolonijo za otroke med 9. in 13. letom v Kranjski gori. Z jadranjem, plezanjem, košarko, raftingom in mnogimi drugimi športnimi panogami se bodo srednješolci lahko zabavali med 15. in 26. junijem ter med 6. in 17. julijem, kolonija pa bo potekala med 29. junijem in 5. julijem. Prijave zbirajo do 29. maja na tel. 0481-533495.

O poletnih dejavnostih, ki jih bo

Skupnost družin Sončnica v sodelovanju z Mladinskim domom priredila v zavodu Svete družine, je spregovoril Walter Grudina. Med 11. junijem in 17. julijem ter med 24. avgustom in 4. septembrom bo potekalo poletno središče Srečanja, ki bo namenjeno slovenskim otrokom od 4. do 12. leta. Na programu bodo mnoge dejavnosti, od vodenih iger z animacijami in kovanja v bazenu do izletov, pustolovščin in filmskih delavnic. Za otroke med 11. in 15. letom pa bo med 15. junijem in 3. julijem potekala pobuda Izzivi, v okviru katere so predvideni tudi izleti v hribe, orienteering, kovanje v jezeru, raziskovanje jam in še marsikaj. Za informacije in vpisovanje sta na voljo tel. 0481-536455 in 328-3155040.

Neke vrste uvod v novo šolsko leto pa bo poletno središče v priredbi županije in rajonskega sveta iz Štandreža, ki bo potekal med 17. avgustom in 4. septembrom. Predsednik rajonskega sveta Marjan Brescia je povedal, da bodo sprejemali otroke med 6. in 10. letom, ob pisanju nalog pa bodo otrokom na voljo tudi druge dejavnosti. Osrednja tema, je dodal Brescia, bo voda. Zainteresirani naj pokličejo tel. 0481-21849.

Občinska odbornica Silvana Romano in organizatorji poletnih središč so včeraj predstavili tudi ostale pobude za goriške otroke. Občina bo priredila poletna središča v centrih Lenassi, v ulici Forte del Bosco in ulici Romagna, v večnamenskem centru v Podturnu pa bodo potekale tri delavnice (tel. 0481-383516). V centru za otroke in družine v ulici Brigata Avellino bo potekala pobuda Igre na dvorišču za otroke

od 0 do 6 let. Dejavnosti bodo priredili tudi zveza UISP, center San Luigi, teniški društvi Campagnuzza in Zaccarelli, župnija sv. Roka in zveza Gorizia Nuoto, ki bo v goriškem bazenu ponujala otrokom tečaje, igre in druge dejavnosti od 8. junija do 4. septembra (tel. 0481-22215).

Med včerajšnjo predstavitev je pri-

šlo tudi do manjše polemike, saj je župnik iz Podturna Ruggero Dipiazza ocenjeval, da so občinska, pa tudi ostala poletna središča predraga in nedostopna revnejšim družinam. Občinska odbornica Silvana Romano je odvrnila, da so storitve občinskih poletnih središč za manj premožne družine brezplačne. (Ale)

## GORICA - Predstavili niz predavanj Pokrajinsko palačo bodo obnavljali po načelih biogradnje

Pokrajinsko palačo bodo obnavljali po načelih biogradnje, kar pomeni, da bodo posebno pozorni na uporabo naravi prijaznih materialov, sploh pa bo poslopje ob zaključku del veliko bolj varčno z vidika porabe energije. Prenovo pokrajinske palače je napovedala pokrajinska odbornica za okolje Mara Černic ob robu predstavitve niza predavanj, ki jih pokrajina posveča ravno temi biogradnje. »Tri predavanja prirejamo skupaj z občino Koprivno in s servisom Edicom Edizioni,« pojasnjuje Mara Černic in poudarja, da so se tematike biogradnje lotili pred nekaj leti, ko so skupaj z občino Koprivno priredili delavnico. Takratno srečanje je imelo konkreten zaključek, saj so zatem v Koprivnem po načelih biogradnje pripravili načrt za šolsko poslopje, ki ga pravkar gra-

dijo. Prvo od treh letošnjih predavanj bo v petek, 22. maja, v Koprivnem, ostali dve pa prihodnji teden v Gorici in Trzinu. Srečanja so namenjena inženirjem, geome-trom in arhitektom, doslej pa se jih je prijavilo že 180. Med predavatelji bo arhitekt Michael Tribus, ki se že veliko let ukvarja z biogradnjami. »Zelo pomembno je stalno ažuriranje načrtovalcev, ki se ukvarjajo z biogradnjami. Za obnavljanje poslopj je potrebno zelo poglobljeno tehnično znanje, sploh pa je treba poznati nove materiale in gradbene tehnike,« poudarja Černičeva in glede obnove pokrajinske palače pravi, da bodo jeseni izbrali načrtovalca, dela pa naj bi se začela leta 2011. Po njenih besedah bodo zunanost prepletkali in prenovili, notranjost palače pa bo popolnoma spremenjena.

## V Trzinu bodo izročili priznanje De Lorenzu

Občinska uprava iz Trzina bo v soboto, 23. maja, izročila priznanje bivšemu goriškemu prefektu Robertu De Lorenzu. Župan Gianfranco Pizzolitto se mu bo zahvalil predvsem za trud, ki ga je vložil na področju zagotavljanja varnosti. Izročitev bo ob 17. uri v dvorani občinskega sveta, nato pa bo na sporedu tradicionalna slovesnost ob obletnici poboja v Capaciju. Ob 17.30 bo izpred županstva startal sprevod, ki se bo zaključil na trgu Falcone in Borsellino. Zjutraj pa bodo na pokopališču v ulici XXIV Maggio v Trzinu odkrili spomenik padlim policistom.

## Avto se je prevrnil na streho

Na križišču med ulico Boito in drevoredom Cosulich sta včeraj ob 14. uri zaradi izsiljevanja prednosti trčils avtomobil tipa Fiat Punto, ki ga je upravljal 40-letni Trzinčan G.N., in avtomobil znamke Peugeot, za volanom katerega je sedela 35-letna S.S. iz Škocjana. Avtomobil Trzina se je prevrnil na streho, k sreči pa je voznik doživel samo zlom leve rame, medtem ko je ženska dobila močan udarec v vrat. Oba so prepeljali v trziško bolnišnico.

## Travnik, 20. maja 1984

V Kulturnem domu v Gorici bo danes ob 17. uri projekcija dokumentarnega filma »Travnik, 20. maja 1984«, ob 25. obletnici enotne manifestacije Slovencev v Italiji. Dokumentarni film je posnel Zdenko Vogrič, besedilo zanj pa je pripravil Aldo Rupel. Večer prirejata Kulturni dom v Gorici v sodelovanju s kulturno zadrugo Maja iz Gorice.

## Daljnogleda na gradu

Goriški občinski odbor je včeraj sprejel sklep, ki predvideva namestitve dveh daljnogledov na goriškem gradu. Prvega bodo namestili ob cesti, ki povezuje vhodna vrata v grajsko naselje s trgov Seghizzi, drugega pa bodo namestili na prehodu za pešce ob jugozahodnem zidu utrdbe. S sklepom je občinska uprava sprejela prošnjo podjetja GM Coin Machine, ki bo namestila daljnogleda na žetone in bo občini za zasedanje javne lokacije plačevala 50 evrov letno.

## Svet kreativnosti in dizajna

V galeriji Tir v centru Mostovna bo drevi ob 19. uri odprli razstavo z naslovom »Spoznajte svet kreativnosti in dizajna«. Na njej bodo na ogled izdelki študentov Visoke šole za dizajn iz Ljubljane. Gre za visokošolski zavod, ki nudi izobraževanje na področju notranjega oblikovanja, vizualnih komunikacij ter tekstilij in oblačil. (nn)

## ŠEMPETER

# Učili so se furlanščine

Na osnovni šoli Ivana Roba v Šempetru pri Gorici se danes potekalo že tradicionalno srečanje z učenci pobratene občine Romans. Na šempetrski šoli so se na srečanje temeljito pripravili. Kar nekaj učencev petih razredov je nekaj mesecev obiskovalo tečaj furlanščine, za današnje srečanje pa so učenci pod mentorstvom učiteljic pripravili priložnostni program, izdelali spominska darila ter se učili pesmi in različna besedila v obeh jezikih. Po pozdravnem kulturnem sporedu bodo sledile delavnice učencev obeh šol. V maju bo šempetrska šola gostila še učence nižje srednje šole iz Romansa. Sodelovanje obeh šol traja že več kot dve desetletji. V vlogi gostiteljev se bodo 29. maja preizkusili učenci sedmih razredov, ki so si izbrali italijanščino kot izbirni predmet. Skupaj s prijatelji, s katerimi so si izmenjali sporočila preko interneta, si bodo ogledali Šempeter in grad Kromberk. (nn)

ŠTANDREŽ - Prosvetno društvo priredilo koncert v župnijskem parku

# Pevsko prijateljstvo z Mariborom

Nastopila ženski pevski zbor mariborske Glasbene matice in mešani pevski zbor Štandrež - V petek se začelja Praznik špargljev

V štandreškem župnijskem parku sta v nedeljo oblikovali glasbeno popoldne domači mešani pevski zbor Štandrež in ženski pevski zbor Glasbene matice iz Maribora. Koncert je tako združil domače in štajerske ljubitelje petja ter je pripomogel k utrjevanju prijateljskih vezi. Z nastopom so štajerske pevke vrnile obisk, saj je pred nedavnim štandreški pevski zbor nastopil ravno v Mariboru. Dogodek je bil vključen v niz glasbenih srečanj Koncerti v parku, ki jih prireja domače prosvetno društvo. Zbor mariborske Glasbene matice vodi dirigentka Zsuzsa Budavari Novak, ki je po rodu iz Madžarske, štandreškemu občinstvu pa se je predstavil z vrsto narodnih pesmi in tudi s skladbami iz svetovne zbirke. Koncert je sooblikoval štandreški zbor pod vodstvom Davida Bandlja, ki je zapel venček slovenskih pesmi.

Pri štandreškem prosvetnem društvu se sicer pripravljajo na Praznik špargljev, ki bo potekal prihodnja dva konca tedna. Uvod v praznično vzdušje bo v petek, 22. maja, z odprtjem fotografske razstave z naslovom Leteča brata Rusjan.

Mešani pevski zbor Štandrež in njegov dirigent David Bandelj

BUMBACA



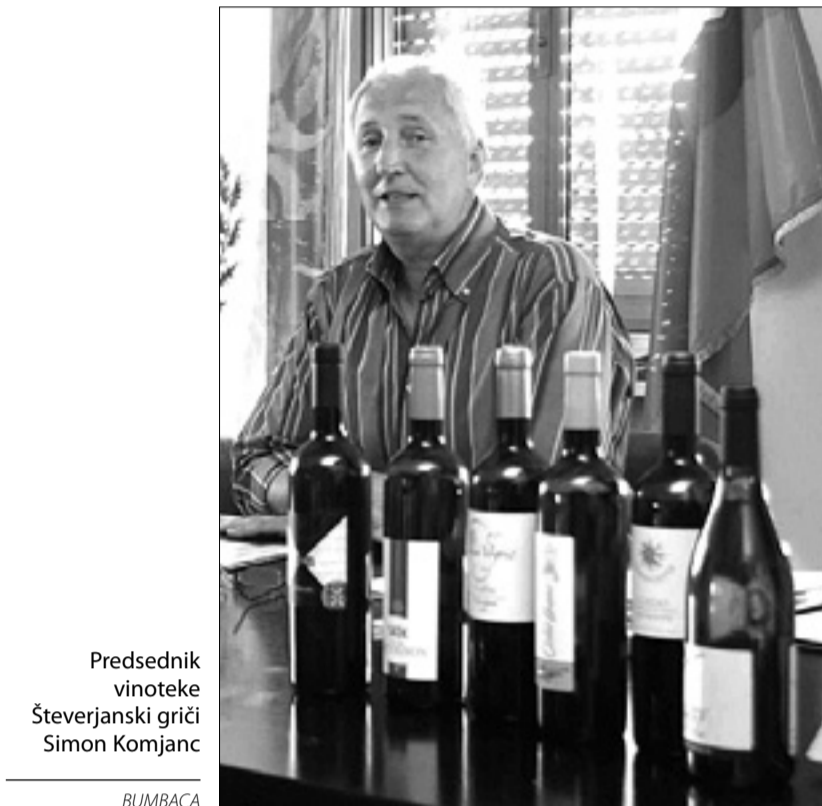
ŠTEVERJAN - 30. maja se vrača praznik Likof

# V tradiciji se skriva turistična privlačnost

Posebna pozornost domačim vinom - Okrogla miza o vzgoji za odgovorno pitje

V sejni sobi županstva v Števerjanu so predvčerajšnjim predstavili letošnjo izvedbo prireditve Likof. S tem imenom se v goriškem ljudskem izročilu navedla praznik ob zaključku nekega dela, pa tudi dozorevanja sadov, ki jih nudi narava. Likof v Števerjanu ohranja to staro izročilo in nudi gostom pokušno sadov briške zemlje, v prvi vrsti vina, pa tudi sadja in zadnja leta vse bolj uveljavljenega oljčnega olja. Praznik obenem gostu postreže tudi s podatki iz krajevne zgodovine, ljudskih običajev in domače obrti, ki so se v stoletjih oblikovali in razvijali pod okriljem domačega zavetnika sv. Florijana. Praznik s tem imenom bo letos na sporedu že četrto in bo števerjanski grič poživil v soboto, 30. maja.

Udeležence predstavitve je uvodoma pozdravil podžupan Dominik Humar, ki je podčrtal predvsem dejstvo, da je Likof postal pomemben praznik za Števerjan, na katerem so številnim gostom predstavljene kulturne, družbene in gospodarske dejavnosti celotne občine. Še bolj podrobno sta pobudo razčlenila predsednik organizacijskega odbora (v njem sodelujeta društvi F.B. Sedej in Briški grič) in vinoteke Števerjanski grič Simon Komjanc ter sodelavec odbora, agronom in časninar Claudio Fabbro. Oba sta velik poudarek namenila dejstvu, da je Likof postal pomemben dejavnik pri turistični ponudbi tega dela Brd, saj se na prireditvi predstavijo vsi števerjanski vinogradniki in vsi gostinski obrti, pa naj gre za gostilne, kmečke turizme, ali hotela. Posebno pozornost sta seveda namenila domačim vinom, ki so postala nekaj zaščitni znak Brd, saj visoke ocene o njihovi kvaliteti prihajajo dobesedno iz vsega sveta. K tako kakovostnemu skoku so bržčas pripomogli tudi mladi vinogradniki, ki so z novimi idejami in novimi tehnološkimi prijemi prinesli dokajšnje izboljšave v pridelovanju odlične kapljice. Poudarek sta na-



Predsednik vinoteke Števerjanski grič Simon Komjanc

BUMBACA

menila tudi sodelovanju s slovenskim delom Brd, kjer pridelujejo zelo podobne sorte vin. Opozorila pa sta, da vino še zdaleč ne pomeni zgolj pitje, kajti kultura pitja je povezana z navadami, z uživanjem te ali one hrane, ne nazadnje pa je vinogradništvo postalo pomembna gospodarska panoga. Predstavitev se je udeležil tudi Rodolfo Rizzi, predsednik združenja Assoenologi Furlanije-Juljske krajine, ki se je obregnil zlasti nad prestop prometnih zakonik. Po njegovem mnenju vino še zdaleč ni glavni krivec hudih prometnih nesreč. Krivce bi morali iskati drugje, v prvi vrsti v močnih žganih pijačah, mamilih in še čem, je še povedal predsednik deželnih enologov.

Prav temu vprašanju bo v prvi vrsti posvečen letošnji Likof. Vzporedno s praznovanjem bo namreč potekala okrogla miza na temo Vzgoja za odgovorno pitje. Sodelovali bodo strokovnjaki z obeh strani meje. Vsi posegi bodo simultano prevedeni. Glavno dogajanje se bo odvijalo od 10. ure dalje na glavnem trgu pred cerkvijo. Na voljo bodo številne stornice s pokušno vin in domače hrane, na svoj račun pa bodo prišli tudi krajevni obrtniki, ki bodo prikazali svojo umetniško žilico pri izdelavi različnih predmetov. Prireditelji so si omislili tudi vodeno degustacijo vin, kjer bodo enologi podrobno razložili potek prepoznavanja in pokušnje vin. (vip)

GORICA KINEMA

## Ob koncu sezone na obisku Montano

Jutri bo v goriškem Kinemaxu potekal zadnji večer tedenskih projekcij Kinoateljaja. V tej sezoni je četrtkov niz predstavil filme različnih žanrov (tuje filme d'essai, manj predvajane italijanske produkcije, dokumentarce »off«, študentske filme), za zaključek pa bodo zopet na sporedu filmi turinske hiše Azul Film, ki ima podobno »filozofijo« kot Kinoateljaja. Tudi jutri bosta predvajana dva dokumentarca. Vjesh / Canto (Petje) Rosselle Schillaci (režiserka filma La fuma, ki je bil predvajana aprila) in Il caso Acna. Storie di lotte e ordinari inquinamenti (Primer Acna. Zgodba o boju in rednem onesnaževanju) Fulvia Montana (avtor filma Boia chi molla!, ki je bil prav tako predvajana prejšnji mesec). Montano bo gost večera, ki se bo začel ob 20.45. Vstop prost.

Protagonistke filma Vjesh so žene iz krajev San Costantino in San Paolo Albanese v Bazilikati, ki prepevajo s svojim rezkim glasom stare »vjeshet«. To so pesmi, ki se prenašajo po ustnem izročilu od matere do hčere, in pripovedujejo o begu Albancev v južno Italijo pred petimi stoletji. Te pesmi so si ženske pevemale, da bi si tako vsaj malo olajšale delo na polju. Gre za zgodbe o pogumnih in ironičnih ženskah, o izseljevanju in vračanju v domovino preko enostavnih vsakdanjih srečanj, ki razkrivajo občutek, veselje in tegobe življenja. Dokumentarec je bil izbran za festivale v Evropi in Južni Ameriki in je med drugimi zmagal prestižno nagrado Jean Rouch.

Sledil bo Il caso Acna, ki opisuje desetletno zgodbo tovarne iz kraja Cengio, v kateri se spajajo politično-industrijski interesi in anahronistične zahteve prebivalcev doline ter njihova končna zmaga v boju proti gigantu, ki je onesnaževal reko. Afera ACNA, o kateri se je v državnih medijih začelo govoriti proti koncu 80. let, a je zanimanje za njo kmalu splahnelo, je emblematična zgodba o procesu industrializacije v Italiji, kot posledica razvoja, ki je bil naravnano samo v iskanje dobička in je popolnoma prezrl negativne vplive na ljudi in okolje.

NOVA GORICA - Uspešna akcija novogoriške in kopske policije

## Odkrili roparje bank

Eden izmed njih baje 33-letni Matjaž Trampuž - En osumljenec v zaporu, eden pa v hišnem priporu



Policisti so zasegli 460 gramov indijske konoplje (levo) in več predmetov, za katere sumijo, da izvirajo iz drugih kaznivih dejanj (desno)



Koprski in novogoriški kriminalisti so včeraj pojasnili podrobnosti skupne akcije, v kateri so prijeli osumljenca ropov dveh bančnih poslovalnic v Renčah in Komnu. Identitete 33-letnega prebivalca Kostanjevice, po vsej verjetnosti naj bi šlo za ubežnika iz solkanskega pripora in še pred tem goriškega zapora Matjaža Trampuža, policisti niso izdali. Iz obeh bančnih poslovalnic - banko v Komnu sta oborožena neznanca oropala 13. februarja letos, banko v Renčah pa tri dni zatem - sta roparja odnesla približno 20.000 evrov. Kopski in novogoriški kriminalisti so v skupni preiskavi, ki je vključevala prikrite preiskovalne ukrepe zoper več oseb, potrdili, da je oba ropa izvršil 33-letni prebivalec Kostanjevice. V Kom-

nu je z njim sodeloval še 25-letni prebivalec Šempetra, v Renčah pa 22-letni prebivalec Šempetra.

Pri ropih naj bi jima pomagalo več drugih oseb, so v preiskavi ugotovili policisti. 29-letni moški iz Solkana je enemu od osumlencev lažno potrjeval alibi, 24-letni prebivalec Šempetra pri Novi Gorici je storilce pomagali skriti sledove kaznivega dejanja in naropane denarja, sodelovala pa naj bi tudi 45-letna Novogoričanka. Vse omenjene, šlo naj bi v glavnem za povratnike, so kriminalisti prijeli 13. maja, po njihovih podatkih pa naj bi si že ogledovali banko, v kateri so nameravali izvršiti še tretji rop na območju Nove Gorice.

V hišnih preiskavah so novogoriški in kopski kriminalisti odkrili del

naropane denarja, večjo količino denarja neznanega izvora, plinsko pištolo, približno pol kilograma indijske konoplje in večje število telefonov ter nekatere druge predmete, za katere sumijo, da izvirajo iz drugih kaznivih dejanj.

Dva izvršitelja ropa in dva pomagača so policisti 15. maja privedli pred preiskovalnega sodnika v Koprno. Eden od izvršiteljev je bil pridržan v priporu, enemu je sodnik odredil hišni pripor, pomagači pa so bili izpuščeni. 33-letnika, osumljenega obeh ropov, so izsledili na Hrvaškem, kjer so ga prijeli tamkajšnji policisti. Slovenskim organom pregona bo izročen še ta mesec. Za to vrsto kaznivega dejanja je predvidena zaporna kazen od treh do petnajstih let. (sta)

## GORICA Število črpalk v mestu bodo racionalizirali

V Gorici toči gorivo petnajst bencinskih črpalk. Njihovo število je baje previsoko, zato pa goriška občina pripravlja načrt za racionalizacijo prodajne mreže. Včeraj je v ta namen občinski odbor sprejel sklep, s katerim je določil kriterije, po katerih bodo preverili lokacijo bencinskih servisov. Črpalke si bodo ogledali mestni redarji in ugotavljali, ali njihova lokacija odgovarja okoljskim, varnostnim in urbanističnim zahtevam. Kriterije so povzeli po deželnem zakonu številka 14 iz lanskega leta, ki ga je prejšnji mesec deželni odbor nekoliko ažuriral. Na podlagi deželnega zakona imajo občinske uprave čas do 15. julija, da preverijo lokacije bencinskih servisov in ugotovijo, ali odgovarjajo predvidenim predpisom. Z občine so pojasnili, da bodo mestni redarji merili razdaljo med črpalkami, cestami in križišči, ob tem pa bodo preverjali, ali se ob bencinskih servisih nahajajo dostopi do obrtnih ali industrijskih obratov.

## HIT z novim predsednikom

Nadzorni svet Hita je včeraj izbral novega predsednika uprave, a njegovega imena prvi med nadzorniki Marko Jaklič po seji ni izdal. Ker novi predsednik uprave ni bil izbran soglasno, je Jaklič na seji nepreklicno odstopil iz nadzornega sveta. Neuradno naj bi prvi mož Hita vsekakor postal Drago Podobnik.

VOLITVE 2009



Jutri predstavitev Občinske enotnosti v Doberdobo

Na sedežu društva Jezero v Doberdobo bo jutri, 21. maja, ob 20. uri predstavitev liste Občinske enotnosti in županskega kandidata Paola Vizintina. Spregovorili bodo o volilnem programu in nakazali njegove glavne smernice.

»Zamenjava zemljišča naj se opravi po volitvah«

»Na aprilskem zasedanju občinskega sveta je bila odobrena sprememba v proračunu za zamenjavo zemljišč med občino Sovodnje in družbo Alpe. Zamenjava je brezplačna, le občina bo morala družbi Alpe plačati približno 4.000 evrov DDV. Sklepu svetniška skupina Združeni ni nasprotovale: štirje svetniki so volili za, dva sta se vzdržala. Že to je jasen dokaz, da naša svetniška skupina dobro ve, katere so skupne koristi občine,« pravi načelnik sovedenjske svetniške skupine Združeni in kandidat za občinski svet SSK Julijan Čavdek in nadaljuje: »Ne moremo pa soglašati z odobritvijo sklepa, ki ga občinska uprava v tem obdobju ne more sprejemati. Kot tudi je primerno in fer, da uprava in svet v odstopu prepustita tako pomembne odločitve novoizvoljenim organom. Župana Igorja Petejana bi spodbudil, da naj raje pojasni sovedenjskim občanom, zakaj zamenjave niso naredili prej. Širitav avtoceste ni nobena novost, saj se je o njej govorilo že v prejšnjem mandatu. Zaradi napovedane širitve avtoceste je občinska uprava leta 1997 začela postopek za gradnjo novega nogometnega igrišča. Zakaj sklep o zamenjavi zemljišča prihaja na dnevni red šele sedaj in se z njegovo odobritvijo tako mudi? Zato v imenu svetniške skupine Združeni vabim župana, naj točko umakne z dnevnega reda in ta sklep prepusti novemu občinskemu svetu, ki bo prav gotovo upošteval skupne koristi občanov. Do konca junija se stvari prav gotovo ne bodo spremenile.«

Alenka Florenin srečala občane na Peči

Občinska enotnost iz občine Sovodnje je predsinočnjim predstavila kandidate in orisala programske smernice občanom s Peči. V tamkajšnjem kulturnem centru pri kotalkališču je županska kandidatka Alenka Florenin najprej obširno nakazala vrednote in metode, na katerih sta osnovana tako volilna kampanja kot tudi bodoče upraviteljsko delo, poudarila pa je tudi pristop, s katerim se kandidati Občinske enotnosti ponujajo občanom. Ta temelji na pozitivnem soočanju tudi različnih mnenj in pogledov, nikakor pa se ne prepoznavajo v apornem rušenju ali kritiziranju kogarkoli ali česarkoli. Skupina župansko kandidatino vred je v veliki meri neobremenjena s preteklostjo in se želi posvetiti predvsem konkretnemu delu v korist skupnosti. Srečanje je bilo iz tega vidika izredno konstruktivno, saj so udeleženci večera, predvsem mlajši in manj znani obrazi naše organizirane skupnosti, z zrelim nastopom in treznimi predlogi ponudili kandidatom nekaj zanimivih iztočnic in dopolnil, ki bodo zelo dobrodošli v povolilnem obdobju, poslovali pa so se z zagotovilo, da bo v teku mandata več priložnosti za nadaljevanje razprave o razvojnih perspektivah Peči in občine nasploh. Naslednji volilni shod Občinske enotnosti bo jutri ob 20.30 v Klancu v Sovodnjah.



## NOVA GORICA - Jutri mestni svet o SGP-ju S pravnimi sredstvi do prepovedi prometa z zemljišči v mestu



Januarja leta 2008 je Novogoričanom prekipelo zaradi zaprtja garažne hiše

FOTO N.N.

Za jutrišnji dan je napovedana izredna seja mestnega sveta novogoriške občine, namenjena predstavitvi aktivnosti, povezanih z zadevo SGP. Kot je včeraj povedal novogoriški župan Mirko Brulc bi občina med leti 1993 in 1997 morala izkoristiti zakonske možnosti in vpisati lastništvo nad javnimi zemljišči v mestu v zemljiško knjigo.

»Trdimo, da smo lastniki mi, pa čeprav je družba SGP izkoristila priložnost in je vknjižena kot lastnik,« je povedal Brulc in poudaril, da uporabljajo vsa pravna sredstva, ki jih ta država ponuja, in da je vse ustrezne pravne organe v državi opozoril na počasnost reševanja te zadeve ter da je zavlačevanje reševanja teh problemov v korist nasprotni strani. O izvedenih aktivnostih je podrobneje spregovorila direktorica občinske uprave Elvira Šušmelj in takoj pojasnila, da je vse praktično nemogoče

povzeti. »Tu so namreč številni sestanki, dogovori, posvetovanja, obveščanje javnosti, sodelovanje v pravnih postopkih, konzultacije, urgence, dopisi, v enem stavku in najkrajše povedano. V štirih letih smo delali vse od sodelovanja na barikadah do sodelovanja v zahtevnih pravnih in sodnih postopkih,« je pojasnila in dodala, da se rezultata vsega tega zaradi počasnosti reševanja zapleta morda ne vidi. »Dejstvo pa je, da smo s pravnimi sredstvi, trmo in strokovnostjo dosegli prepoved prometa s temi nepremičninami in prepričana sem, da ne obstaja realna možnost, da bi ta zemljišča zaradi omenjene prepovedi lahko bila uporabljena v likvidacijskem postopku SGP za poplačilo upnikov,« je še povedala in dodala, da je namen izredne seje opozoriti javnost na to, da problem čaka na rešitev, ter sklenila, da je počasnost postopkov zaskrbljujoča, ni pa alarmantna. (nn)

### Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
OBČINSKA 2, ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

**DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH**  
ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-882578.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU**  
DI MARINO, ul. Bersaglieri 2, tel. 0481-489174.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
OBČINSKA 2, ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

### Gledališče

**FESTIVAL KOMIČNEGA GLEDALIŠČA KOMIGO 2009:** v torek, 9. junija, ob 20.30 Jamski človek.

### Kino

**GORICA**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 20.30 »Angeli e demoni«.  
Dvorana 2: 17.40 - 19.50 - 22.00 »Vincere«.  
Dvorana 3: 17.40 »Earth - La nostra Terra«; 20.00 - 22.00 »Katyn«.

**TRŽIČ**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 20.30 »Angeli e demoni«.  
Dvorana 2: 18.30 - 21.15 »Angeli e demoni«.  
Dvorana 3: 17.40 - 19.50 - 22.00 »Vincere«.  
Dvorana 4: 17.40 »Earth - La nostra Terra«; 20.00 - 22.15 »Star Trek«.  
Dvorana 5: 17.30 - 20.00 - 22.10 »17 Again - Ritorno al liceo«.

### Koncerti

**SNOVANJA** v priredbi SCGV Emil Komel in Arsateliera iz Gorice: 22. maja ob 20.30 bo v palači Attems v Go-

od torka do petka med 10. in 13. uro ter med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro (informacije na spletni strani [www.fondazioneclarigo.it](http://www.fondazioneclarigo.it) in na tel. 0481-537111). Ob sobotah ob 17. uri in ob nedeljah ob 11. in 17. uri bodo brezplačni vodeni ogledi razstave.

**V PAVILJONU POSLOVNEGA CENTRA HIT** (Delpinova 7a) v Novi Gorici je na ogled razstava slik Nataše Gregorič; do 1. septembra vsak dan med 10. in 19. uro.

**V PALAČI ATTEMS PETZENSTEIN** na trgu de Amicis 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirelli per il grande cinema«; do 6. septembra od torka do nedelje med 9. in 19. uro.

### Izleti

**STARŠI IZ DOBERDOBA** organizirajo izlet v zabavni park Mirabilandia (RA) v torek, 16. junija. Cena izleta je 39 evrov in vključuje avtobusni prevoz in vstopnino v park. Otroci, ki ne presegajo 1 m višine in nesamostojni prizadeti plačajo 20 evrov; informacije in vpisovanje na tel. 348-4735330 (Lucia Ferfolja). Organizatorji prosijo udeležence za plačilo izleta.

**UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA** obveščajo izletnike, ki bodo odpotovali od 4. do 6. junija do jezera Maggiore, naj plačajo saldo za izlet v trgovini pri Mili do 27. maja. Avtobus bo odpeljal iz Ronk (pred picerijo Al Gambero) ob 6.20 s postanki v Doberdobo ob 6.30, Jamljah ob 6.45 in Štivanu ob 6.50; informacije ne tel. 380-4203829 (Miloš).

**KD OTON ŽUPANČIČ** obvešča udeležence izleta v Umbrijo, da bo avtobusni startal v soboto, 30. maja, ob 6. uri iz pilošča pri domu A. Budal v Štandrežu in ob 6.30 iz Sosljana. Za informacije Tamara 340-3447695.

**KD OTON ŽUPANČIČ** obvešča, da je še nekaj prostih mest za izlet v Umbrijo (Spello, Spoleto, Norcia, Castelluccio in Val Nerina ter Orvieto) in obisk praznika Vini nel mondo od 30. maja do 2. junija; informacije in prijave na tel. 340-3447695 po 19. uri (Tamara).

**SPDG** prireja 14. junija, ob vsakoletnem srečanju planincev, avtobusni izlet v Šentjanž v Rožu na Koroškem; prijave ob četrtkih na sedežu društva na Verdjevem korzu 51 int. v Gorici med 19. in 20. uro.

**SPDG** prireja od 26. do 29. junija (možnost podaljšanja še na 30. junij) večdnevni planinski izlet v park Monti Sibillini, na meji med deželama Marche in Umbria. Prevoz bo z avtobusom ali kombiji. Prenočevanje v planinskem zavetišču; informacije na tel. 0481-882079 (Vlado).

### Obvestila

**GORIŠKA POKRAJINA** obvešča, da bo v maju urad za prevoze odprt samo na sedežu Motorizacije na Tržaški ulici 317 od ponedeljka do petka med 8.30 in 12.30, ob ponedeljkih tudi med 15. in 17. uro.

**KMEČKA ZVEZA** je na razpolago za pomoč pri izpolnjevanju prijav dohodkov 730 oz. Unico. Urad v Gorici je odprt za stranke ob ponedeljkih, sredah in petkih od 8. do 13. ure (tel. 0481-82570).

**OBČINA DOBERDOB** razpisuje javni natečaj za dodeljevanje dodatnih prispevkov najemnikom za plačevanje najemnin in osebam, ki dajo na razpolago prej nenajeta stanovanja v lasti. Pojasnila, prepis razpisa in predvideni obrazci so na razpolago na doberdobskem županstvu od ponedeljka do petka od 8. do 10. ure in ob ponedeljkih tudi od 14.30 do 17. ure ali na občinski spletni strani [www.doberdob.it](http://www.doberdob.it).

**OBČINA SOVODNJE** razpisuje javni natečaj za dodelitev prispevkov za plačevanje nižjih najemnin. Informacije in obrazec lahko dobite na županstvu od ponedeljka do petka med 8. uro in 9.30 ter 12. in 13.30, ob ponedeljkih in sredah tudi od 16. do 18. ure ali na uradni občinski spletni strani [www.savognadisonzo.com](http://www.savognadisonzo.com).

**ZDRUŽENJE CUORE AMICO** bo izvajalo brezplačno kontrolo krvnega pritiska, holesterola in koncentraci-

je sladkorja v krvi (na tešče) v sredo, 27. maja, od 9. do 11. ure na sedežu rajonskega sveta za Svetogorsko četrto in Placuto, ul. del Santo 26 na vogalu z ul. della Croce 8 v Gorici.

**NIZ »KINEMAX D'AUTORE«** v goriškem Kinemaxu: 25. in 26. maja »Tutta colpa di Giuda«; vstopnica znaša 4 evre.

**DRUŠTVO JADRO IZ RONK** obvešča, da bo še danes, 20. maja, tečaj tehniške decoupage med 15. in 18. uro na sedežu društva v ul. Monte sei busi 2 v Ronkah; informacije na tel. 0481-482015 in pri odbornikih.

**AŠZ OLYMPIA** sklicuje volilni občni zbor v petek, 22. maja, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v mali dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici.

**PRAZNIK ŠPARGLJEV V ŠTANDREŽU** v župnijskem parku med lipami: v petek, 22. maja, ob 20.45 odprtje fotografske razstave Leteča brata Rusjan; v soboto, 23. maja, ob 17. uri slikarski ex-tempore na temo Letala in padalci, ob 20.30 ples z ansamblom Souvenir; v nedeljo, 24. maja, ob 14. uri prvi mladinski slalom bike, ob 19. uri nastop Štandreškega otroškega župnijskega pevskega zbora in Tambaške skupine iz Brji, nato ples z ansamblom Hram; v soboto, 30. maja, ob 20.30 ples z ansamblom Souvenir; v nedeljo, 31. maja, ob 19. uri nagrajevanje ex-tempore, zborovski nastop in komedija v izvedbi dramske skupine PD Štandrež, ples z ansamblom Hram; na voljo odlični šparglji, domača jedača in pijača ter bogat srečelov.

**SLOVENSKA KULTURNO GOSPODARSKA ZVEZA** sklicuje v petek, 22. maja, ob 17. uri v prvem in ob 17.30 v drugem sklicu v Gorici in v soboto, 23. maja, ob 9. uri v Trstu XXIV. deželni kongres SKGZ. Dnevni red: otvoritev in podelitev priznanj SKGZ, poročilo predsednika, pozdravi gostov, razprava, poročilo nadzornega odbora, volitve organov SKGZ in spremembi statuta, razno.

**AMATERSKI BALINARSKI KLUB MAK** iz Štandreža prireja v soboto, 23. maja, 19. moški mednarodni turnir v balinanju. Tekme se bodo začele ob 9. uri na štandreškem in sovdenskem balinišču. Ob slabem vremenu bodo tekme potekale na pokritem balinišču v Gradišču.

**SKD HRST** iz Doberdoba prireja že tradicionalne Igre brez meja za otroke od 5. do 13. leta starosti v soboto, 23. maja, z začetkom ob 14.30 pred župnijsko dvorano v Doberdobo. Vpisnine ni, informacije na tel. 347-4433151 (Claudio).

**AŠZ MLADOST** sklicuje redni občni zbor volilnega značaja v ponedeljek, 25. maja, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v dvorani kulturnega društva Jezero v Doberdobo.

**SPDG -SMUČARSKI ODESEK** sporoča, da člani lahko naročijo vetrovke wind-stopper znamke Spider v trgovini K2 sport do 30. maja; informacije na tel. 0481-22164.

**OB DNEVU MLADOSTI 2009** ŠZ Dom iz Gorice in Območno združenje borcev za vrednote NOB Nova Gorica vabita na 5. Pohod mimo Titovih napisov (Golec - Veliki vrh - Sabotin), ki bo v nedeljo, 31. maja, z zbirališčem ob 5.30 pred spomenikom padlim v Braniku-Rihemberku. Predviden urnik prihoda k spomenikom: 8.10 - Pedrovo, 13.15 - Renče, 14.30 - Vidov hrib-Sv. Ot, 16.15 - Panovec (pri Bajti), 18.00 - Solkan. Zaključek ob 20. uri pri bivši karavli na Sabotinu. Možna pridružitve na krejših relacijah; informacije na tel. 320-1423712 (Andrej) ali [andrejro@gmail.com](mailto:andrejro@gmail.com).

drugem sklicu v dvorani Kulturnega doma Andreja Budala v Štandrežu.

**ŠE 5 MEST ZA 11. USTVARJALNO DELAVNICO ZSKD**, ki bo letos potekala v Mladinskem hotelu v Pliškovi od nedelje, 23. avgusta, do petka, 28. avgusta; informacije in prijave čimprej pri zgoraj omenjenih kulturnih društev na korzu Verdi, 51 v Gorici, tel. 0481-531495, faks 0481-550004, e-pošta [gorica@zskd.org](mailto:gorica@zskd.org), spletna stran [www.zskd.eu](http://www.zskd.eu).

### Prireditve

**V KULTURNEM DOMU** v Gorici bo danes, 20. maja, ob 17. uri projekcija dokumentarnega filma Travnik, 20.5.1984, ob 25. obletnici enotne manifestacije Slovencev v Italiji. Projekcija je posnetek Zdenka Vogriča, besedilo pa Alda Rupla.

**VRTEC ŠTANDREŽ** prireja zaključno prireditve danes, 20. maja, ob 17.30 v župnijski dvorani v Štandrežu.

**KD OTON ŽUPANČIČ** prireja štiri srečanja na temo Gojiti starševstvo, ki bodo potekala v zgornjih prostorih Kulturnega doma Andreja Budala v Štandrežu med 19.30 in 21. uro. Predavala bo strokovna vzgojiteljica Paola Scarpin. Prvo srečanje nosi naslov Od rojstva do 12. meseca in bo v četrtek, 21. maja; sledilo bo predavanje z naslovom Od 12. do 24. meseca v četrtek, 28. maja; tretje predavanje bo v četrtek, 4. junija, o otroškem obdobju od 24. do 36. meseca; zadnje srečanje, ki bo obravnavalo otroštvo od 3. do 6. leta, bo v četrtek, 11. junija; informacije nudi Tanja Gaeta (tel.328-0309219).

**V HIŠI ASCOLI** v ul. Ascoli v Gorici bo v četrtek, 21. maja, ob 17.30 predavanje Pietra Mastrotonaca z naslovom »Sopravviverà il libro nel secolo XXI?«.

**KD SOVODNJE** prireja v petek, 22. maja, ob 20. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah zaključni nastop otroškega zbora kulturnega društva Sovodnje, mladinski odsek društva pa bo nastopil s premiero igrice Sneguljčica, reši me!.

### Mali oglasi

**KAMIN** ventiliran s sipo znamke Pallazzetti, oblečen v rosa-belem gladkem marmorju, kot nov, prodam po zelo ugodni ceni; informacije na tel. 348-4735330.

**PRODAM** hišo z dvoriščem, vrtom in garažo v Podgori; tel. 320-1817913.

### Poslovni oglasi

**SOCIALNA ZADRUGA IŠČE** vzgojiteljice z učiteljskim ali enakovrednim naslovom ali univerzitetno diplomom in izkušnjami na vzgojnem področju za vzgojne servise. Območje goriška pokrajina. Dobro znanje slovenskega jezika. Poslati curriculum v italijanščini na fax 040-232444.

### Osmice

**V DOBERDOBU** pri Cirili imajo odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.

### Pogrebi

**DANES V GORICI:** 9.30, Armando Lo Piano z glavnega pokopališča v cerkev na Rojcah in na glavno pokopališče; 11.30, Antonietta Cortese por. Guerra (iz Trsta) v cerkvi Sv. Ignacija in na glavnem pokopališču.

**Občuteno sožalje**  
Darkotu, Vesni in očetu Ivanu  
ob izgubi žene in mame MARIJE.

KD Skala - Gabrje

**Občuteno sožalje**  
Darkotu, Vesni in očetu Ivanu  
ob izgubi žene in mame Marije.

Gabrška klapa



VELIKA BRITANIJA - Michael Martin se bo umaknil zaradi škandala glede poslanskih stroškov

# Predsednik spodnjega doma parlamenta bo odstopil 21. junija

Škandal je že zahteval nekaj uglednih žrtev tako med konservativci kot med laburisti

LONDON - Predsednik spodnjega doma britanskega parlamenta Michael Martin je včeraj vendarle napovedal, da bo odstopil zaradi škandala glede poslanskih stroškov. "Da bi ohranili enotnost, sem se odločil, da odstopim s položaja predsednika na nedeljo, 21. junija," je včeraj v parlamentu dejal Martin.

Poslanska zbornica britanskega parlamenta naj bi nato glede na napovedi Martina njegovega naslednika volila že naslednji dan, 22. junija. To je sicer prvi odstop predsednika britanskega parlamenta v več kot tristoletni zgodovini te institucije. Leta 1695 se je moral zaradi podkupnine posloviti John Trevor.

Martin je sicer v ponedeljek izrazil globoko obžalovanje zaradi škandala, ki je pretresel celoten britanski parlament, vendar pa ni želel odstopiti, čeprav mu je skupina poslancev grozila, da bo sprožila postopek za njegovo odstavitev. Včeraj pa si je Martin premislil in napovedal, da bo vendarle odstopil s položaja.

Omenjeni škandal, v katerem so mediji razkrili, da so številni poslanci javna sredstva

uporabljali za pokrivanje povsem lastnih stroškov, je sprožil veliko nezadovoljstvo med ljudmi, še posebej v časih recesije. Po poročanju britanskih medijev naj bi namreč nekateri poslanci javna sredstva porabili tudi za plačilo hipotek, nakupe razkošnega pohištva in celo popravila teniških igrišč in bazenov.

Za tako stanje naj bi bil Martin kot dolgoletni vodja parlamenta soodgovoren. Kritizirajo pa ga tudi, ker je večkrat nasprotoval vsakršnim poskusom, da bi sistem uporabe javnih sredstev s strani poslancev naredili bolj transparentnega.

Britanski premier Gordon Brown je že napovedal "bistvene spremembe" tega sistema. Kdor pa bi med laburisti kršil ta pravila, ne bo mogel kandidirati na naslednjih volitvah, je zatrdil Brown.

Zaradi škandala se je sicer že moral posloviti opozicijski poslanec Andrew MacKay, ki je delal kot pomočnik vodje konservativcev Davida Camerona, in sicer po razkritju izdatkov, ki jih je uvrstil med službene stroške. Zaradi sporne zahteve za povrnitev stroškov pa je odstopil tudi državni sekretar za pravosodje Shahid Malik. (STA)



Michael Martin

## Na Zahodnem bregu prisegla nova palestinska vlada

RAMALA - Pred palestinskim predsednikom Mahmudom Abasom je včeraj zaprisegla nova palestinska vlada pod vodstvom Salama Fajada. V njej so predvsem člani Abasovega gibanja Fatah, predstavnikov rivalskega gibanja Hamas pa ni. Predstavnik Hamasa Mušir al Masri je novo vlado že zavrnil.

Fajad je 7. marca predsedniku Abasu ponudil svoj odstop, s čimer je želel omogočiti oblikovanje vlade narodne enotnosti, ki bi vladala tako Zahodnemu bregu in Gazi ter s tem znova odprla pot do mednarodne pomoči. Vendar pa so se prizadevanja za vlado narodne enotnosti izjalovila.

Vlada, v kateri bo 25 ministrov, bo tako še naprej dejansko vladala le območju Zahodnega brega, medtem ko je območje Gaze že dve leti pod nadzorom gibanja Hamas. Države in mednarodne organizacije sicer sodelujejo predvsem s predsednikom Abasom, medtem ko so stiki s Hamasom in območjem Gaze v večji meri izpuščeni, saj Evropska unija, ZDA in Izrael uvrščajo Hamas med teroristične organizacije.

## Ban poziva k previdnosti glede prašičje gripe

ŽENEVA - Generalni sekretar Združenih narodov Ban Ki Moon je včeraj na skupščini Svetovne zdravstvene organizacije (WHO) v Ženevi opozoril, da je potrebno ostati pozorni glede nove oz. prašičje gripe. Poudaril pa je še, da se je zdaj izkazalo, da krčenje sredstev za zdravstvo "ni le moralno sporno, ampak tudi ekonomsko nes pametno".

Ban je opozoril, da so prejšnje pandemije pokazale, da se izbruhi gripe začnejo blago, nato pa se je položaj poslabšal. "Zato mora svet ostati pozoren na opozorilne znake," je dejal na letni skupščini WHO.

Ban se je sicer pred nastopom na letni skupščini WHO v Ženevi skupaj direktorico WHO Margaret Chan sestal s predstavniki približno 30 farmacevtskih podjetij, govorili pa so o razvoju cepiva proti virusu A H1N1. Po navedbah strokovnjakov bi prve stopnje razvoja cepiva lahko končali že konec tega meseca. V švicarskem Novartisu so dejali, da potrebujejo zgolj še dovoljenje ZN za proizvodnjo cepiva, medtem ko so vzorce virusa nove gripe že prejeli. Po oceni WHO bi sicer lahko v svetu na leto proizvedli 4,9 milijarde doz cepiva oz. 94,3 milijona doz na teden, če bi povsem izkoristili proizvodne zmogljivosti. Kljub temu pa bo potrebnih še več mesecev, preden bi lahko začeli izdelovati cepivo proti novi gripi na množični ravni. (STA)

## BALKAN - Ameriški podpredsednik Biden v Sarajevu s predsedstvom BiH

SARAJEVO - Ameriški podpredsednik Joseph Biden se je včeraj v Sarajevu za zaprtimi vrati sestal s člani predsedstva Bosne in Hercegovine. O vsebini pogovorov javnosti niso obvestili, je pa nato v parlamentu kritiziral nacionalistično retoriko, ki postavlja obstoj BiH pod vprašaj.

Biden je z obiskom v Sarajevu začel tridnevno turnejo po Balkanu, v okviru katere bo obiskal še Srbijo in Kosovo. Osnovni namen obiska v regiji naj bi bil pokazati, da se ZDA "vračajo" in skupaj z Evropo ne nameravajo izgubiti vlaganj, da bi regijo odmaknili od etničnega čiščenja, nasilja in delitev.

Biden, ki je najvišji ameriški predstavnik na obisku v regiji po nekdanjem predsedniku ZDA Jimmyju Carterju leta 1980, se je včeraj v Sarajevu že srečal s člani predsedstva BiH, na programu pa je imel še srečanje z vladno koalicijo ter tudi s premierom Republike srbske Miloradom Dodikom.

Nagovoril je tudi parlament v Sarajevu ter ostro kritiziral nacionalistično retoriko in procese, ki postavljajo pod vprašaj večletno BiH. V BiH se namreč znova vse bolj krepijo ideje po delitvi države, še posebej Republika srbska ni zadovoljna s položajem v skupni državi, nekateri njeni politiki pa napovedujejo celo odcepitev po vzoru Kosova.

Toda Biden je politike v BiH pozval, naj opustijo tovrstno retoriko in povedejo državo iz stalnih sporov ter ji na ta način omogočijo, da se pridruži Evropski uniji. "Zaskrbljeni smo zaradi poti, po kateri gre vaša država," je po poročanju hrvaške tiskovne agencije Hina dejal Biden.

V parlamentu v Sarajevu je bil prisoten tudi visoki predstavnik EU za varnostno in zunanjo politiko Javier Solana, ki Bidena tudi sicer spremlja na njegovem obisku v BiH. Kot je izpostavil Biden, je navzočnost Solane jasen dokaz skupne politike ZDA in EU do BiH in da tako ZDA kot EU delita zaskrbljenost, ker se v tej državi že tri leta "krepi nacionalistična retorika, ki se igra s strahovi ljudi". Maksimalistične zahteve katerekoli strani zgolj poglobljajo nezaupanje in ne koristijo nikomur, je poudaril Biden.

Tudi Solana je izrazil zaskrbljenost zaradi porasta nacionalizma v BiH. "Včasih postanem zelo žalosten, ko vidim, da se nacionalistična retorika vrača," je dejal Solana ob prihodu v Sarajevo in spomnil, da je ravno tovrstna retorika razplamtela krvave vojne na Balkanu, še posebej vojno v BiH (1992-1995).



JOSEPH BIDEN

"Prihodnost vaše države je v evropski družini narodov. Ljudje in njihovi voditelji si morajo prizadevati, da bi prišli tja čimprej. To je sporočilo, ki vam ga želim posredovati danes," je še dejal Solana.

Ne glede na to so ameriškega podpredsednika ob prihodu v BiH v Banja Luki pričakali protestniki iz združenja borcev bosanskih Srbov. Kot so dejali, so protesti namenjeni nasprotovanju ameriškim načrtom, da povečajo svojo vpletenost v BiH, poleg tega pa Bidenov obisk vidijo tudi kot znak "dikriminacije nebošnjakov v BiH". (STA)

## RUSIJA-ZDA - V optimističnem vzdušju V Moskvi pogajanja o jedrskem razoroževanju

MOSKVA - Rusija in ZDA sta včeraj v Moskvi začeli pogajanja za sklenitev novega sporazuma o zmanjšanju jedrske oborožitve, ki bi nasledil sporazum Start, katerega veljavnost se izteče konec leta in ki jedrsko oborožitev velikih sil omejuje na 1600 jedrskih raket in 6000 konic.

Vir pri ruskem zunanjem ministru je povedal, da so se pogovori, ki bodo trajali dva dneva, začeli ob deveti uri po srednjeevropskem času. Pogajanja bodo potekala za zaprtimi vrati, prav tako pa po srečanju ni načrtovana novinarska konferenca.

Začetek pogajanj je že pozdravil generalni sekretar ZN Ban Ki Moon, ki je pogovore označil za "nov moment za jedrsko razorožitev". Ban je včeraj v Ženevi pogajanjem zaželel vso srečo in poudaril, da bi lahko imeli rezultati pogovorov daljnosežne posledice za globalno varnost.

Med Moskvo in Washingtonom sicer obstaja precej razlik v pogledih glede narave, količine in uporabe njune

strateške jedrske oborožitve, vendar sta strani nedavno dali vedeti, da jih je mogoče premagati. "Obstajajo dobre možnosti za sklenitev sporazuma," je pred dnevi ob koncu obiska v ZDA, kjer se je srečal z državno sekretarko Hillary Clinton, dejal vodja ruske diplomacije Sergej Lavrov.

Iz Bele hiše pa so v soboto sporočili, da bo prvi obisk predsednika Baracka Obame v Moskvi julija letos, "priložnost za ZDA in Rusijo, da potrdita svojo zavezanost zmanjšanju jedrskega orožja ter sodelovanju na področju neširjenja tega orožja".

O obnovitvi pogajanj o nasledniku pogodbe iz leta 1991, ki določa zmanjševanje jedrskega arzenala v obeh državah, sta se v začetku aprila na srečanju v Londonu dogovorila ameriški in ruski predsednik Barack Obama in Dmitrij Medvedjev. Dogovor naj bi bil po njunem dosežen še pred iztekom veljavnosti sporazuma, prvo poročilo o napredku pogajanj pa pričakujeta julija, ko bo Obama obiskal Moskvo. (STA)

VESOLJE - Raketoplan se bo vrnil na Zemljo predvidoma v petek

## Atlantis zapustil teleskop Hubble, potem ko so ga astronomi popravili



Hubble v tovornem prostoru raketoplana Atlantis

HOUSTON - Astronavti ameriškega raketoplana Atlantis so včeraj končali s popravili vesoljskega teleskopa Hubble, s katerimi naj bi mu podaljšali življenjsko dobo za pet do deset let. Okoli 15. ure po srednjeevropskem času pa je Atlantis tudi zapustil Hubblea, ki je tako spet sam v vesolju.

Kot poroča francoska tiskovna agencija AFP, je Atlantis Hubblea zapustil natanko ob 14.57 po srednjeevropskem času. Hubble je bil sicer preteklih šest dni v tovornem prostoru raketoplana, kjer so ga astronomi popravili in nadgradili. Opravili so pet vesoljskih sprehodov.

Po navedbah ameriške vesoljske agencije Nasa je astronomom uspelo popraviti 19 let star vesoljski teleskop, da bo lahko služil še kakih pet do deset let in morda odkril še kako skrivnost vesolja. Hubble je bil sicer že zastarel, a je bil izjemno priljubljen med znanstveniki, saj je s številnimi odkritji odločilno pripomogel k razumevanju ustroja in delovanja vesolja.

Hubblea se je po navedbah Nasa zdaj zadnjič dotaknila človeška roka. Enkrat po letu 2020 naj bi Nasa v vesolje poslala posebno robotsko plovilo, ki bo teleskop pomagala usmeriti nazaj na Zemljo, poroča ameriška tiskovna agencija AP.

Astronavti Atlantisa bodo zdaj začeli s preiskavami svojega plovila, ali se bodo lahko varno vrnili domov. Proti Zemlji naj bi se začeli vračati v petek. (STA)



**KOLESTARSTVO** - Na Giru spet dokaj razgibana etapa

## Di Luca potrdil popolno prevlado

*S pobegom v zadnjih kilometrih spet »razdrobil« tekmece - Armstrong se je prebudil*

TURIN - Zmagovalec 10. etape dirke po Italiji od Cunea do Pinerola je Italijan Danilo Di Luca (LPR Brakes), ki je s prepričljivo zmago na zahtevni, 262 km dolgi preizkušnji, najdaljši etapi na Giru, le še utrdil vodstvo v skupnem seštevku. Zmagovalec Gira leta 2007 Di Luca, ki je zmagal že na četrti etapi letošnje dirke, je ciljno črto v Pinerolu prevozil sam, saj si je s silovitim sprintom v zadnjem delu etape zagotovil odločilno prednost pred izvalci ter nazadnje vpisal čas 6.30:43. Ciljni sprint pa je odločil o drugem mestu, ki ga je osvojil Franco Pellizzotti (Liquigas), ko je ugnal Rusa Denisa Menčova (Rabobank) na tretjem in Španca Carlosa Sastreja (Cervelo) na četrtem mestu.

Pellizzotti je za lastnikom rožnate majice zaostal za deset sekund. Dobro se je odrezal tudi ameriški povratnik Lance Armstrong (Astana) ter zasedel 13. mesto. Na etapi, ki se je ne brez razlogov drži kraljevski sloves, saj vsebuje zahtevne vzpone, se je Di Luca v zadnjih treh kilometrih uspel otresti zasledovalcev, prehitel pa je tudi rojaka Pellizzottija, ki je blestel na vzponih in prvi prečkal zadnji gorski cilj v etapi Pra Martino.

Slovenci niso bili v ospredju. Najboljši (16.) je bil Tadej Valjavec z zaostankom 1:23 za zmagovalcem. Jani Brajkovič je bil 55. (6:35), Jure Golčer je bil še slabši. Etapo je končal kot 90. z zaostankom več kot 15 minut. Gorazd Štangelj pa je dirko končal na 107. mestu z zaostankom 26:06.

Po deseti etapi so se nekoliko premešale karte na vrhu v skupnem seštevku. Rus Menčov se je tako zavihtel na drugo mesto, s katerega je izrinil Šveda Thomasa Lövkvista (Columbia-Highroad), ki je padel na osmo mesto. Valjavec je v skupnem seštevku še vedno na 13. mestu s 4:27 minute zaostanka za vodilnim Di Luco.

Danes je na vrsti 214 kilometrov dolga ravninska preizkušnja od Torina do Arenzana.



Danilo Di Luca je še povečal prednost na skupnem vrstnem redu

ANSA

**Vrstni red 10. etape** (Cuneo - Pinerolo, 262 km): 1. Danilo Di Luca (Ita) 6:30:43; 2. Franco Pellizzotti (Ita) 0:10; 3. Denis Menčov (Rus) 1:33; 4. Carlos Sastre (Špa); 5. David Arroyo (Špa) 0:26; 6. Mauricio Soler (Kol) 0:29; 7. Ivan Basso (Ita); 8. Levi Leipheimer (ZDA); 9. Rodriguez (Ven) 10. Michael Rogers (Avs); 11. Stefano Garzelli (Ita); 12. Gilberto Simoni (Ita); Lance Armstrong (ZDA); 16. Tadej Valjavec (Slo) 1:23; 87. Damiano Cunego (Ita) 1:34.

**Skupno:** 1. Danilo Di Luca (Ita) 44:00:11; 2. Denis Menčov (Rus) 1:20; 3. Michael Rogers (Avs) 1:33; 4. Levi Leipheimer (ZDA) 1:40; 5. Franco Pellizzotti (Ita) 1:53; 6. Carlos Sastre (Špa) 1:54; 7. Ivan Basso (Ita) 2:03; 8. Thomas Lövkvist (Šv) 2:12; 9. David Arroyo (Špa) 2:35; 10. Gilberto Simoni (Ita) 2:58; 13. Tadej Valjavec (Slo) 4:27; 18. Lance Armstrong (ZDA) 5:28; 19. Damiano Cunego (Ita) 5:31; 33. Jani Brajkovič (Slo) 12:15.

## PRED STARTOM V nesreči umrl voznik fotografa

TURIN - Tik pred začetkom včerajšnje desete etape kolesarske dirke po Italiji se je smrtno ponesrečil motociklist, ki je na Giru sodeloval kot voznik fotografa. Za nesrečnega 69-letnega Fabia Saccanija je bilo to že 32. sodelovanje na Giru, poleg tega pa se je tudi 11-krat udeležil Toura. Saccani se je smrtno ponesrečil v trčenju neposredno pred začetkom desete etape s startom v Cuneu, ko se je s svojim motorjem vozil proti startu.

## NOGOMET - Danes še zadnjič bodo podelili pokal UEFA



ISTANBUL - V današnjem finalu pokala UEFA, ki bo v prihodnji sezoni spremenil ime v Europa League, se bosta pomerila nemški Werder iz Bremna in ukrajinski Šahtjor iz Donecka. Ukrajinci so v polfinalu premagali kijevski Dinamo, Werder pa je odpravil Hamburg. Na tekmi v Istanbulu (začetek ob 20.30 po Slo 2, TV Koper-Capodistria in La7) bo sodil Španec Medina Cantalejo.

**SLAVIA PRVAK** - Praški nogometni klub Slavia si je dva kroga pred koncem češkega prvenstva zagotovil naslov državnega prvaka.

**POD NOŽ** - Španskega dirkača Seteja Gibernauja, ki si je na treningu pred motociklistično dirko za VN Francije v Le Mansu v soboto pri padcu zlomil ključnico, so že uspešno operirali, na dirkališča pa se bo predvidoma vrnil čez mesec dni.

**KOŠARKA** - Play-off A1-lige, četrtfinale (prva tekma): Montepaschi Siena - Scavolini Pesaro 94:51, Benetton Treviso - Virtus Bologna 85:77. Danes: Biella - Lottomatica (0:1), AJ Milano - Teramo (1:0).

**»AZZURRE«** - Italijanska ženska nogometna selekcija U17 je včeraj na prijateljskem srečanju v Vivaru z 2:1 premagala Avstrijo.

**KOŠARKA** - Potrjena kazen

## AcegasAps danes prisilno v Pordenonu

*Že nabavljeno vstopnico je moč zamenjati ali vrniti - Tudi avtobus*

Priziv tržaškega košarkarskega kluba AcegasAps zoper diskvalifikacijo igrišča zaradi neodgovornega ravnanja navijača na prvi tekmi finala končnice v Rivi del Garda (po tekmi je prijel sodnika za roko), je bil po pričakovanjih zavrnjen. Ekipa bo tako današnje drugo tekmo odigrala v Pordenonu, kjer je klub že prestal dva kroga kazni v polfinalu. Tekma se bo pričela ob 21. uri. Kdor je že nabavil vstopnico, misleč da bo tekma v Trstu, jo lahko danes zamenja (do jutri pa jo lahko vrne in dobi denar nazaj) v poslovalnici Ticket point na Korzu Italija, zraven pa, če to želi, rezervira še mesto na avtobusu, ki bo izpred športne palače odpotoval v Pordenon ob 18.30.

Ponedeljkova novica o novi kazni je zelo razburila tržaški tabor. Glede na to, kaj se dogaja na športnih igriščih drugod po Italiji, se zdi ukrep res pretiran, vseeno pa bi se moral tržaški klub zamisliti nad ravnanjem prenapetežev, ki jih očitno ne manjka.

## PRI JUVENTUSU Ciro Ferrara začel svoj mini-cikel

TURIN - Včeraj je bil za novega Juventusovega trenerja Cira Ferrara, ki je v ponedeljek zamenjal Claudia Ranierija, prvi dan dela. Pod pravo sončno pripeko se je Ferrara najprej pogovoril s svojimi varovanci, ki jih zelo dobro pozna, nato pa je šlo zares, saj se morajo Del Piero in soigralci dobro pripraviti na konec sezone. Črno-beli morajo namreč v zadnjih dveh krogih ubraniti tretje mesto in ligo prvakov. Juventus mora igrati še proti Sieni in Laziu.

**CANNAVARO** - Čeprav mu navijači še niso oprostili, da je leta 2006 zapustil potapljačo barko Juventusa, se najboljši nogometaš leta 2006 Fabio Cannavaro vrača k torinski zasedbi. Petintridesetletni branilec, zdaj že bivši igralec Real Madrida, je z Juventusom podpisal enoletno pogodbo.

**MARATON FRANJA** - Kolesarski Maraton Franja, že 29. po vrsti, bo na sporedu 13. in 14. junija. Glavna tekma, 156 km dolg Veliki maraton bo na sporedu v nedeljo, 14. junija, že drugo leto zaopred pa bo maraton potekal skozi središče slovenske prestolnice. Posebnost letošnjega maratona bo tudi, da bo na dirki nastopil kolesarski zvezdnik Johann Museeuw.

**SP V ALPSKEM SMUČANJU 2017 NA TROMEJI** - Srečanje v Bad Kleinkirchheimu

## Skupna kandidatura bo

*Župani Kranjske Gore, Trbiža in Bad Kleinkirchheima informirali o napredovanju projekta - Uradni kandidat bo Kranjska Gora*

BAD KLEINKIRCHHEIM - Skupna kandidatura Kranjske Gore, Trbiža in Bad Kleinkirchheima za izvedbo svetovnega prvenstva v alpskem smučanju leta 2017 je bolj ali manj zapečaten! To so včeraj na skupni tiskovni konferenci v koroškem Bad Kleinkirchheimu poudarili župani treh omenjenih občin Jure Žerjav, Renato Carlantoni in Matthias Krenn. Na predstavitvi svetovnega prvenstva »Senza confini 2017« sta sodelovala še domačin Franz Klammer, olimpijski prvak v smuku leta 1976, ter koroški deželni glavar Gerhard Dörfler. Pri kandidaturi za SP v treh deželah gre za tretji poskus izvedbe športnih iger »Senza confini - Brez meja - Ohne Grenzen«, potem ko sta kandidaturi Trbiža in Celovca za Zimske olimpijske igre 2002 in 2006 propadli. Jure Žerjav, župan Kranjske Gore, ki bo nastopila kot »Host City«, je pred najmanj 50 novinarji iz cele Avstrije dejal, da je njegov kraj pripravljen prevzeti vlogo uradnega kandidata skupne kandidature in da bi v Kranjski Gori izvedli moški slalom in moški veleslalom. Ob tem je poudaril, da ima Kranjska Gora vse potrebne izkušnje za izvedbo takšnega vrhunškega športnega dogodka, saj bodo leta 2011 že 50-tič izvedli Pokal Vitranc. Če bi kandidatura uspela, bo v Kranjski gori potrebno še marsikaj

izboljšati, predvsem na področju prometne in turistične infrastrukture. Dodal je še, da projekt SP ob tromeji v vse večji meri podpira tudi Smučarska zveza Slovenije. »Če bosta smučarski zvezi Avstrije in Italije prav tako podprli kandidato, potem sem optimističen, da bomo uspeli«, je dejal župan Kranjske Gore.

Župan Trbiža Renato Carlantoni je menil, da ima tudi njegova občina potrebne izkušnje pri izvedbi vrhunskih športnih prireditvev in ob tem navedel tekme Svetovnega pokala na Višarjah in univerzijado 2003. Glede možnosti uspeha kandidature pa je v pogovoru za PD dejal, da vidi največjo možnost za uspeh v dejstvu, da nosi tokrat skupno kandidato Kranjska Gora oz. Slovenija, torej država, v kateri še ni bilo SP v alpskem smučanju. V Trbižu bi bile na sporedu ženske discipline.

Župan Bad Kleinkirchheima Matthias Krenn pa je poudaril, da je njegova občina glede športne infrastrukture (smuk moških) na najvišjem nivoju ter da se veseli skupnih priprav na kandidato. Olimpijski zmagovalec Franz Klammer pa je izpostavil, da je že pri (neuspešnih) kandidaturah za Olimpijske igre 2002 oz. 2006 bil mnenja, da gre za odlično idejo. Zanj je samo vprašanje časa, kdaj bo ideja tudi prodrla: »Upam pri SP 2017!«



Z leve: Carlantoni, Krenn, Klammer, Žerjav in Doerfler

LUKAN

Deželni glavar Gerhard Dörfler je sporočil, da se je o kandidaturi že pogovarjal tudi s predsednikom vlade Furlanije-Juljske krajine Renzom Tondom in predsednikom vlade Veneta Giancarlom Galanom. Slednji da mu je zagotovil, da Cortina ne bo ovirala skupne kandidature Kranjske Gore, Trbiža in Bad Kleinkirchheima.

Glede stroškov je koroški deželni glavar še pristavil, da bodo stroške kandidature (približno 400.000 evrov) razdelili na tri enake dele, investicije

v infrastrukturo pa mora nositi vsak kraj oz. regija sam(a). »Poskusno kandidato« treh obmejnih krajev je napovedal za 2012 (za SP 2015), za res pa naj bi šlo 2014 (za SP 2017).

Na tiskovni konferenci so še sporočili, da se je na srečanju v Bad Kleinkirchheimu tudi rodila ideja, da bi kandidatura za SP 2017 poskusili tudi s kandidato za izvedbo finala Svetovnega pokala v alpskem smučanju. Če se bo časovno izšlo za 2013, vsekakor pa za 2014.

Ivan Lukan



## Obvestila

**JADRALNI KLUB ČUPA** vabi vse člane in prijatelje na delavno akcijo v soboto, 23. maja, od 9. ure dalje. Sledila bo tradicionalna špagetada.

**AŠK KRAS** s sodelovanjem ZSSDI organizira »Športni kamp Zgonik 2009« za otroke osnovnih in nižjih srednjih šol v športno-kulturnem centru v Zgoniku od ponedeljka, 22. do vključno petka, 26. junija, od 8.30 do 17.00 ure. Prijava in ostale informacije v tajništvo športno-kulturnega centra, tel. št.: 040-229477, vsako sredo od 10. do 13. ure in od 15. do 16. ure, najkasneje do ponedeljka, 15. junija. Informacije tudi na tel. št.: 348-8590233 (Liljana) in 349-0934409 (Vesna).

**AŠD POLET in ZŠSDI** prirejata tradicionalni košarkarski kamp 2009 v Prosvetnem domu na Opčinah v dveh izmenah, prva od ponedeljka 15. do petka, 19. junija in druga od ponedeljka 22. do petka, 26. junija. Informacije in prijave na tel. št. 338-5889958 (tudi sms) ali na naslovu: marinaandrej@alice.it.

**ODBOJKARSKO DRUŠTVO BOR** prireja od 15. do 19. junija pod pokroviteljstvom ZSSDI športni teden za otroke stare od šest do dvanajst let. Za dodatne informacije in vpisovanje lahko pokličete na 3331755684 (Silva) ali 3497923007 (Tjaša), na razpolago pa je tudi e-mail naslov info@od-bor.com

**TENIŠKA SEKCIJA pri AŠZ Gaja** organizira na Padričah od 15. junija do 3. julija začetniške in nadaljevalne tečaje za otroke do 14. leta. Informacije dobite na tel. št. 389-8003486 (Mara).

**BALINARSKI KLUB MAK** iz Štandreža prireja v soboto, 23. maja, 19. moški mednarodni turnir v balinanju. Tekme se bodo začele ob 9. uri na štandredškem in sovodenjskem balinišču. Ob slabem vremenu bodo tekme potekale na pokritem balinišču v Gradišču.

**AŠZ MLADOST** sklicuje redni občni zbor volilnega značaja v ponedeljek, 25. maja, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v dvorani kulturnega društva Jezero v Doberdolu.

**AŠD SOKOL** sklicuje redni občni zbor, ki bo potekal v soboto 23. maja 2009 v dvorani Igo Gruden - Nabrežina, št.89, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Sledila bo družabnost.

**GIMNASTICNI ODSEK SZ BOR** prireja tradicionalno zaključno akademijo v soboto, 23. maja ob 16. uri na Stadionu 1. maja.

**AŠZ SLOGA** prireja pod pokroviteljstvom ZSSDI odbojkarski kamp za deklice in dečke letnika '97 in mlajše. Tečaj bo potekal od ponedeljka 15. junija do srede 24. junija 2009. Informacije in prijave na telefonski številki 040 635627 (ZSSDI) ali na mailu: sloga.info@gmail.com do 9. junija 2009.

**ŠD VESNA** - organizira od 11. do 20. junija v Križu 1. nogometni poletni kamp za otroke rojene od 1. januarja 1997 do 31. januarja 2002. Na kampu nas bodo obiskali tudi nekateri profesionalni nogometaši: Godeas, Milanese, Tonetto, Princivalli, Brunner, Costantini in Swann Rittossa. Za informacije: 3389344927 (Nadia Luxa). Vpisovanje: na nogometnem igrišču v Križu v dneh 18., 20., 25. in 27. maja od 17.00 do 18.30.

**TPK SIRENA in ZŠSDI** organizirata poletne jadralske tečaje za otroke od 6. do 18. leta starosti. Nudimo teorične in praktične tečaje v razredu optimist in laser. Potrebna pogoja za vpis sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Klub nudi tečajnikom vso opremo, vpis v Jadrarno zvezo in spremstvo na plovbi. Prvi tečaj od 15. junija do 26. junija. Vpisovanje: najkasneje 7 dni pred začetkom vsakega tečaja. Podrobnejše informacije na razpolago v tajništvo pomorskega sedeža, Miramarski drevored 32, ob ponedeljkih in petkih od 18.00 do 20.00 ter ob sredo od 9.00 do 11.00; tel. 040-422696, e-mail: tpcntsirena@libero.it

**SK DEVIN** prireja v okviru spomladanskih ljubiteljskih kolesarskih pobud dvodnevni izlet na Koroško 1. in 2. junija 2009 z obiskom znanega Kolesarskega parka in drugih zanimivosti v Prevaljah, Črni, Mežici in okolici.

Informacije in prijave do 23. maja na info@skdevin.it ali 340 2232538 in 335 7720105

**SK BRDINA** organizira v nedeljo, 7. junija, avtobusni izlet v Gardaland. Vpisovanje poteka na sedežu društva (Repentaborska ulica 38 - Opčine) vsak torek od 19.30 do 21. ure ter ob sobotah od 17. do 19. ure. Informacije: 347-5292058 ali 040-2171189. Vpisovanje se zaključuje 26. maja.

**ŠOLSKE ŠPORT** - Državni šahovski finale za šole vseh stopenj

# Na Siciliji nekaj uvrstitev v zlato sredino

*S kančkom sreče več bi bile lahko uvrstitve še boljše - Nastopilo sedem ekip naših šol*

Po uspešnih nastopih in visokih uvrstitvah na pokrajinskih in deželni prvenstvih so se predstavniki zamejskih šol minuli konec tedna odpravili na končno fazo, državni finale na Sicilijo. V letovišču Citta del Mare v bližini Palermo je zamejsko šolstvo zastopalo sedem od osmih ekip, ki so si pred mesecem dni na Opčinah zagotovile pravico do nastopanja na državnem finalu. Manjkala je le ekipa goriškega licejskega pola Gregorčič-Trubar, ki se je nastopu odpovedala.

Med osnovnošolci sta v konkurenci 32 ekip igrali kar dve slovenski. Deželni prvaki iz Doberdoba so bili nepremagani vse do petega kroga, za tem pa so izgubili dve zaporedni tekmi in v zadnjem krogu dosegli le remi in tako pristali na nevhvaležnem osmem mestu. Med tekmovalcem pa so zanesljivo nadigrali na koncu četrtouvrščeno ekipo, tako da bi si najbrž zaslužili mesto na odru. Tudi igralci Sirka so se na krstnem nastopu na državnem prvenstvu uvrstili na sredino lestvice na osemnajsto mesto. Da je bilo prvenstvo zelo izenačeno kaže že dejstvo, da če bi na treh tekmah, ki so jih remizirali in na eni, ki so jo tesno izgubili, dosegli le po pol oz. eno posamezno točko več, bi imeli na koncu toliko ekipnih točk kot končni zmagovalci! Ženska ekipa openskega didaktičnega ravnateljstva tokrat ni posebno izstopala. Pristala je na trinajstem mestu v konkurenci štirinajstih ekip.

Med srednješolci in mlajšimi višješolci sta ekipi didaktičnega ravnateljstva Doberdob in tržaškega liceja Franceta Prešerna dosegli 25. oz. 21. mesto v konkurenci 32 oz. 31 ekip. Kljub ne zelo visoki uvrstitvi so nekateri posamezniki odigrali res kvalitetne partije.

Med višješolkami pod šestnajstim letom so predstavnice tržaškega liceja zaključile prvenstvo na desetem mestu. Pri tem pa so imele zvrhano metro smole, saj so v zadnjem krogu igrale proti končnim zmagovalkam, pred tem pa tudi proti drugi in tretji najboljši ekipi v tej kategoriji, s katero so tesno izgubile 1,5-2,5. Njihova realna moč je vsaj nekaj mest višje, saj so jih prehiteli tudi slabše nasprotnice, ki so imele ugodnejši žreb.

Njihove starejše sošolke so v sedmih krogih kar štirikrat remizirale in sicer proti ekipam, ki so na koncu zasedale mesta od drugega do petega. Same so tako zardi nerodnega poraza

Udeleženci državne faze šahovskega prvenstva v Palermu



proti slabšim Sirakužankam pristale na šestem mestu, do zadnjega pa so se borile za tretjo stopničko na zmagovalnem odru. Za to sta najbolj zaslužni Tjaša Oblak, ki je bila na koncu četrta najboljša igralka na prvi deski, do predzadnjega kroga pa je zmagala vse tekme. Z istim številom točk je bila Roberta Chissich druga na tretji šahovnici. S tem sta še enkrat potrdili, da sta na šolskem nivoju (kot v prejšnjih izvedbah - to je za niju že šesti zaporedni državni finale) med najboljšimi v državi.

Čeprav se ni nobena ekipa uvrstila na prva tri mesta, je na splošno uspešen nastop naših igralcev jamstvo, da ima zamejski šolski šah, zahvaljujoč se učiteljem in mentorjem, svetlo bodočnost. Med mladimi pa je za to igro veliko zanimanja in vsako leto se širi krog šol, ki pristopajo k šolski mreži.

Postave in izidi posameznikov:  
**Osnovne šole, moški:** Didaktično ravnateljstvo Doberdob: Elia Saggin (4/7), Luka Gergolet (2,5/7), Martin Juren (3/5), Simon Čaudek (2/3), Simon Cotič (2/3), Davide Trevisan (2/3); Didaktično ravnateljstvo Opčine - OŠ »A. Sirk«: Liam Visentin (4/7), Devan Štoka (4,5/6), Aram Covarelli (0,5/6), Luka Nabergoj (3,5/7), Jan Hussu (1/2), Andraž Štoka; **ženske:** Didaktično ravnateljstvo Opčine: Veronika Vascotto (0/5), Dana Tenze (3/6), Tina Busan (0/6), Mojca Petaros (3/6), Karen Prester (3/5)  
**Srednje šole:** Didaktično ravna-

teljstvo Doberdob: Omar Cusma (3/7), Stefano Zio (2/7), Francesco Papais (3/7), Patrik Kojanec (3/7), Saša Gergolet, Maja Kojanec.

**Višje srednje šole U16:** Licej »F. Prešeren«: moška ekipa: Giacomo Vassallo (4/7), Nicola Pinzani (3/7), Igor Žerjal (2/6), Max Jerman (4/6), Alex

Jerman (0/2); ženska ekipa: Cristina Sustersich (4,5/7), Jasmin Franza (4/7), Martina Žerjal (1,5/7), Tea Slobec (1/7).

Višje srednje šole nad 16: Licej »F. Prešeren«: Tjaša Oblak (5/7), Valentin Oblak (3/7), Roberta Chissich (5/7), Veronica Porro (3/7). (M.O.)

**BALINANJE - Ženski turnir MAK-a**

## Ostri boji in prijetna družabnost



Štandrežki amaterski balinarski klub Mak je v soboto organiziral 7. ženski mednarodni turnir. Nastopajče ekipe so se zbrale ob 8. uri za štandredžko telovadnico v bližini balinarskega igrišča, kjer je potekal žreb tekem. Nato pa je sodnik Devetak razložil pravilnik, za njim pa je srečanje otvoril tajnik društva Jari Jarc. Prisotna sta bila tudi dva gosta, predsednik krajevne skupnosti Štandrež Marjan Brescia in Loredana Princič vlogi novoizvoljene odbornice ZSSDI. Prvi je v imenu ustanove, ki je glavna pokroviteljica turnirja, pozdravil prisotne in jim voščil srečno balinanje, druga pa se je ganjeno spomnila pokojnega Valterja Reščiča, čigar ena izmed številnih zaslug je otvoritev pred šestnajstim leti štandredžkega balinišča.

Turnirja se je udeležilo enajst ženskih balinarskih klubov. Ti so poleg gostitelja Makedonci za Gorico, Nova Gorica, Medana, Prvačina, Kanal, Vipava, Ajdovščina, Renče, Vrtojba, Solkan. Žal se dvanajsta ekipa Kobarid ni prikazala a balinarsko igrišče.

Ob deveti uri, ko je bil predviden štart tekem, so se nastopajoče preselele na pokrito igrišče v Gradišču, saj je bilo štandredžko zaradi petkovih ploh neuporabno.

Ob zaključku tekem pa so organizatorji - spet ob domačem baliniš-

ču - pripravili kosilo za vse. Vesela družina, ki je štela čez šestdeset ljudi, si je v prijateljskem vzdušju opomogla in se nato podala ponovno na igrišče - tokrat štandredžko, ki se je pod jutranjim pekočim soncem posušilo - da bi udeležence odigrale tekmo v bližnjem krog. Rezultati so bili naslednji: v ekipnem turnirju so se na najvišjo stopničko povzpele balinarke iz Kanala, za njimi pa tiste iz Solkana. Bronasto priznanje pa je bilo podeljeno ekipi Upokojenk za Gorico, pokal in kolajne pa je prejela tudi četrtouvrščena ekipa iz Ajdovščine. V bližnjem krogu si je prislužila največji pokal gospa Sonja iz kluba Medana, drugo mesto pa je zasedla gospa Adrijana iz kluba Upokojenec za Goriško.

Zahvala za pomoč gre ZKB Doberdob in Sovodnje, kmečki Čedajski banki, trgovini Maxi Market iz Štandreža, gostilni Turri, podjetjem Mark s.r.l. in Dike s.r.l., CONI-ju ter goriški občini in pokrajini, ki so s pokali in prispevki pripomogli k izvedbi letošnjega ženskega mednarodnega turnirja. Ne smemo pozabiti tudi na ZSSDI in Krajevno skupnost Štandrež.

ABK Mak pa bo to soboto priredil še moški mednarodni balinarski turnir, ki se bo odvijal z enakimi urniki kakor ženski.

Jari



## Gajine »ladies« končale na sredini lestvice

Gaja s svojimi teniški ekipami nastopa tudi v nižjih ligah. Poleg članskih sta v soboto oziroma nedeljo nastopili le dve: ladies in člani v moški D2 ligi. V soboto so veteranke s pomočjo Devettijeve, ki je osvojila svoj single in je bila odločilna v igri dvojic z Dussijevo, osvojile še eno zmago, tokrat proti TC Maniogo. S tem zaključuje ekipa svoje prvenstvo s tremi zmagami, kar jih postavlja na sredino lestvice, na čelu katere je Libera iz Vidma.

Člani v D2 ligi so v nedeljo v Forgarii izgubili z 1:3 proti ekipi tamkajšnjega teniškega kluba, ki je na igrišča poslal mlado in solidno ekipo.

Matej Cigui in ostali v D1 ligi bodo svoje srečanje proti krožku škedenjske železarne odigrali v drugem terminu, ker ni prišlo do dogovora z nasprotno ekipo za preместitev nedeljskega srečanja na popoldan. Dekleta v D2 ligi so bila prosta.



ODBOJKA - Goričan Aljoša Orel je letos nastopal v A2-ligi

# Pozitivna izkušnja, sedaj ga spet mika tujina

Igral je v prvem delu sezone v vlogi napadalca - Zadovoljen z nastopi in s svojo fizično pripravljenostjo

## PLAY-OFF

## Drevi Sloga Tabor, Bor/Breg in Govolley

V deželnih odbojgarskih ligah bosta drevi dve pomembni polfinalni tekmi končnice za napredovanje. V moški C-ligi bo Sloga Tabor v Repnu, s pričetkom ob 20.30, gostila Prato. Na prvi tekmi prejšnjo soboto so igralci trenerja Edija Bosicha tega nasprotnika premagali presenetljivo gladko, tako da imajo danes možnost, da ga izločijo in se uvrstijo v finale, v katerem bi se pomerili z zmagovalcem drugega polfinalnega dvoboja med Pav Natisono in Basilianom.

Drugačen je položaj Bora in Breg v ženski D-ligi. Igralke združene ekipe so v soboto po hudem boju s tesnim 3:2 izgubile v Pordenonu proti Fadaltiju, tako da morajo danes tega nasprotnika (stadion 1. maja, pričetek ob 20.30) nujno premagati in izsiliti igranje 3. tekme v soboto v Pordenonu. V nasprotnem primeru bi se za plave prvenstvo že končalo. Serija tekem s Fadaltijem je že odločilna, saj iz D-lige napredujeja v C-ligo zmagovalca obeh polfinalnih tekem, finala pa sploh ne bodo odigrali.

Ze jutri pa bi napredovanje lahko proslavljala Slogina moška ekipa v D-ligi. V Repnu se bo, s pričetkom ob 20.30, pomerila z Mosso, ki jo je konec prejšnjega tedna že premagala v gosteh.

Z deželnimi ligami je povezan tudi današnji nastop igralck Govolleyja v finalu 1. ženske divizije na Goriškem. Prva tekma proti Villessu (igra se na dve zmagi) bo drevi, s pričetkom ob 20.00, v športnem centru Mirka Špacapana v Gorici.

Po lanski izkušnji pri slovenskem odbojgarskem prvaku AHC volley Bled je goriški odbojkar Aljoša Orel letos sprejel ponudbo kluba italijanske A2-lige Samgas Crema. Za slovenskega odbojkarja, ki je dozoril pri štandreškem Valu, je bila to že tretja sezona v drugi italijanski ligi: prvič je v njej z Adriavolleyem nastopil v sezoni 2002/03, nato še v sezoni 2006/07 v Bariju.

Izkušnja pri lombardskem klubu ocenjuje 26-letni Aljoša za zelo pozitivno: »S klubom, ki ga sestavljajo mladi in nadebudni igralci, smo dosegli glavni cilj, in sicer uvrstitev v končnico. Škoda, da sta se že v začetku sezone poškodovala stebra Botto in Ricardo, kar je vplivalo na končni izid, ki bi bil lahko boljši. Oba sta se po poškodbi vrnila, a se je Ricardo po treh tednih spet poškodoval.« Crema je po rednem delu osvojila 6. mesto, v play-offu pa je izpadla v četrtfinalu.

Zaradi težav z registracijo je bil Aljoša prve tri kroge izključen, naslednje štiri tekme pa je igral kot standardni napadalec, čeprav je v klub pristopil kot drugi korektor: »Zaradi poškodovanih napadalcev Botto in Ricarda sem igral jaz v njihovi vlogi, nato pa je klub najel dva tujca. Skupno je bilo torej kar 6 napadalcev, sam pa sem se po nakupu ponovno posvetil izključno korektorski vlogi,« je pojasnil Aljoša. Prvi korektor je bil odlični Cazzinga, ki se je po sezoni vpisal med najboljše realizatorje prvenstva in bil naposled vpoklican tudi v reprezentanco: »Cazzinga je zaslužno igral v prvi postavi. Bil je res nepogrešljiv,« je soigralca pohvalil tudi Orel, ki v drugem delu prvenstva ni stopil na igrišče. Kljub temu je bil s svojim doprinosom zadovoljen: »Ko sem igral, menim, da sem dobro opravil svojo nalogo, obenem pa sem fizično bil vseskozi zelo dobro pripravljen in brez poškodb.« V sedmih nastopih (odigral je 18 setov) je zbral

25 točk, en as in 9 napak pri servisu ter 17 odličnih sprejemov (45,9 %).

V ekipi se je Aljoša zelo dobro ujel, še posebno s trenerjem, ki je bil zelo razpoložljiv. »Tudi v klubu so bili z mojim doprinosom zadovoljni. Sicer me še niso potrdili. Odvisno bo, ali bo Cazzinga ostal pri klubu ali pa odhaja v A1-ligo. Šele potem bo klub odločil glede korektorskega mesta,« je povedal Goričan, ki pa še nima načrtov za naslednjo sezono. »Ne vem, kaj bo zdaj. Sicer pa je še prezgodaj, saj se play-offi še niso zaključili. Zaradi osebnih razlogov bi najraje odšel v tujino, da bi za nekaj časa odklopil. Ponudb pa še nisem prejel, pogovarjal pa sem se s prijatelji, ki niso stopajo v tujino.«

Trenutno je Aljoša doma, v Gorici. Sedaj se bo nekoliko odpočil in se posvetil igranju odbojke na mivki. (V.S.)



Aljoša Orel (arhivski posnetek)

## NAMIZNI TENIS - Državni turnir v Modeni Yuanova finalistka Ridolfijeva prva v 2. kat.

Martina Milič z dobrimi občutki preizkusila nov lopar

Na predzadnjem državnem namiznoteniškem turnirju najboljših igralck v Modeni je Krasove barve branila le Martina Milič. V svoji kvalifikacijski skupini je v 2. kategoriji premagala Chieppo, Šerčerjevo in nekdanjo klubsko tovarišico Ano Bržan (13:11 v petem setu), v osmini finala pa je po hudem boju s 3:2 (12:10, 12:14, 1:11, 11:8, 11:9) klonila pred Chiaro Trotti. Miličeva, ki je tekmovala z novim loparjem, je bila s svojim nastopom zadovoljna. Prestižni turnir je osvojila Nabrežinka Lisa Ridolfi, ki je v finalu s 3:0 (2, 3, 7) odpravila Videmčanko Chiaro Miani. Obe sta v mlajših letih branili Krasove barve. Ridolfijeva, ki se je na zadnji državni jakostni lestvici povzpela na 12. mesto, je na poti do zmage premagala tudi Bržanovo, ki je po prvem setu njunega dvoboja osmine finala tekmo predala zaradi poškodbe.

V 1. kategoriji se je Krasova Kitajka Yuan Yuan prebila vse do finala, v katerem je s 3:2 (10:12, 7:11, 11:6, 12:10, 11:6) klonila pred rojakinjo Wang Yu (Siena), pot do finala pa je bila težka, med drugim je Yuanova s 3:1 odpravila Arisijevu, s 3:2 pa tudi Steshenkovo.

## TENIS - ITF turnir Ciguijeva povabljen v Gradež

Po pomembnem prvenstvenem nastopu v ženski B-ligi, prihodnje nedeljo prihaja na Padriče Latina, bo Gajina tenisačica Paola Cigui sodelovala na mednarodnem ITF turnirju v Gradežu, z nagradnim skladom 25.000 dolarjev. Paola bo kot povabljenka organizatorja v četrtek nastopila naravnost na glavnem delu turnirja, medtem ko so se kvalifikacije že pričele.

Turnir v Gradežu bo letos edini te vrste v naši deželi, saj je čezmejni Go&Go zaradi finančne stiske usahnil. Konkurenca v Gradežu bo izjemno ostra. Prva nosilka je 23-letna Koprčanka Andreja Klepač, ki na svetovni lestvici zaseda 130. mesto, sedemnajsta nosilka, Madžarka Kapros, pa je še vedno na zelo visokem 228. mestu. Za Ciguijevo (št. 471) bi bila torej uspeh že vsaka zmaga.

## KOLESTARSTVO

## Andrej Komac dvakrat 1.

Kolesarji tržaškega društva Team Eppinger Saab TS20 so v soboto nastopili na 56 kilometrov dolgi krožni dirki pri Aiellu in dosegli nekaj pomembnih uvrstitev. Andrej Komac je v kategoriji junior osvojil 1. mesto, Andrej Guček je bil 3., Jani Prešeren pa 6. Dobro se je odrezal tudi Danjel Gregori, ki je čez ciljno črto privozil z glavnino. V kategoriji supergentleman je Ivo Doglia osvojil 4. mesto. V nedeljo je Andrej Komac tekmoval tudi pri Campofornidu. Na 75 kilometrov dolgi progi je Komac med juniorji zasedel 1. mesto.

Člani tržaškega kluba bodo v nedeljo v kraju Podpeč pri Ljubljani nastopili na državnem prvenstvu v kronometru. Andrej Guček, ki ima rekord proge, bo tokrat med favoriti za osvojitve državnega naslova.

## Solidna nastopa mladih članov Devin ZKB

Matteo Visintin se je na 25 km dolgi cestni dirki za Veliko nagrado Pizzali v Morteglianu pri Vidmu zaradi tehnične okvare moral zadovoljiti s 6. mestom. S povprečno hitrostjo 33,3 km na uro je med tekmovalci 1. letnika zmagal Giulio Pestrin.

40 Kolesarjev 2. letnika je imelo 5 km daljšo progo (povprečna hitrost 36,735 km/h). Že v 1. krogu je pobegnil Davide Rosso (Ceresetto) in zmagal skoraj minuto prednosti Erik Mozan (Devin ZKB) je privozil do cilja v glavnini in osvojil 24. mesto.

## ATLETIKA - HITRA HOJA

## Fabio Ruzzier le za odličnim Tržačanom Wrussom

Na deželnem članskem klubskem prvenstvu pri Pordenonu je lonjski hitrohodec Fabio Ruzzier tekmoval na 10 kilometrov na stezi in je s solidnim časom 48:35,37 osvojil končno drugo mesto. Ruzzier je z novo znamko izboljšal slovenski veteranski rekord. Na prvo mesto pa se je z odličnim časom 43:20,41 uvrstil 18-letni Tržačan Alessio Wruss, član društva Marathon Trst. Fabio Ruzzier bo v nedeljo nastopil na hrvaškem veteranskem odprtem prvenstvu. Nastopil bo na 3-kilometrski progi na stezi.

## V SOBOTO

## V Materiji Dan rekreacije

V soboto bodo v Materiji prišli na svoj račun rekreativci. PGD Materija, v sodelovanju z občino Hrpelje-Kozina in ostalimi društvi, organizira športno-rekreativno prireditev, pohodništvo in rekreativno kolesarjenje po Matarskem podolju, Brkinih in Čičariji. Zbiranje udeležencev bo med 8. in 9. uro. Kolesarji in pohodniki bodo startali ob 9. uri. Pohod bo trajal približno pet ur. Kolesarji pa bodo lahko izbrali med srednje zahtevno (25 km) in zahtevno kolesarsko progo (52,5 km).

LOKOSTRELSTVO - V polnem teku sezona na odprtem

# Pri Zarji se trudijo

Sara Detela v državni finale Mladinskih iger - Moreno Granzotto še v boju za nastop na DP - Bazovski klub bo organiziral dve tekmi

Lokostrelci bazovske Zarje so pred nekaj tedni začeli s poletno sezono, oziroma z nastopi na odprtem. Moreno Granzotto, trener in glavni koordinator bazovskega kluba, ki je ob sebi zbral tudi lepo število mladih lokostrelcev, je z dosedanjimi nastopi zarjanov kar zadovoljen.

»Nekateri so na tekmi poljskega lokostrelstva nastopili prvič, ostali pa smo tekmovali še kar solidno, čeprav nismo veliko trenirali. To velja predvsem zame, ki pač pri društvu opravljam tudi vlogo trenerja in koordinatorja,« je dejal Granzotto in dodal: »Z našim mladinskim sektorjem smo zelo zadovoljni. V kratkem naj bi se nam pridružilo še nekaj otrok.« Lokostrelci Zarje trenirajo v bazovskem športnem centru, ob koncih tedna pa tekmujejo na različnih koncih naše dežele in včasih tudi v Venetu.

Na začetku maja, na prvi preizkušnji na odprtem (poljsko lokostrelstvo), sta Moreno Granzotto in Damijan Gregori nastopila na Plešivem pri Krminu. Tekma je bila veljavna kot kvalifikacijska preizkušnja za nastop na državnem prvenstvu, ki bo 13. in 14. septembra v Reggio Calabrii. Za oba predstavnika bazovske Zarje je bil nastop pozitiven, saj je Granzotto zbral 613 točk, Gregori pa 498. Nato je Zarja nastopila tudi na meddeželni tekmi v Trevisu. Za nekatere člane, Saro Modugno, Andreo Katalana in Paolo Zorzut je bila to prva preizkušnja na odprtem. V moški konkurenci se je najvišje uvrstil Granzotto, ki je s 327 to-



Sara Detela (prva z desne) se je uvrstila na državni finale Mladinskih iger, ki bo 21. junija v Astiju

KROMA

čkami zasedel 3. mesto. Pri ženskah pa je bila Katja Raseni 4.

V nedeljo pa so članice in člani bazovskega društva odpotovali v Tolmeč, kjer pa se niso izkazali. »Rezultati so bili tokrat slabši, le Katja Raseni je streljala dobro in se uvrstila na 2. mesto,« je ocenil Granzotto, ki je kljub slabšemu nastopu še v boju za uvrstitev na državno prvenstvo. »Zdaj sem 26. na ranking lestvici. Pri prihodnji tekmi moram na-

doknaditi še enajst točk. To se pravi, da jih moram osvojiti 312,« pravi Granzotto, ki bo točke za nastop na DP skušal doseči na domači tekmi v Bazovici (organizator je Zarja), 31. tega meseca.

Solidno so nastopili tudi mlajši člani Zarje. Največji uspeh je dosegla Sara Detela, ki je na Mladinskih igrah zasedla absolutno 1. mesto in se tako uvrstila v državni finale, ki bo 21. junija v Astiju. V moški konkurenci pa je Emil Zubalič zasedel solidno 2. mesto.

Lokostrelce Zarje čaka v prihodnjem poldrugem mesecu pravi »tour de force«. Tekmovali bodo skoraj vsak konec tedna. Najpomembnejši tekmovalci pa sta deželno prvenstvo FITA v Krminu, kjer bo Zarjino železo v ognju lokostrelka Katja Raseni in deželno prvenstvo v poljskem lokostrelstvu, ki bo 5. julija v Bazovici. Organizirala ga bo Zarja. (jng)



## SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - V naslednjih dneh Tržaške ponovitve komedije Žanine Mirčevske Art export



V tem tednu bodo v tržaškem Kulturnem domu še zadnje ponovitve komedije Art export Žanine Mirčevske, v režiji Eduarda Milerja. Tekst je nastal po motivih Goldonijeve komedije Impresarij iz Smirne na predlog zagrebškega gle-

dališča Kerempuh leta 2002, kasneje je bila komedija uprizorjena tudi v Črni gori, v Trstu pa je doživela svojo tretjo in prvo slovensko izvedbo.

Komedija odpira marsikatera vprašanja, kot so vloga umetnosti in umetnikov, kriza sobodne umetno-

sti, pohlep po denarju in tržnost kulture, nepoznavanje drugega in drugačnega, neskončna revščina intelekta in še marsikaj drugega.

V vlogah skorumpiranih in po večini netalentiranih opernih pevcev igrajo, pojejo in duhovito »fusažo«: Danijel Malalan, Polona Vetrlih, Primož Forte, Lara Komar, Romeo Grebenšek in Violeta Tomič v organizaciji obupanega manedžerja Vladimirja Jurca in na vabilo referentke ministrstva za kulturo Maje Blagovič, s sponzorskimi sredstvi Klaiša Josa.

V četrtek, 21. maja ob 19.30 (red K-z italijanskimi nadnapisi in varstvom otrok), v petek, 22. maja ob 20.30 (red T-z italijanskimi nadnapisi), v nedeljo, 24. maja ob 16. uri (red C-z varstvom otrok).

Info in predprodaja pri blagajni Slovenskega stalnega gledališča vsak delavnik od 10. do 17. ure in eno uro in pol pred začetkom predstave (tel. št. 040 632664/ brezplačna telefonska številka 800214302).

B. Allred - zborovodja, Laurel Enke - klavirska spremljiva.

### ŠTMAVER

**Kmečka domačija Grad Št. Maver 1**  
V soboto, 23. maja ob 20.30 / Jubilejni koncert MoPZ Št. Maver z naslovom Pesmi o ljubezni in vinu. Nastopata tudi OPZ Št. Maver in vokalno instrumentalna skupina Zali Rovt iz Tržiča.

### KRMIN

■ **JAZZ & WINE**  
**OF PEACE COLLIO**  
v nedeljo, 24. maja, ob 12. uri v cerkvi »Beata Vergine del Soccorso« v kraju Monte Quarin brezplačen koncert skupine Clobeda's (Italija); predprodaja vstopnic na spletni strani [www.bo-xxofficeitalia.com](http://www.bo-xxofficeitalia.com).

## SLOVENIJA

### NOVA GORICA

**Kulturni dom**  
V ponedeljek, 25. maja ob 20.15 / Nastopil bo pianist Ivo Pogorelić. Info.: tel. 003865-3353016 in [www.kulturnidomng.si](http://www.kulturnidomng.si).

### GLASBA Z VRTOV SVETEGA FRANČIŠKA

V torek, 26. maja, ob 20.00 / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Zarja Vatovec - klavir; Aljaž Kalin Kante - klarinet; David Trebižan - klavir.

V torek, 2. junija, ob 20.00 / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Večer slovenskih skladateljev - Ansambel Gaudeamus, Aleksandar Spasić, dirigent.

### LJUBLJANA

**Cankarjev dom**  
Danes, 20. maja ob 20.00, Gallusova dvorana / Simfonični orkester Frankfurtskega radia. Dirigent Paavo Järvi.

Jutri, 21. maja ob 20.00, Gallusova dvorana / Carl Orf Carmina Burana, scenška kantata. Solisti, zbor in orkester SNG Opera in balet Ljubljana in Opera in balet SNG Maribor.

V soboto, 23. maja ob 20.00, Dvorana Slovenske filharmonije / APZ Tone Tomšič Univerze v Ljubljani. Dirigent: Urša Lah.

V četrtek, 28. in v petek, 29. maja ob 19.30, Gallusova dvorana / Orkester Slovenske filharmonije. Dirigent: George Pehlivan, solistka Evelyn Glennie - tolkala.

### Šentjacobsko gledališče

V petek, 29. maja ob 19.30 / F. M. Ježek: »Grega se ježka« (muzikal), režija Tijana Zinajić, produkcija Pernarčič&Pernarčič.

## RAZSTAVE

### FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

**TRST**  
**Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1):** na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski,

grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torke do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

**Rizarna pri Sv. Soboti:** nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

**Narodna in študijska knjižnica:** od jutri, 21. maja (otvoritev ob 18.00) bo na ogled skupinska razstava Likovnega krožka in Slovenskega kulturnega kluba. Razstavlja: Roberta Busechiana, Sara Kos, Tina Kralj, Neža Kravos, Irina Lisjak, Taja Luxa, Valentina Oblak in Iva Pertot.

**Palača Costanzi (dvorana Umberto Veruda, Mali trg 2):** od sobote, 30. maja (otvoritev ob 18.00) do 28. junija bo na ogled slikarska razstava Živka Marušiča. Odprto vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00.

### OPČINE

**Galerija Milko Bambič (Proseška ul. 131):** do 28. maja bo na ogled razstava slikarke Mirelle Schott Sbisá. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

### REPEN

**Galerija Kraške hiše:** na ogled je razstava, ki je odprta po sledečem urniku: v soboto, 23. od 18.00 do 22.00, v nedeljo, 24. od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 22.00, v soboto, 30. od 16.00 do 19.00 ter v nedeljo, 31. maja od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

### ŠKEDENJ

**Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52):** Muzej je odprto vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

### GORICA

**Galerija La Bottega (Ul. Nizza 4):** do 24. maja, bo na ogled razstava Michele Sbuelz; odprta od torke do sobote med 10.30 in 12. uro ter med 17. in 19. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12. uro.

**V Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju:** do 31. maja je na ogled razstava Tine Piazzze; odprto od torke do nedelje med 9. in 19. uro.

**V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2):** do 6. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirrelli per il grande cinema«. Urnik: od torke do nedelje med 9.00 in 19.00.

**Državna knjižnica (Ul. Mameli):** do 5. junija je na ogled razstava satiričnih stripov Danieleja Panebarca z naslovom »Bilo je nekoč v Italiji, od fašizma do osvoboditve«.

**Kulturni dom:** do 30. maja razstavlja goriški slikar Franco Dugo, (tel.: 0481.33288).

### RONKE

**V vili Vicentini Miniussi (na Trgu dell'Unità):** do 22. maja bo na ogled razstava pod naslovom razstave z naslovom »Fotografie di Fabio Albanese, ufficiale italiano in Dalmazia 1941-1942«. Urnik: od ponedeljka do petka med 9.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah med 16.00 in 18.30.

## SLOVENIJA

### PIRAN

**Galerija Banke Koper (Pristaniška 14):** do junija bodo na ogled fotografije Jaka Jeraša.

### TOMAJ

**Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela:** ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosić (05/7346425).

### ŠTANJEL

**Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala:** Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

**Stolp na vratih:** do 27. maja je na ogled razstava Katije Kach pod naslovom »Yin-Yang ravnovesje«. Urnik: vsak dan med 10.00 in 18.00.

**Galerija pri Valetovih:** do 24. maja bo na ogled razstava pod naslovom »Življenje med nebom in zemljo«. Urnik: od torke do petka med 10.00 in 14.00 ter v soboto in nedeljo med 10.00 in 18.00.

### AJDOVŠČINA

**Vojašnica Janka Premrla Vojka:** vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

**Pilonova galerija:** do 7. junija, bo na ogled razstava 7 slovenskih kipark

1918 - 1945, Katarine Drenik Marušig, Else Kasimir Oeltjen, Karle Bulovec Mrak, Dane Pajnič, Mare Jeraj Kralj, Milene Dolgan in Sonje Rauter Zelenko.

### BRANIK

**Grad odprt** ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

### MIREN

**Galerija Oskarja Kogoja:** na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

### NOVA GORICA

**Muzejske zbirke Goriškega muzeja:** Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torke do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Koldvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Laštovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

**Paviljon poslovnega centra HIT (Delpinova 7a):** do 1. septembra, bo na ogled razstava slik Nataše Gregorič. Odprto vsak dan med 10. in 19. uro.

**Galerija Artes:** do 19. junija je na ogled razstava slik Rudija Skočirja iz ciklusa Moji srčni kraljici.

### LOKAVEC

**Kovaški muzej:** orodje in oprema, stalna razstava.

### KANAL

**V Melinkih na št. 5** je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

**Mestni muzej:** odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

### TOLMIN

**Tolminska muzejska zbirka:** od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

### IDRIJA

**Grad Gewerkenegg:** od 28. maja do 24. junija, pregledna razstava likovnih del Nandeta Rupnika in Stanislava Šavljaja.

### CERKNO

**Cerkljanski muzej:** do 31. maja bo na ogled fotografska razstava Marka Čadeža in Roberta Zabukovca »Jazz festival Cerkno«.

### KOBARID

**Kobariški muzej:** na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

### TRENTA

**Trentarski muzej:** razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

### LJUBLJANA

**Muzej novejšje zgodovine:** na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprto od 10.00 do 18.00.

**Grad Tivoli, pod turnom 3:** Mednarodni grafični likovni center; do 7. junija, bo na ogled razstava pod naslovom: »Razočarala me je Lara Croft«.

**Cankarjev dom (Galerija CD):** do 26. junija je na ogled razstava »Mehika pred Kolumbom«.

**Cankarjev dom (Mala galerija):** do 21. junija, bo na ogled fotografska razstava Dušana Arzenška.

**V Rdeči Galeriji (Breg 12):** do 26. maja bo na ogled fotografska razstava Luke Cjuhe pod naslovom »New York«. Urnik: vsak delovni dan od 12.00 do 17.00 in v sredo od 12.00 do 18.00.

**Galerija Photon (Poljanska 1):** od danes, 19. maja (otvoritev ob 20.00) do 16. junija bo na ogled fotografska razstava Alexandra Valcheva pod naslovom »Reminescences«. Urnik: od ponedeljka do petka od 14.00 do 18.00.

### VOJSKO

**Partizanska tiskarna Slovenija:** Kulturno zgodovinska dediščina, odprto vsak dan od 15. oktobra od 9.00 do 16.00.

## ŠPORTNA SLIKOVNA KRİZANKA

### REŠITEV (19.5.2009)

Vodoravno: Pta, blisk, aeronavti, slak, naos, C. O. O. O., Nat, Mahorčič, Ill, anatom, kava, osel, Ken, Agadir, zal, R. C., manipel, reklo, Evani, Ankarani, Na, A. N., starika; na sliki: Ivana Mahorčič.

## GLEDALIŠČE

### FURLANIJA JULJSKA KRAJINA

#### TRST

#### Slovensko Stalno Gledališče

**Žanina Mirčevska: »Art export«** / danes, 20. maja ob 11.00 (barakuda), zaključeno za šole; jutri, 21. maja ob 19.30 (Red K) z italijanskimi nadnapisi in varstvo otrok; v petek, 22. maja ob 20.30 (Red T) z italijanskimi nadnapisi; v nedeljo, 24. maja ob 16.00 (Red C) varstvo otrok in v ponedeljek, 25. maja ob 10.00 (morski pes) zaključena za šole.

#### Mala dvorana SSG

**Edoardo Erba: »Maraton v New Yorku«** / Izredna ponovitev v soboto, 23. maja ob 17.00.

#### TREBČE

#### Ljudski dom

V petek, 22. maja ob 20.00 / Robert Thomas: »Krvava uganka za osem žensk.«, kriminalka v izvedbi gledališke skupine MOSP, prevod in odrska priredba Helena Pertot, režija Lučka Susič, kostumi Julija Berdon.

## SLOVENIJA

### NOVA GORICA

#### SNG Nova Gorica

Od 27. do 30. maja ob 20.00 / Sebastian Horvat, Andreja Kopač in Eva Nina Lampič: »Pot v Jajce«. Gostuje SNG Drama Ljubljana.

### LJUBLJANA

#### SNG Drama Ljubljana

#### Veliki oder

Danes, 20. maja ob 19.30 / Henrik Ibsen: »Strahovi«.

Jutri, 21. maja ob 19.30 / »Mavrična pomlad na barju«.

V petek, 22. maja ob 19.30 / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

V soboto, 23. maja ob 19.30 / Andrej Rozman Roza, Davor Božič: »Neron«.

V ponedeljek, 25. in v torek, 26. maja ob 18.00 in ob 20.30 / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

V sredo, 27. maja ob 18.00 in ob 20.30 / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

V četrtek, 28. maja ob 17.00 / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

V soboto, 30. maja ob 19.30 / Andrej Rozman Roza, Davor Božič: »Neron«.

#### Mala drama

Jutri, 21. maja ob 20.00 / Conor McPherson: »Jež«.

V petek, 22. maja ob 20.00 / Milena Marković: »Barčica za punčke«.

V soboto, 23. maja ob 20.00 / Yasmina Reza: »Art«.

V ponedeljek, 25. in v torek, 26. maja ob 20.00 / Milena Marković: »Barčica za punčke«.

V sredo, 27. maja ob 20.00 / Yasmina Reza: »Bog masakra«.

V petek, 29. in v soboto, 30. maja ob 20.00 / David Mamet: »Bostonska naveza«.

### Mestno gledališče ljubljansko

#### Veliki oder

Danes, 20. maja ob 15.30 in ob 20.00 / Plavt: »Osli«.

Jutri, 21. maja ob 12.00 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«; ob 20.00 David Drábek: »Ples na vodi«.

V petek, 22. maja ob 20.00 / Plavt: »Osli«.

V soboto, 23. maja ob 20.00 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.

V ponedeljek, 25. maja ob 20.00 / Olja Muhina: »Tanja - Tanja«.

V torek, 26. maja ob 15.30 in ob 20.00 / Plavt: »Osli«.

V sredo, 27. in v četrtek, 28. maja ob 20.00 / Plavt: »Osli«.

V petek, 29. maja ob 20.00 / David Drábek: »Ples na vodi«.

V soboto, 30. maja ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.

#### Mala scena

Danes, 20. maja ob 20.00 / Celinka: »Lili - razglednice futuristične ljubezni«.

Jutri, 21. maja ob 20.00 / Janez Janša, Dušan Jovanović: »Spomenik G«.

V ponedeljek, 25. maja ob 18.00 / Marius von Mayenburg: »Grdoba«.

V torek, 26. maja ob 20.00 / Kurt Weil, Vita Mavrič: »Hrepenenja«.

V sredo, 27. maja ob 18.00 / Jasen Boko: »Gledališka ura«; ob 20.00 Sergi Belbel: »Mobilec«.

V petek, 29. maja ob 20.00 / Branko Završan in solisti: »Solistika«.

#### Cankarjev dom

**David Harrower: »Črni kos«** / Dvorana Duše Počkaj / Režija: Rene Maurin, igrata iva Babič in Janes Starina. Urnik: v nedeljo, 24. maja ob 20.00.

#### Šentjacobsko gledališče

V petek, 22. maja ob 19.30 / J. Austen/J. Jory: »Prevzetost in pristranost« (romantična komedija), režija Zvone Šedlbauer.

## GLASBA

### FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

#### TRST

#### Gledališče Verdi

**Gioachino Rossini: »L'Italiana in Algeri«** / Nastopa orkester in zbor gledališča Verdi pod vodstvom Dana Etingerja. Urnik: v petek, 29. ob 20.30, v soboto, 30. ob 17.00 in v nedeljo, 31. maja ob 16.00, v sredo, 3. ob 20.30, v soboto, 6. ob 16.00, v torek, 9. in v sredo, 10. junija ob 20.30.

### GORICA

#### Palača Attems

## Rai Tre

### SLOVENSKI PROGRAM

**Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.25** Tv Kocka: Kamorkoli naokoli...po svetu - Zgodba o čarovnici  
**20.30** Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

## Rai Uno

- 6.00** Aktualno: Euronews  
**6.05** Aktualno: Anima Good News  
**6.10** Nad.: Incantesimo  
**6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije  
**6.45** Aktualno: Unomattina  
**9.35** Linea Verde Meteo Verde  
**11.00** Aktualno: Occhio alla spesa  
**11.25** 17.10 Vremenska napoved  
**11.30** Dnevnik  
**12.00** Variete: La prova del cuoco  
**13.30** Dnevnik - Gospodarstvo  
**14.10** Aktualno: Verdetto finale  
**15.10** Variete: Festa italiana  
**16.50** Dnevnik - Parlament, vremenska napoved  
**17.15** Aktualno: La vita in diretta  
**18.50** Kviz: L'eredità  
**20.00** 23.00 Dnevnik  
**20.30** Kviz: Affari tuoi (v. M. Giusti)  
**21.10** Film: *Notte prima degli esami* (kom., i. N. Vapouridis, G. Faletti)



- 23.05** Aktualno: Porta a porta  
**0.40** Nočni dnevnik

## Rai Due

- 6.00** Variete: Scanzonatissima  
**6.25** 14.00 Talent show: Italian Academy 2  
**6.55** Aktualno: Quasi le sette  
**7.00** Variete: Cartoon Flakes  
**9.15** Aktualno: Grazie dei fiori  
**9.45** Aktualno: Un mondo a colori  
**10.00** Dnevnik - Punto.it  
**11.00** Variete: Insieme sul Due  
**13.00** Dnevnik  
**13.30** Aktualno: Tg2 Costume e società, sledi Zdravje  
**15.00** Aktualno: Italia allo specchio  
**16.15** Aktualno: Ricomincio da qui  
**17.20** Talent show: Presa diretta - Academy  
**18.05** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved  
**19.00** Nan.: Piloti  
**19.30** Nan.: Squadra speciale Lipsia  
**20.30** Dnevnik  
**21.05** Dok.: Voyager - Ai confini della conoscenza  
**23.05** Dnevnik, sledi Punto di vista  
**23.20** Dok.: La Storia siamo noi

## Rai Tre

- 6.00** Dnevnik - Rai News 24, vmes Il café di Corradino Mineo in Italia, istruzioni per l'uso  
**7.30** Dnevnik, sledi Rai News 24  
**8.00** 1.40 Aktualno: La Storia siamo noi  
**9.00** Aktualno: Verba volant  
**9.20** Aktualno: Cominciamo bene  
**12.00** Dnevnik, športne vesti, vremenska napoved  
**12.25** Šport: Si gira  
**13.05** Nad.: Terra nostra  
**14.00** Deželne vesti in vremenska napoved  
**14.50** Aktualno: Leonardo, sledi Neapolis

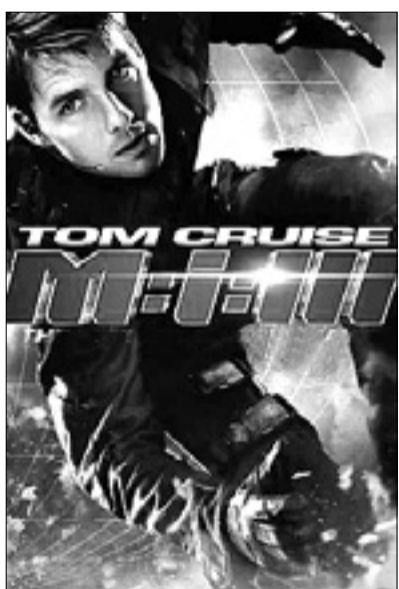
- 15.10** Dnevnik - kratke vesti  
**15.15** Kolesarstvo: Giro d'Italia del Centenario  
**18.10** Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo  
**18.20** Dnevnik in vremenska napoved  
**19.00** Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti  
**20.00** Variete: Blob  
**20.10** Nad.: Agrodolce  
**20.35** Nad.: Un posto al sole  
**21.05** Dnevnik  
**21.10** Variete: Speciale che tempo fa  
**23.30** Variete: Parla con me  
**0.00** Deželni dnevnik in vremenska napoved

## Rete 4

- 7.10** Nan.: Quincy  
**8.10** Nan.: Hunter  
**9.00** Nan.: Nash Bridges  
**10.05** Nad.: Febbre d'amore  
**10.30** Nan.: Ultime dal cielo  
**11.30** 1.20 Dnevnik in prometne informacije  
**11.40** Nan.: Un detective in corsia  
**12.25** Nad.: Distretto di polizia 3  
**13.30** Dnevnik in vremenska napoved  
**14.00** Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum  
**15.45** Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino  
**16.35** Film: Cara mamma, mi sposo (kom., i. J. Candy, M.O'Hara)  
**17.20** Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije  
**18.55** Dnevnik in vremenska napoved  
**19.35** Nad.: Tempesta d'amore  
**20.30** Nan.: Walker Texas Ranger  
**21.10** Film: Chi trova un amico trova un tesoro (kom., It., '81, r. S. Corbucci, i. T. Hill)  
**22.50** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved  
**23.30** Film: Travolti dal destino (kom., ZDA, '02, i. Madonna, A. Giannini)  
**1.25** Pregled tiska

## Canale 5

- 6.00** Dnevnik - Prima pagina  
**7.55** Dnevnik, vremenska napoved, borza in denar  
**8.00** 10.00 Dnevnik  
**8.40** Aktualno: Mattino cinque  
**11.00** Aktualno: Forum  
**13.00** Dnevnik, okusi in vremenska napoved  
**13.40** Nad.: Beautiful  
**14.10** Nad.: CentoVetrine  
**14.45** Aktualno: Uomini e donne  
**16.15** Aktualno: Pomeriggio cinque  
**18.00** Dnevnik - Kratke vesti  
**18.50** Kviz: Chi vuole essere milionario  
**20.00** Dnevnik in vremenska napoved  
**20.30** Variete: Striscia la notizia  
**21.10** Film: *Mission Impossible 3* (akc., ZDA, '05, r. J.J. Abrams, i. T. Cruise, S. Fishburne)



- 22.10** Dnevnik - Kratke vesti in vremenska napoved  
**23.20** Aktualno: Matrix

## Italia 1

- 6.35** 13.40, 17.30 Risanke  
**9.00** Nan.: Willy, il principe di Bel Air  
**9.25** Nan.: Xena - Principessa guerriera  
**10.20** Nan.: Baywatch  
**11.15** Nan.: Supercar  
**12.15** Aktualno: Secondo voi  
**12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti  
**14.30** 19.30 Risanke: Simpsonovi  
**15.00** Film: Taking 5 - Una rock band in

- ostaggio (kom., ZDA, '07, r. A. Waller, i. A. Tal, D. Monet)  
**16.00** 22.05 Dnevnik - Kratke vesti in vremenska napoved  
**16.55** Nan.: Hannah Montana  
**18.30** Dnevnik, sledi Studio Sport  
**19.50** Nan.: Camera cafe'  
**20.30** Kviz: La ruota della fortuna  
**21.10** Film: Matilda 6 mitica (kom., ZDA, '96, r. D. DeVito, i. M. Wilson)  
**23.10** Variete: Chiambretti Night

## Tele 4

- 7.00** 8.35, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik  
**7.15** 14.30 Koncert: La grande musica classica  
**8.10** Storie tra le righe  
**12.00** Kratke vesti  
**12.05** Aktualno: Mapperò  
**12.40** Aktualno: Attenti al cuoco (pon.)  
**13.50** Aktualno: ... Attualità  
**14.30** Variete: Diamoci del tu  
**15.35** Variete: Borghi nel FVG  
**15.50** Dokumentarec o naravi  
**17.00** Risanke  
**19.00** Rotocalco ADN Kronos  
**20.00** Qui Tolmezzo  
**20.10** Il Rossetti  
**20.30** Deželni dnevnik  
**20.55** Film: Signora in bianco (akc., '87, r. N. Roeg, i. T. Russel)  
**22.45** A.COM Automobiliissima  
**23.35** Dok.: Le perle dell'Istria  
**0.00** Nan.: Se domani verrà

## La 7

- 6.00** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije  
**7.00** Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life  
**10.10** Aktualno: Due minuti un libro  
**10.25** Nan.: FX  
**11.30** Nan.: Matlock  
**12.30** Dnevnik, športne vesti  
**13.00** Nan.: L'ispettore Tibbs  
**14.00** Film: Carmen Jones (glasb., ZDA, '54, r. O. Preminger, i. D. Dandridge, H. Belafonte)  
**16.05** Nan.: Relic Hunter  
**17.05** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi  
**19.00** Nan.: Jag - Avvocati in divisa  
**20.00** Dnevnik  
**20.30** Nogomet: Werder Brema - Shakhtar Donetsk  
**23.00** Šport: Post - partita  
**23.35** Variete: Victor Victoria  
**0.50** Dnevnik

## Slovenija 1

- 6.10** Kultura, sledi Odmevi  
**7.00** 8.00, 9.00, 15.00 Poročila  
**7.05** 8.05 Dobro jutro  
**9.10** Risan. nan.: Nekoč je bilo ... življenje  
**9.35** Risanke  
**10.00** Zlatko zakladko (pon.)  
**10.20** Oddaja za otroke  
**10.40** Slovenski vodni krog (pon.)  
**11.05** Knjiga mene briga  
**11.25** Dok. serija: Iznani Slovenci 1941 - 1945 (pon.)  
**11.55** Dok. oddaja: Veronika in Friderik (pon.)  
**13.00** Mednarodna obzorja: Bolgarija (pon.)  
**13.15** Volitve v evropski parlament 2009 (pon.)  
**14.25** Slovostki magazin (pon.)  
**15.10** Mostovi - Hidak  
**15.45** Ris. nan.: Nils Holgerson  
**16.10** Kviz: Male sive celice  
**17.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved  
**17.30** 0.30 Turbulenca  
**18.25** Žrebanje lota  
**18.35** Risanke  
**19.00** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti  
**20.05** Film: Ladijske novice  
**22.00** Odmevi, kultura, sport, vremenska napoved  
**23.10** Omizje  
**1.15** Sedma moč osamosvojitve - Tv dnevnik 20.05.1991 (pon.)  
**1.40** Dnevnik  
**2.20** Dnevnik zamejske Tv

## Slovenija 2

- 6.30** 0.05 Zabavni infokanal  
**7.30** Sedma moč osamosvojitve - Tv dnevnik - 20.05.1991  
**7.55** Studio City (pon.)  
**8.55** Seja državnega zbora (prenos)

- 15.15** Spet doma (pon.)  
**17.00** Črno beli časi  
**17.25** Velenje: Nogomet, Rudar - Domžale (prenos)  
**19.20** Svetovno prvenstvo v umetnostnem drsanju  
**18.45** Oddaja TV Maribor: O živalih in ljudeh (pon.)  
**20.00** Carigrad: Nogomet, Werder - Šahtjor (prenos)  
**23.00** Slovenska jazz scena

## Koper

- 13.45** Dnevni program  
**14.00** 0.25 Čezmejna TV - TG R FJK - deželne vesti  
**14.30** Globus  
**14.50** Film: Zvezda Ria (It., '55, i. M. Frau, F. Andrei)  
**16.20** Biker explorer  
**16.50** 27. mednarodni pokal v plesih  
**17.45** Vsedanes - vzgoja in izobraževanje  
**18.00** Primorski mozaik  
**18.35** Vremenska napoved  
**18.40** Primorska kronika  
**19.00** 22.00, 0.10 Vsedanes - TV dnevnik  
**19.25** Šport  
**19.30** Dok.: Majhen otok, veliko nebo  
**20.00** Pogovorimo se o...  
**20.40** City Folk  
**21.10** Ethnopolis: Bandadriatica  
**22.15** Dok.: La via francigena  
**22.45** Srečanje z...  
**23.20** Iz arhiva po vaših željah  
**0.25** Čezmejna Tv

## Tv Primorka

- 8.00** 23.00 Dnevnik Tv Primorka  
**9.00** 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 No-vice  
**9.05** 16.20 Mozaik  
**10.05** 17.20 Hrana in vino  
**10.35** 11.00, 11.05, 12.05, 13.05, 14.05, 15.05, 23.30 Videostrani  
**16.20** Mozaik  
**18.00** Mlad. kviz: Če me spomin ne vara  
**18.45** Kulturni utrinek  
**19.00** Športni ponedeljek (pon.)  
**20.00** 23.00 Dnevnik Tv Primorka, kultura in vremenska napoved  
**20.30** Objektiv  
**21.00** Odprta tema  
**22.00** Sodobna umetnost (pon.)  
**22.30** Avtošport magazin

## RADIO

### RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 »Berlin 1989 - čas odjuge«; 9.00 Radioaktivni val; 10.00 Poročila; 10.10 3x3 je deset; 10.15 Opra-ta knjiga; 11.00 Studio D; sledi Na lepše; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Ženski portreti; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Glasbena skrinjica; 18.00 Istrska srečanja; 19.35 Zaključek oddaj.

**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**  
 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 RK Svetuje; 12.30 Opoldnevnik; 13.00-14.30 Na rešet; 13.15 Volitve v evropski parlament 2009; 14.45 Obračun; 16.15 Glasba po željah; 17.15 - 20.00 Slovensko nogometno prvenstvo v živo; 17.30 Primorski dnevnik; 20.00 Slovenci ob meji; 21.00 Zborovski utrip; 22.30 Crossroads.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**  
 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o; 9.00 Commento in studio; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Chiachieradio; 14.10 Leto šole; 14.45 Italo heroes; 15.05 Pesem tedna; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Etnobazar; 19.00 Le note di Giuliana; 20.00 Radio Capodistria Sera; 21.00 Odprti prostor; 21.55 Sigla single; 22.30 Commento in studio; 23.00 Prosa; 0.00 RSL.

### SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.40 Priimkova delavnica; 7.45 Plodovi narave; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Violinček; 10.10 Intervju; 11.15 Storz - odd. za starejše; 11.45 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice, obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evrozvenket; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Gymnasium; 21.10 Izlivi; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz spor-edov; 22.30 Info odd.; 22.40 Minute za šanson;

23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Za prijeten ko-  
 nec dneva.

### SLOVENIJA 2

6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 00.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Avtomobilsko prometne minute; 11.40 Obvestila; 12.00 Kje pa vas čevelj žuli; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.20 Obvestila; 14.40 Glasbena uganka; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.45 Sredin klicaj; 17.15 Evropa; 17.45 Šport; 18.00 Express; 18.10 Vzhodno od rocka; 18.50 Večerni sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 21.00 V sredo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Na piedestal; 23.30 Težka kronika.

### SLOVENIJA 3

9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 00.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Literarna matineja; 11.45 Intermezzo; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Danes smo izbrali; 14.05 Arsov forum; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Sodobna umetnost; 17.00 Glasbeni utrip; 18.00 Radijska igra; 18.10 Rondo; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Arsov art atelje; 22.05 Zvočna iskanja; 23.00 Jazz session; 23.55 Lirični utrinek.

### RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora; 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-20.00 Svobodni radij; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

## Primorski dnevnik

### Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

### Izdajatelj:

Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, fax 040 772418

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 533382, fax 0481 532958

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, fax 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, fax 040 772418

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €

Letna naročnina za Slovenijo 200,00 €

plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska

75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

### OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

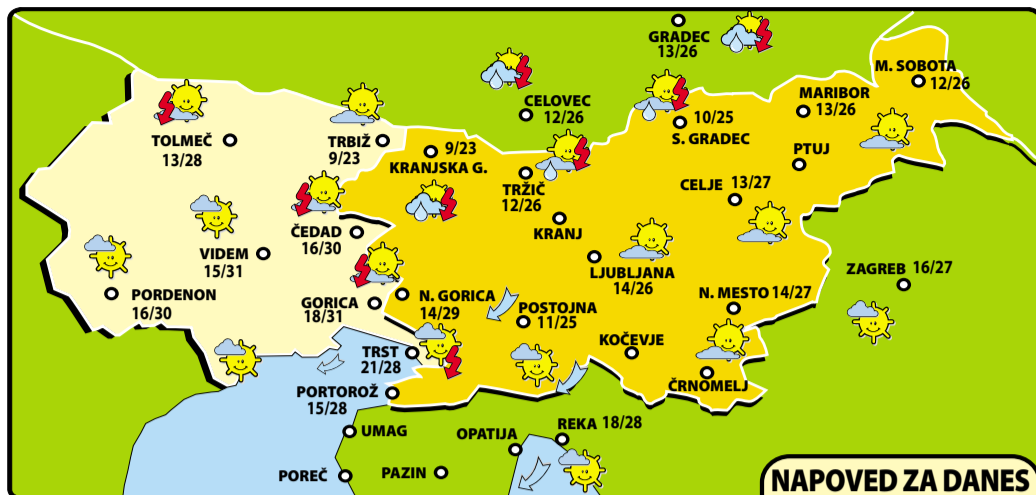
Brezplačna tel.št. 800912775

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

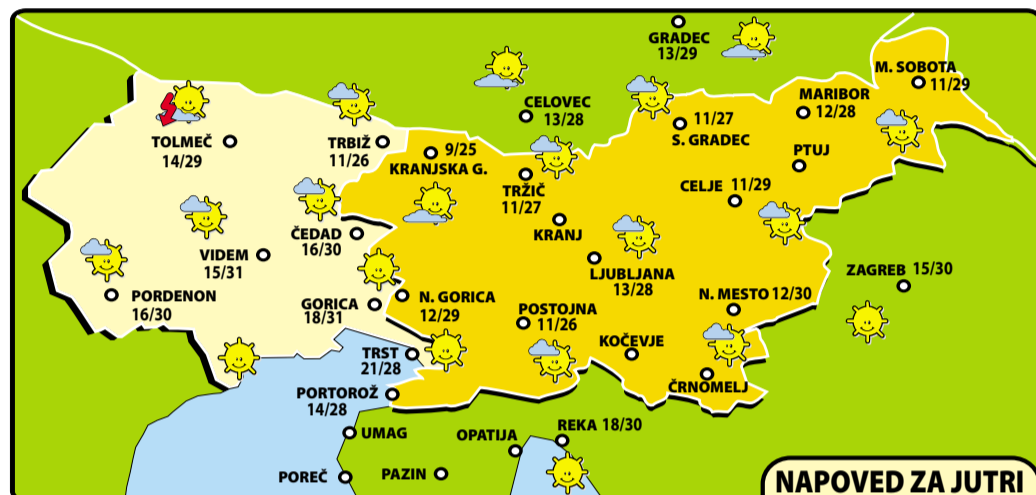


jasno zmerno oblačno oblačno rahel dež zmeren dež močan dež nevihte veter megla rahel sneg zmeren sneg močan sneg topla fronta hladna fronta okluzija izobara C središče ciklona A središče anticyklona



Po nižinah in ob morju bo prevladovalo pretežno jasno vreme; bodo vsekakor možne delne poočlastitve zlasti na vzhodnem pasu in v popoldanskem času, ni izključen razvoj kakšne posamezne nevihte. V hribih bo spremenljivo, možna bo kakšna kratkotrajna ploha ali nevihta. Pihal bo burin, občasno pa bo ob obali lahko prevladoval zmorec.

Sončno bo, popoldne možne posamezne plohe. Na Primorskem bo pihala šibka burja. Najnižje jutranje temperature bodo od 9 do 15, najvišje dnevne od 23 do 29 stopinj C.



Po nižinah in ob morju bo prevladovalo jasno do delno jasno vreme, v hribih pa zmerno oblačno do spremenljivo z možnostjo kakšne popoldanske krajevne plohe ali nevihte, te bodo bolj verjetne v Karniji. Ob morju bodo pihali krajevni vetrovi.

Povečini bo sončno.

Območje visokega zračnega pritiska, afriškega izvora, vpliva tudi na vreme pri nas. Ozračje bo kljub temu nekoliko nestabilno, zlasti v sredo. V petek bo Alpe oplazila vremenska fronta.

Nad srednjo Evropo, Alpami in severnim Sredozemljem je šibko območje visokega zračnega pritiska. S šibkimi severovzhodnimi vetrovi bo nad naše kraje dotekal postopno nekoliko bolj suh zrak.

**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzhaja ob 5.29 in zatone ob 20.35  
Dolžina dneva 15.05

**BIOPROGNOZA**  
Vremenska obremenitev bo ponehala in čez dan bo vremenski vpliv ugoden, ob sončnem vremenu tudi vzpodbuden.

**MORJE**  
Morje je mirno, temperatura morja 21,5 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**

|        |    |        |   |
|--------|----|--------|---|
| 500 m  | 22 | 2000 m | 9 |
| 1000 m | 17 | 2500 m | 6 |
| 1500 m | 12 | 2864 m | 4 |

**UV INDEKS**  
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu v gorah dosegel 8 in pol, po nižinah 7 in pol.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

**LUNINE MENE**  
Luna vzhaja ob 2.53 in zatone ob 16.03

**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 2.32 najnižje -37 cm, ob 8.27 najvišje 15 cm, ob 13.39 najnižje -28 cm, ob 20.011 najvišje 53 cm.  
**Jutri:** ob 2.57 najnižje -48 cm, ob 9.09 najvišje 20 cm, ob 14.17 najnižje -25 cm, ob 20.32 najvišje 58 cm.

FRANCIJA - Izpoved prve dame

# Carla Bruni-Sarkozy si želi uradne sodelavce



Francoski predsednik Nicolas Sarkozy s soprogo Carlo Bruni

PARIZ - Francoska prva dama Carla Bruni-Sarkozy bi imela zelo rada svojo lastno ekipo sodelavcev v predsedniški palači na Elizejskih poljanah v Parizu. "V drugih državah imajo soproge predsednikov in kraljice uradne sodelavce," je dejala v pogovoru za francosko revijo Femme Actuelle.

"Laura Bush (soproga nekdanjega ameriškega predsednika Georgea Busha) mi je dejala, da ima okoli sebe 47 ljudi. Tako veliko jih pač ni treba, je pa vsekakor vredno razmisliti," je pojasnila soproga francoskega predsednika Nicolas Sarkozyja, poročnica nemška tiskovna agencija dpa.

Napovedala je tudi, da namerava aprila ustanovljenemu skladu za prikrajšane kmalu vdihniti življenje. V okviru fundacije, s katero želi zbirati sredstva za pomoč brezdomcem, zapornikom in hendikepiranim ter se boriti proti nepismenosti, se bo podala na "izolirana območja, kjer je dostop do kulture otežkočen, kjer ni niti knjižnic niti gledališč niti mobilne telefonije", je dejala.

Pevka, ki je dolgo imela sloves lomilke moških src, je o sebi še dejala, da ni nikoli izdala nobene ženske ter da ni tekmičica drugih žensk. S svojim življenjem ob Sarkozyju pa je zelo zadovoljna. Ko zvečer čaka nanj, piše besedila pesmi, ko pa se njen soprog vrne, skupaj kuhata in si privoščita pogledati kakšen film, je še razkrila francoska prva dama. (STA)

SRBIJA - Ozadje težav s potnim listom

# Tito naj bi Jovanki zapustil 2 milijardi dolarjev



Josip Broz Tito s soprogo Jovanko

SARAJEVO - Srbski notranji minister Ivica Dačić in Jovanka Broz, vdova nekdanjega jugoslovanskega predsednika, maršala Josipa Broza Tita, naj bi na nedavnem srečanju, na katerem sta se dogovorila, da bo nekdanja prva dama po več kot 30 letih znova dobila potni list, govorila tudi o dveh milijardah dolarjev, ki naj bi ji jih soprogo zapustil na računu v Švici.

Že leta krožijo govorice, da je Tito med prvo in drugo svetovno vojno pridobil 30 odstotkov delnic dunajskega hotela Imperial in dve milijardi evrov v gotovini. Ta denar je na računu v Švici in to je verjetno razlog, da je danes 84-letna Jovanka Broz že več kot 30 let brez potnega lista, po poročanju sarajevskega Dnevnega avaza trdi dobro obveščeni vir.

Domnevno naj bi se nekdanji srbski voditelj Slobodan Milošević z Jovanko Broz poskušal dogovoriti o prenosu denarja v Srbijo. Pred 15 leti jo je poskušal prepričati v neko vrsto dogovora, a so bili ti poskusi neuspešni. Po Dačićevi napovedi, da bo Jovanka dobila potni list, pa je bil dogovor očitno dosežen, piše Dnevni avaz.

Jovanka Broz bi zdaj lahko razkrila tudi nekatere druge nepojasnjene stvari iz časa Titovega življenja, preden je postal jugoslovanski voditelj. Dnevni avaz pri tem izpostavlja datum njegovega rojstva, ali je igral klavir in nekatere druge podrobnosti.

Dačić trdi, da na srečanju z Jovanko Broz ni bilo govora o denarju. "Nisem o tem govoril. Govorila sva samo o dokumentih, potnem listu in osebnih izkaznicah, njenem statusu in nekaterih drugih stvareh," je po navedah Dnevnega avaza dejal Dačić.

Jovanka Broz je sicer že od smrti Tita maja 1980 živela praktično v hišnem priporu. Razlogi za to niso bili nikoli povsem pojasnjeni. Povsem svobodna ni postala niti s političnimi spremembami v Srbiji leta 2000, čeprav se je njen položaj tedaj pomembno izboljšal. Dotlej je bila praktično odvisna od socialne pomoči države, šele po padcu Miloševića pa je začela prejemati tudi pokojnino kot vdova predsednika in dobila je nazaj osebne dokumente. Toda potnega lista pa vse do danes še ni dobila. (STA)

V naših centrih Shakti-Ayurveda, Thalasso, Wai Thai, Sauna Park in pokritih bazenih s termomineralno in ogrevano morskovo vodo, bomo poskrbeli za vaše dobro počutje, sprostitve in popoln oddih.

**THALASSO CENTER** 900-letna tradicija uporabe talasoterapije v Portorožu.

**SHAKTI - AYURVEDA CENTER** Edini ayurvedski center na svetu pod pokroviteljstvom indijske države Kerala, zibelke ayurvede.

**WAI THAI** Najcelovitejši center tajskih masaž zunaj Tajske.

**LIFECCLASS HOTELS & SPA**

**KUPONA za bralce in bralke Primorskega dnevnika - do 29. maja 2009**

**WAI THAI** Tajska masaža z aromatičnimi olji 50 min. **-20%**

**THALASSO CENTER** različne Multi jet kopeli **-40%**

Ponudba velja od ponedeljka do petka!

LifeClass Hotels & Spa, Obala 33, 6320 Portorož tel. +386 5 692 90 01 · www.lifeclass.net